

HURRA

**GARCIA-
SPINETTA
AMOR, MUERTE,
TARANTELA
Y COCA COLA
TANGO,
¿MALA PALABRA?
BONADEO
VS. MARADONA**

**RIO MONTEREY
JAZZ FESTIVAL,
CON FOTOS EXCLUSIVAS
A TODO COLOR**

**MIGUEL GRINBERG:
LA OTRA CULTURA**

**JACO PASTORIUS-
CHICK COREA**

**MESA REDONDA:
LOS JOVENES Y LA
VIOLENCIA**

Número 4 \$ 5.500.-



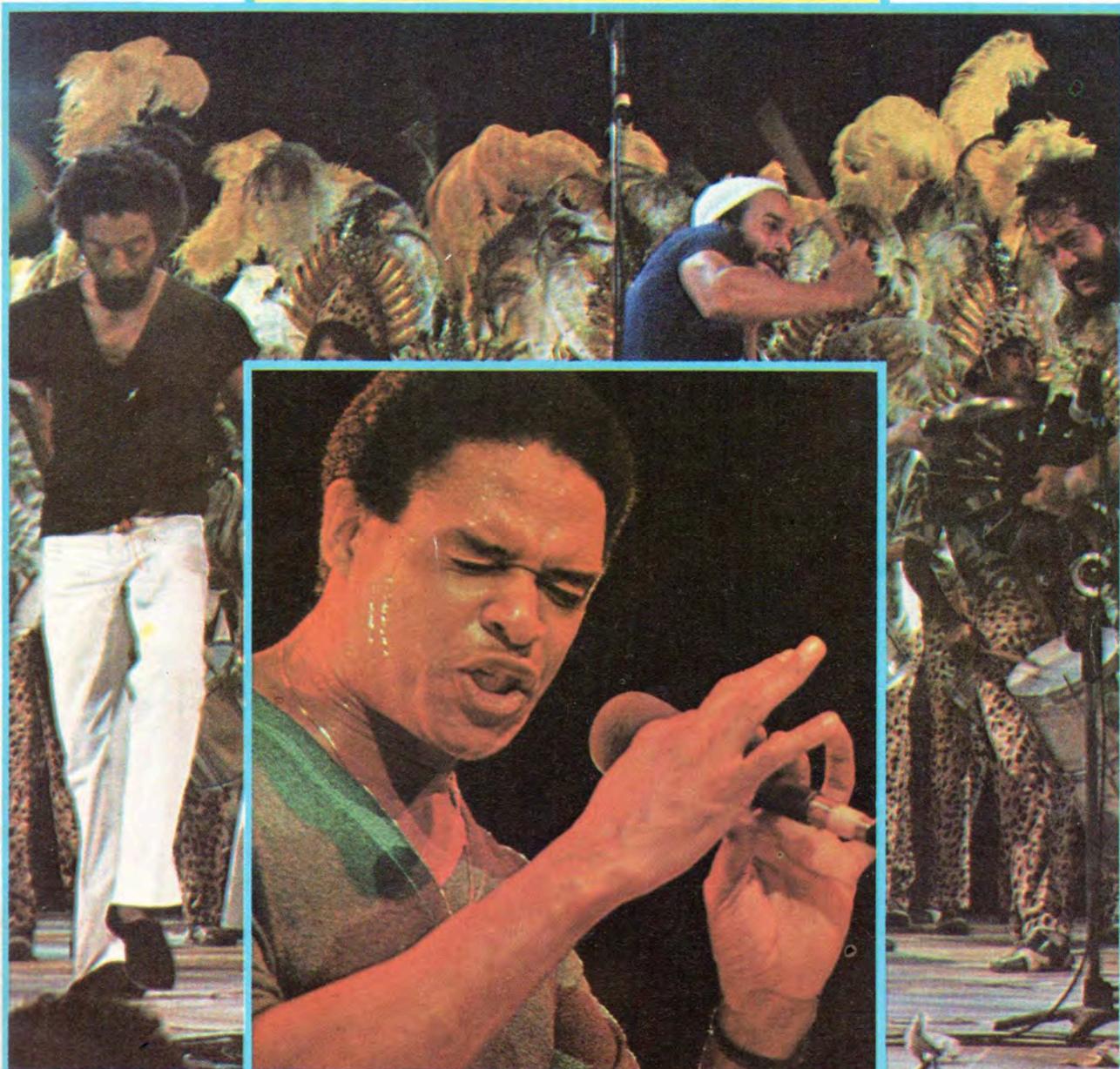


CONTENIDO

- RIO MONTEREY JAZZ FESTIVAL 3 • GRITOS Y SUSURROS 9 • LA ÑATA CONTRA EL VIDRIO 12 • PAJARO MADRUGADOR: cine, libros, teatro, plástica, música 13 • MIGUEL GRINBERG: La otra cultura 28 • ASTROLOGIA 30 • GUILLERMO SACCOMANNO: Los blues de la primavera 33 • EL HOMBRE NO PUEDE MENTIR 34 • ZAPATERO A TUS ZAPATOS 37 • MESA REDONDA: Los jóvenes y la violencia 38 • LOS SUEÑOS DEL PATO SOSA 45 • JUAN SASTURAIN: el tango como mala palabra 49 • HISTORIETA 52 • GLORIA GUERRERO: ¿Ser bueno, o ser piola? 54 • MARCO MONO 56 • DIEGO BONADEO: El caso Maradona; mire atrás al escribir 64 • JACO PASTORIUS 68 • CHRISTIAN ESCOUDE 71 • EN CONCIERTO: Serú Girán y Jade, Chick Corea y otros 72 • ALBERTO BRECCIA: La Cenicienta 77 •**

1º RIO JAZZ MONTEREY FESTIVAL

CASI TUDO BEM

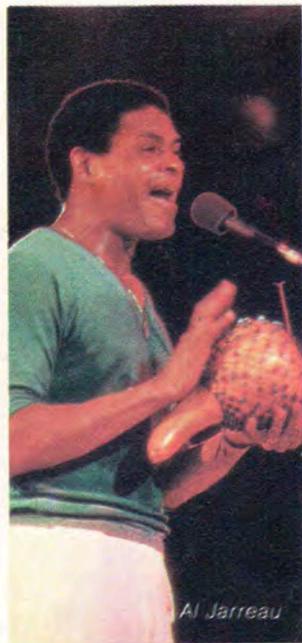


Por primera vez, el famoso y legendario Monterey Festival tuvo como escenario un país sudamericano. Lo mejor del mundo en la materia se hizo presente, dejando sin aliento a una audiencia delirante y a casi cuatrocientos periodistas llegados de todos los rincones del planeta. Y, como era de esperar en Río de Janeiro, las características del encuentro no fueron las de rigor. Mezclados con los trombones, los saxos y los pianos acústicos, hicieron su aparición desde abajo de las baldosas los cavaquinhos, las cuicas, el rock'n'roll, los berimbaus, las escolas do samba, los bidones de cerveza y las garotas fulgurantes.

Un despelote folletinesco que todavía nos vibra en la sangre y que de a poco —entre el portugués mal pronunciado, los jugos de ananá y la esotérica visión de los policías aplaudiendo a Gismonti— trataremos de contárselo a ustedes lo mejor que podamos.



Gismonti



Al Jarreau



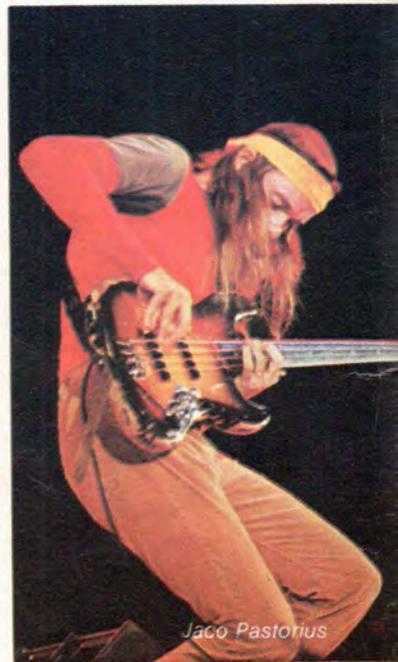
Pastorius - Thomas



McLaughlin - Escudé



Wayne Shorter



Jaco Pastorius



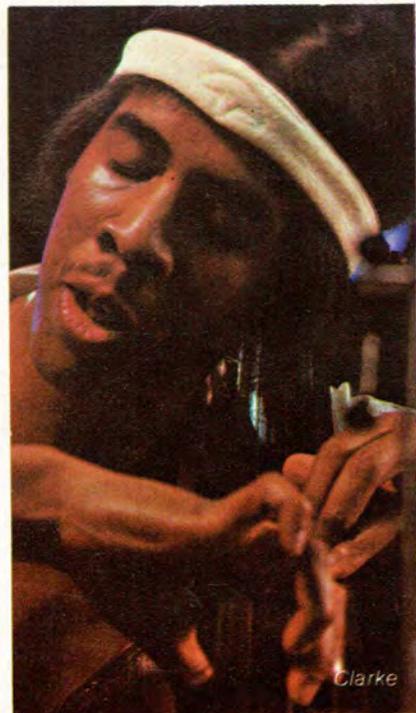
Hermeto

JUEVES 14: ¿QUE JAZZ? ¿BABY LA CORISTA?

Casi diez mil personas en la popular. Nueve de la noche. Una bandita de Dixieland (sombrosos de paja y sonrisas contagiosas) amenizan la espera tocando desde las sillás de platea.

Y en medio de una ovación mechada con pitoreos y silbatinas, hace su entrada triunfal la presentadora oficial del Festival: Zezé Motta (Xica da Silva), ataviada (es un decir) con ropas que durante los seis shows siguientes demostraron a los incrédulos que la piba no gusta de usar bombacha ni corpiño. Y la Rio Jazz Orchestra cumplió satisfactoriamente la difícil tarea de abrir el evento, con jazz made in Brasil.

La idea de una orquesta jazzera en Brasil suena medio dislocada, pero está formada hace diez años y es la única en actividad permanente en el país. Los dieciocho músicos, como en lata de sardinas sobre el reducido escenario, nos dieron la grata sorpresa de encontrar-



Clarke

nos con *Cacau* (ex-Hermeto Pascoal) en la primera fila de vientos, mientras arrancaban con *Basies Straight Ahead*.

Como inicio de un Festival de Jazz, la performance de la Rio Jazz Orchestra no podría haber sido más satisfactoria. **Jazz.** Recuerden esa palabreja. *Porque más tarde puede que se les olvide.*

Con **Baby Consuelo**, por ejemplo. ¿Qué diablos pueden hacer Baby y Pepeu en un Festival de Jazz? El mismo atuendo de trapecista de circo, mersa y chabacano, que presentó en Buenos Aires, terminó todo transpirado y casi deshecho cuando la Consuelo dio por finalizada su danza tribal sobre el escenario. Tiene fuerza en la voz, pero ubicó mucha más fuerza en las caderas, y bajo el lema "canciones que dejen contentos a todos" (sic) aulló *Brasilerinho*, *Se Acaso Você Chegasse* (arrancando terribles ronquidos de su garganta), *Sebastiana*, *Menino do Rio* y una interminable sucesión de temas que conformaron el repertorio que presentó en Montreux en julio pasado (material de su próximo disco "En vivo"), con la sola excepción de *Forró do Ano 2000*, de Pepeu.

Tomémonos un respiro, por favor. Una hora entera de **John Mc Laughlin** y **Cristian Escoudé** dando cátedra en sus guitarras acústicas, fue lo mejor que pudo pasarnos, casi llegada la medianoche. *Dos Hermanos* (de Mc Laughlin y Paco de Lucía), *Frevo* (de Egberto Gismonti), *Manhã de Carnaval* (un bossa nova archifamoso), el blues *Melodious Thelonious* (un zape infernal en la onda de Thelonious Monk, el venerado pianista), *Dreams and Signs*, *Lotus Feet*, *Meeting of the Spirits* y un tema de John aún sin título fueron joyas que dejaron sentada una vez más (y van...) la asombrosa maestría del inglés y nos presentaron el virtuosismo del francés Escoudé, —hasta ese entonces soberano desconocido—.

Y entonces... la oscuridad. En los veinte minutos de intervalo los plomos habían trabajado como hormigas para montar sobre el tablado una parafernalia electrónica indescriptible, pero ahora todas las luces se habían apagado de pronto. No, todas no. Diez mil personas encendieron fósforos y manotearon Crickets, recibiendo con diez mil pequeñas llamitas a **Weather Report**.

Ustedes los vieron en Buenos Aires durante dos horas y media. Nosotros los pudimos tener delante de los ojos en dos conciertos de casi dos horas cada uno. E inflando pecho y acomodando las plumas de pavo real que nos brotan del trasero, podemos darnos el lujo de decir que el jueves 14 Weather Report sonó mal. ¿Cómo? ¿Que somos herejes? ¿Que nos van a linchar? Momentito. Estamos de acuerdo en que mal, *lo que se dice mal*, Weather Report no puede tocar. No les saldría mal ni de intento, ni haciendo fuerza, ni proponiéndoselo, ni aunque los amenazaran con un bazooka. Pero el WR que queríamos escuchar apareció recién dos días des-



Zeze mostrando las xicas

La desconsolada Consuelo



pués, en la función de la tarde del sábado.

Los problemas de sonido, el arsenal de **Joe Zawinul** empeñado en tirar la toalla, una infame bola de ruido a través de la cual apenas se diferenciaba el bajo de la batería, y el nerviosismo que todo este despelote originó en el quinteto (recordemos que **Bobby Thomas**, el percusionista, apareció como "uno más" del grupo) redundó en un zape generalizado y sonrisas medio histéricas que sólo la habilidad, la potencia y el virtuosismo de estos monstruos lograron salvar. Considerados unánimemente como el mejor conjunto del mundo en su estilo, los Report arrancaron con *Black Market* y se ahogaron en hielo seco en *Birdland*, mientras el público deliraba y se tapaba los oídos para poder apreciar algo más que barullo.

Oscuridad otra vez, los sintetizadores del Hombre del Gorrito sonando solos mientras el grupo abandona el escenario, nosotros pidiendo por favor que vuelvan y ellos ni bola, y el aire tórrido de la madrugada carioca esperándonos afuera. Son las tres de la mañana. A dormir.

VIERNES 15:

EL DESCALABRO TOTAL

La noche de la sexta-feira brasileña fue un caos. En primera instancia, la tan esperada presentación del **Art Ensemble of Chicago** no se produjo (sobre el pucho exigió mucho más dinero del estipulado en el contrato, los organizadores no aceptaron esta exigencia y piensan llevar el caso a los tribunales). En segundo lugar, la actuación de **Hermeto Pascoal** terminó en un tumulto de proporciones siderales... Pero vayamos por partes.

La encargada de abrir la función del viernes fue la **Banda Black Rio**, integrada por tres caños (saxo, trompeta, trombón), una guitarra, batería, dos teclados, tres percusionistas y un bajo. Aplaudida a rabiar por el público, la Banda demostró casi todo lo que puede hacerse rítmicamente, creando un infierno de brasileñísima percusión que (amén de los tres encargados en ese aspecto) contó con el resto del grupo agarrando y golpeando cualquier cosa que tuvieran a mano.



Gloria y Fernando con McCoy Tyner



Al Jarreau

Y el "cantor que lleva una orquesta en el pecho" (al decir carioca) se llevó la ovación más cerrada hasta ese momento en el Rio Festival. Más aplaudido que Weather Report en su primera presentación **Al Jarreau** conmovió los cimientos del Maracanazinho ante más de diez mil personas que sólo lo conocían a través de una fugaz actuación en el 1º Festival de Jazz de São Paulo, hace dos años.

Al Jarreau imita instrumentos con su voz y, en este caso, la palabra "imitar" va más allá de la diversión o la sorpresa, ya que el evidente y exhaustivo estudio que Al se tomó con todos y cada uno de los sonidos de tumbadoras, sintetizadores, guitarras eléctricas o flautas travesas permite que si cerramos los ojos dudemos dónde empieza su voz y dónde del instrumento. Su destreza con el **scat singing** (el bipsepturará, etc. que ya aclaráramos antes), los alcances de su registro y su impecable técnica en el manejo del micrófono (al que sitúa en diferentes posiciones para lograr una rica variedad de matices), van de la mano con su propio show plástico en escena, sus movimientos felinos, su infaltable maraca y su medido baile en el que pareciera estar ausente la ley de la gravedad.

El quinteto a sus espaldas tuvo un ingrediente de excepción: **Peter Robinson**, tecladista de **Brand X**, que cumplió una performance brillante.

Y bué. Zezé Motta (esta vez con una camisa negra abierta hasta el ombligo, y no precisamente porque le faltaran botones) anunció los veinte minutos de demora y al próximo star: **Hermeto Pascoal**.

Con el grupo mermado por las deserciones de **Nené** (batería), su mujer **Zabelé** (percusión y canto) y **Cacau** (saxo), "El Gnomo" presentó a su nuevo batero, un adolescente de 20 años llamado **Alfredo**. "Es excelente, va a romper todo", anticipó Pascoal respondiendo a su habitual humildad, y casi lo obligó a hacer un solo que, seamos sinceros, no rompió nada.

"Ya escucharon música para bailar" —comentó despectivamente refiriéndose a los artistas anteriores— "Ahora les voy a dedicar un verso. No soy poeta pero ando en bicicleta. Confieso que tengo un problema de vista física, ¿entienden? **FISICA**, pero estoy contento porque tengo una Visión muy fuerte..." "¿Quieren que me quede o que me vaya?" La respuesta, en boca de diez mil personas, no es más que un rugido en el que no podría reconocerse un "sí" o un "no". Airado, abandona el escenario insultando entre dientes, mientras que el público se pone de pie y lo abuchea, recriminándole la idiota actitud y exigiéndole que reaparezca. Lo hace, pero para romper la flauta tirándola al piso. Ahí sí, el pandemónium. Palabrotas de todos los rincones vuelan a perseguirlo, y Pascoal desaparece definitivamente. Una lástima. No sólo por nuestra frustración, sino por la incomprensible actitud de un músico al que muchos califican de "genial" (yo misma lo he hecho en varias oportunidades), pero que no logra controlar un desequilibrio emocional que, en ocasiones, puede resultar gracioso pero que ese sábado



fue trágico, ridículo y —sobre todo— reñido con el respeto a un público y una música que él mismo declara es "lo más importante del mundo".

Temprano, por ser viernes. Los taxis regatean el precio para llevarnos hasta Flamengo. A cucha. Mañana será un día bastante pesado...

SABADO 16. TRECE HORAS INCREIBLES

Tanto el sábado como el domingo, el Festival presentó dos conciertos diarios. El primero a las 14 horas, y el segundo a las 21, separados apenas por noventa minutos (poco más o menos) de descanso. Claro está que la gente por lo general acudía a uno o a otro, pero el periodismo cumplió trece horas ininterumpidas dentro del recinto, quedando de cama a las 3 a.m. del día siguiente

McCoy Tyner actuó en ambos shows con su sexteto, integrado por **Joe Ford** (saxos alto y soprano), **Avery Sharpe** (bajo), **George Johnson** (batería), **John Blake** (violín) y **Guilherme Franco** (un percusionista sumamente excéntrico).



El insólito Nana



Pat Metheny: una sorpresa



Peter Robinson (Brand X)



Joe Zawinul

Tyner, uno de los mayores pianistas acústicos de jazz, presentó material completamente distinto en las dos presentaciones, dentro de la línea jazzera moderna pero sin incursionar en los teclados electrónicos, cosa que declara aborrecer...

Luego de otra actuación de **Al Jarreau** (en la que volvió a brillar por su ausencia el tan mentado saxofonista **David Sunborn** que debía acompañarlo), volvió al escenario **Weather Report**, esta vez sin problemas técnicos, tranquilos, descansados y gastando una energía descomunal. El concierto que ofrecieron fue una maravilla que (incluido el solo de bajo de Jaco, con fraseos de "Blackbird" de los Beatles) cerró la tarde con todo el público de pie, a los gritos, Pastorius sin camisa, y la sabrosa sensación de estar repleto de música hasta casi reventar.

Luego de una hora y pico de relax silencioso (que aprovechamos para engullir un paty), nos encontramos con una cantidad de espectadores inusitada. Esa noche se reunieron más de quince mil personas (record absoluto del Festival), con un aliciente: **Egberto Gismonti** y **Nana Vasconcelos**, que cerrarían el espectáculo.

Para iniciarlo, la **Rio Monterey All**

Stars. Una banda formada especialmente para la ocasión (de allí su nombre "Todas las estrellas del Río Monterey"), que incluyó norteamericanos y brasileños en estupenda conjunción.

Luego de una segunda actuación de **McCoy Tyner** (con peor sonido que a la tarde), **Pat Metheny** apareció con su grupo y con una música sumamente peculiar. Odia que la denominen "fusión", y trataremos de evitar esa palabra todo lo que podamos aunque, para ser sinceros, suena como la más apropiada para un estilo que nuclea mucho del rock elaborado, algo del folk, un poco del jazz, ciertas cosillas del rock sinfónico y...

Pat Metheny, a los 25 años, es un gran guitarrista que posee, como mayor virtud, una sensibilidad asombrosa. Puede o no gustar; de hecho conozco varios a los que la música de Pat les repele por "inconsistente". Pero particularmente me conmovió hasta la médula espinal y recomiendo a todos "American Garage" (que me apresuré a comprar en una tienda de Río). Es una saludable mezcla de sentimientos impecablemente ejecutada, con el perfecto complemento de **Lyle Mays**, un tecladista de excepción.

Para terminar con este sábado (probablemente también terminó con nosotros), **Egberto Gismonti** y **Academia de Danças** aparecieron prácticamente en andas del delirio de la multitud. Con temas de su último trabajo (*Circense*) y algunas composiciones de vieja data, Gismonti dominó y manejó a gusto y piacere al auditorio, respaldado por su siempre eficiente grupo.

En un evidente codazo al hígado a **Hermeto Pascoal**, anunció que si bien no había pensado hacer un tema en guitarra solista, cambiaría de opinión debido a la "buena onda" del público... Y esa onda se volvió maremoto cuando **Nana Vasconcelos** dio una soberbia



McLaughlin haciéndola de goma

muestra de todo lo que puede hacerse con un berimbau, para luego tocar junto a Gismonti *Dança das Cabeças*, en un dueto fenomenal. Venciendo la extenuación (eran ya casi las tres de la madrugada), pedimos un bis que ejecutó el grupo en pleno. Un broche de oro para trece horas casi ininterrumpidas de música que, probablemente alguna vez, sentados frente al Obelisco, jamás hubiéramos soñado presenciar. Se nos dio. Todavía nos dura. Pero vamos, que todavía nos esperan otras trece horas...

DOMINGO 17: CHARLIE GARCIA Y EL CARNAVAL

El domingo a las dos de la tarde había diez gatos locos en la popular. ¿Me quedo corta? ¿Veinte gatos? De todas formas, la audiencia no rozaba siquiera los talones de la multitud de los shows anteriores. Zezé Motta, a las 14:05, anunció a **Serú Girán**.

Si en algún momento del Festival el sonido fue peor que pésimo, le tocó a Charlie cargar con la cruz. David y los teclados ni existían, Pedro y su bajo sonaban como una pizza recalentada y la



La frustración: Duke y Clarke

bola de ruido que salía de la batería de Moro era indescriptible. *Bicicleta* fue el primer tema presentado y me alegré: algunos aires tangueros eran lo mejor para que la gente carioca supiera de dónde provenía ese extraño cuarteto de nombre insólito.

A los jóvenes de ayer. Cuánto tiempo más llevará. *Desarma y sangra*, *Perro Andaluz*, *El mendigo en el andén*, *Seleste*, y *Nena* fueron la totalidad de los temas presentados, arrancando aplausos del público brasileño y estentóreas indicaciones de los pocos argentinos presentes, que siempre suponen que nuestros grupos de rock necesitan de los consejos de la popular para sonar mejor... Con todo, el grupo de Charlie no estuvo ajustado (probablemente los nervios, el no-escucharse constante, y los etcéteras de rigor) y nosotros (que habíamos ido con ganas de emocionarnos hasta las lágrimas) quedamos medio con la cola entre las patas... Pero nos desquitamos horas después, cuando Serú volvió a tocar (debido a la respuesta del público de la tarde) y, esta vez sí, ante más de diez mil personas, en la función nocturna. En lugar de la lírica *Desarma y sangra*, hicieron *Encuentro con el diablo*, decisión sumamente inteligente para captar mejor la atención de la audiencia. Sin pifiar ni una y con un sonido más aceptable, Serú Girán no sonó sin embargo como estamos acostumbrados a oírlo en Buenos Aires, pero la puerta carioca que se abrió frente a las narices de García ha sido un paso altamente positivo que puede servir como canal para futuras visitas y encuentros.

Volvamos a la tarde. **Pat Metheny** volvió a tocar y lo hizo un poco mejor que el sábado, ya conociendo el paño. Y el grupo de **George Duke y Stanley Clarke**, con **Roland Batista** en guitarra,



¿Você e argentino?



Gismonti

Chancler en batería (ex-Santana), y la gloriosa participación de **Airto Moreira** (percusión) y **Raúl de Souza** (magnífico trombonista) como invitados especiales (no bajaron a Buenos Aires para el festival del Luna) arremetió con todo. Como el mismo recital volvió a repetirse luego, dejemos el comentario para la función de las 21, que bastante habrá por decir...

Antes de ellos, la esperada **Banda BR-1** (formada especialmente para el evento con lo mejor de los instrumentistas brasileños) obtuvo su consagración.

Y vayamos a la cuestión más dolorosa de este comentario. **Stanley Clarke** y **George Duke** brindaron un recital pésimo, de increíble mal gusto y demostrando que, con tal de tener la conciencia medianamente limpia en el momento de recibir el cachet, saben cómo tocar durante más de dos horas sin, curiosamente, incluir la música en el show.

Hagamos un paréntesis especial para **Airto** y **Raúl**, dos convidados especiales que, sin embargo, parecían estar fuera de tono con los caracteres de la "fiesta". Su labor fue sobria, perfecta y medida, sin altibajos. Pero el deleznable espectáculo que **Duke** y **Clarke** (venerados maestros del jazz-rock) ofrecieron ante diez mil personas tocando todo lo que tuviera polenta (única coherencia que ofrecieron todos los temas) no tiene perdón.

Momentito. Nadie está cuestionando si tocan bien o mal: eso es algo que no se pone en duda. Tocaban bien porque *no pueden* tocar mal, y el hecho de que **Stanley Clarke** haga de goma el bajo en un tema idiota no significa que el tema sea una maravilla, sino que **Clarke** es un idiota. El trabajo de **Duke** en teclados fue pobre e inconsistente, torturándonos cada vez que empuñaba el "portable", y desvaneciéndose en la nada

cuando se sentaba frente a ese monstruoso aparato transparente, con luces tipo marquesina de teatro de revistas. **Roland Batista**, muy veloz y con bastante sentido estético en los fraseos (estética que no trasladó a su aspecto personal) incurrió en el yeite de la revolcada en el piso más veces de las necesarias, en un alarde de destreza dental y gimnástica que no mejoró la miseria temática del material presentado, del que sólo se salvó el dueto acústico de ambos monstruos.

La aparición (casi traídos por los pelos) de **Al Jarreau** y **Chaka Khan** (una buena cantante bolichera que andaba por ahí) aportó voces al bis, mientras el público bailaba sin parar, exhausto y transpirando como beduinos sin alboroz.

En São Paulo, cuando se hizo el Festival de Jazz, **George Duke** tocó música "disco". Ahora no cometió el mismo atropello: al menos, hizo rock'n'roll y funky. ¿Qué tiene? —dirán ustedes. Si tocan bien, que hagan lo que se les cante, —alegrarán otros.

Pero imaginen a **Borges** escribiendo apostillas en "Semenario". Imaginen a **Spinetta** haciendo coros en "Hey" de **Julio Iglesias**. Imaginen a **Fellini** filmando el corto de jabón **Sunlight**.

Después díganme si les hizo gracia.

Para finalizar, sesenta percusionistas de una escuela de samba —**Mocidade Independente de Padre Miguel**—, vestidos con plumas, colores fosforescentes y todo el circo, atronaron el Maracanzinho mientras **Zezé Motta**, danzando, entonó una estrofa de *Cidade Maravilhosa*. Dirigidos por **Mestre André**, un personaje extrañísimo, hicieron todo lo que puede hacerse con tambores, cuicas, redoblantes y demás. Ensordecedor. La gente de Río bailó con una destreza inimaginable, improvisando comparsas en los pasillos, mientras que **Naná Vasconcelos**, **Airto** y **Guilherme Franco** (los tres mejores percusionistas del Festival) subieron a hacer más barullo (del bueno, claro) y a demostrar que también son buenos *passistas* (danzarines).

Mientras que nos íbamos retirando, cuatro garotas dadas vuelta subieron al escenario a bailar. Afuera, uno de la escuela (viejo, encorvado y presumiblemente perdido entre la multitud) sin encontrar el camino al escenario) caminaba por los pasillos de acceso. Alguien nos invita a subir a un auto para seguir la fiesta en el hotel de los músicos. Otro nos ofrece ir al "Bajo Leblón", barrio donde existe un famoso bar, epicentro del rockerismo carioca. Ni lo uno ni lo otro. Regateo con cuatro taxistas hasta que convenzo a un negrazo de que mi bolsillo no se adecua a sus exigencias, y partimos rumbo al hotel. Son las tres de la mañana, el tachero me pregunta si fue bueno, si todo "estuvo bem".

Pienso dos veces la respuesta. Al final, le digo que sí.

GLORIA GUERRERO
Fotos: ARTURO ENCINAS

TREPADORES, NO: ROBOTS

Queridos amigos:

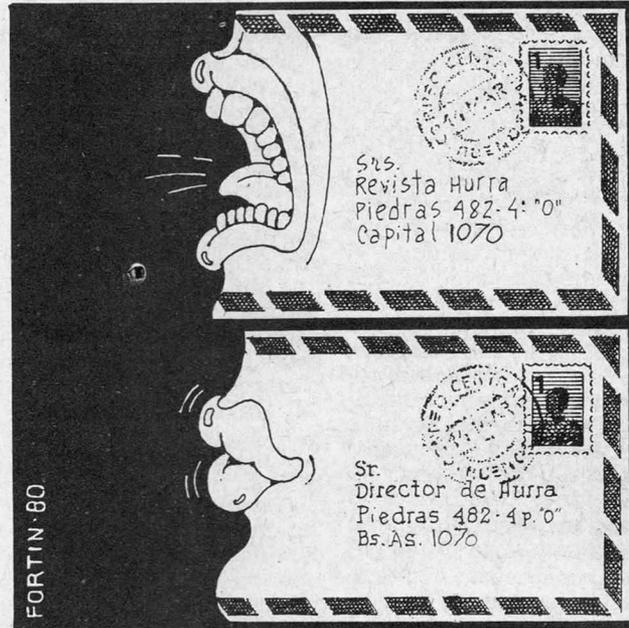
Esta carta debería llevar por título "CARTA A OSVALDO DANIEL BAZAN" o algo por el estilo, ya que va dirigida a él en su mayor parte. Empezó entonces...

Gracias, Osvaldo. Gracias porque me hace muy feliz saber que en mi país todavía hay un pendex (desde mi óptica de 22 casi 23 pirulos losos, máxime si voy a generalizar con tus congéneres) que piensa, que no se deja engañar por lo que le venden, por lo que quieren enchufarle como bueno.

El resentimiento no es bueno, pero si vos querés descargar el tuyo por las broncas de un día de clases, yo quiero descargar el mío por cuatro años y dos meses de clases y todo lo que sigue después.

Cuando yo tenía ocho años, hasta los diez y también hasta que comencé el secundario, un día agarré el "Catón de Larralde" de la época secundaria de mi viejo y empecé a escribir con signos estenográficos; también agarré un libro de modelos de letras y comencé a hacerlas, góticas, cursivas, etc. Mientras tanto, en la má-

gritos y susurros



Se ruega letra clara, inteligencia, síntesis y firma completa.

quina de escribir de mi viejo, empecé a darles los primeros golpes a las teclas, y también un curso de inglés con una profesora particular. Esta profesora me hacía los dibujitos, me explicaba las acciones y luego me hacía leer o preguntar.

Amén de esto, ya se había despertado en mí la "literaturomanía", tra-gando cuanto libro o revista estuviera a mi al-

cance. Todas estas cosas yo las hacía más que bien, y me producían un placer inmenso.

Pero sucedió que me llegó la hora de ingresar al secundario. Durante ese periodo, los opiante ejercicios de taquigrafía y caligrafía terminaron por sacarme todo el gusto que tenía por estas dos cosas, y en la segunda, aún después del cuarto año no habíamos llegado

a desarrollar el nivel que yo tenía cuando sólo era un hobby de ratos libres; de la primera, directamente me olvidé. En máquina (como es lógico y no empleaba toda la mano) cada clase me producía unos dolores inmensos en mis pobres dedos meñiques desacostumbrados, realizaba tontos ejercicios a mucha más velocidad que mis compañeros, pero además se produjo un choque terrible del que aún no he podido recuperarme: yo había desarrollado una respetable velocidad con mis "cinco dedos" y lógicamente no quise perderla al tener que utilizar toda la mano; esto hacía que de cada tres teclas pifiara dos, porque no tenía el manejo suficiente de toda la mano. Arreglate como puedas, acá tenés que escribir con toda la mano y sin mirar el teclado. Y así estoy, con mucha velocidad pero sin poder superar mis eternos "pifies".

En resumen y como dicen "Les Luthiers": ME DEJARON EN... DERROTA. Me sacaron todo el placer que yo sentía al desarrollar estas actividades para las cuales hoy no tengo habilidad. Si hubo algo contra lo que no pudieron fue con mi literaturomanía. Sigo leyendo todo lo que tengo cerca, escribo cuen-

STAFF

Dirección Editorial: Andrés Cascioli
Secretaría de Redacción: Gloria Guerrero
Colaboradores especiales: Alfredo Rosso
Fernando E. Basabru - Ricardo Messina
Diseño gráfico: Sergio Pérez Fernández
Colaboradores: Eduardo Mileo - Jorge Garayoa - Arturo Encinas (fotografía) - Carlos Algeri - Fati - Fernando Brenner - Miguel Grinberg - Juan Sgsturain - Alejandro Farji - Amelia Arias - Aníbal Vinelli - Emilio del Guercio - Enrique Breccia - Alberto Breccia - Carlos Trillo - Sandra Russo - Grondona White - Marín - Meiji - Colazo - Diego Bonadeo - Fortín - Mario Engel - Daniel Reinoso - Alfredo Cernadas Quesada - Hermosilla Spaak - Marcelo Pont - Elisabeth Friedrich.
Producción gráfica: Carlos Alberto Pérez Larrea - Alejandro Turiansky - Fabián Di Matteo - Enrique Castañón.

Laboratorio: Rolando Nazardín - Laura Porcel De Peralta - Miriam Varela.
Corresponsales: En el exterior: Juan Carlos Kreimer (EE.UU.), Mario Pignata-Monti y Pep (Francia).
En el interior: Rodolfo Mignini (Córdoba), Juan Pablo Neyret (Mar del Plata), Oscar Sayavedra (Mendoza), Roberto Aguirre Molina (Santa Fe).
Fotocomposición: PROTYPE de FA.VA.RO.
Publicidad
Manuela Mouzo -
Dirección Comercial: Ricardo Portal.
Director de Ventas: Rubén Alpellani.
Gerente Administrativo: Jorge Antonio, Orfila.

HURRA N°4. Revista mensual. Editada por Ediciones de la Urraca S.A. Redacción: Piedras 482, 4° piso "O", (1070) Capital. Administración: Piedras 482, 5° "T", Buenos Aires, Argentina. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual 65613. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos Reservados. Distribuidores en Capital Federal: Machi y Cía. Distribuidores en el interior: SADYE S.A.C.I.F., Belgrano 355, Capital. Distribuidores en exterior: Cielosur Editora S.A.C.I., Casilla de Correo 4504. Director: Andrés Cascioli.

OCTUBRE 1980

CORREO
ARGENTINO
CENTRAL

Franqueo a pagar N° 822
Franqueo Pagado N° 4052

Tarifa reducida
Concesión N° 4151

tos, poesía, notas (hice un curso de periodismo) y no precisamente porque las incoloras, inodoras e insípidas clases de literatura me hayan incentivado.

Querido Osvaldo, más que trepadores, la educación actual creo que forma ROBOTS, seres inanimados, sin ideas propias, sin iniciativas, sin libertad.

Sí, en un principio, yo me fui a marzo en ilusiones. Pero di el examen, y puedo asegurarte que aprobé (hoy no estaría escribiendo poesía sino). Que cansado de ver basura, me dediqué a fabricar mis propios jardines interiores, libros, sin guiarme por falsos cánones estereotipados. Y te puedo asegurar que en mis jardines hay flores para todo el que las ame, y que nadie me puede vender una flor falsa.

Me despido agradeciéndote nuevamente a vos y también a Miguelito, ese hermoso "mutante" que nos obliga a pensar constantemente con sus palabras.

Gerardo Sofía
Tigre

EL DERECHO DE ESCUCHAR MUSICA

Sr. Director:

Partiendo de la premisa de que los medios de comunicación son un servicio público, le ruego que publique esta misiva, con el fin de realizar una crítica para solucionar un problema que viene sucediendo hace ya varios años.

Paso a relatar brevemente lo acontecido:

Habiendo yo adquirido mi entrada para un recital de música en el Estadio Luna Park para el día 20 de agosto con una semana de anticipación, quedé con un amigo en encontrarme media hora antes para ingresar cómodamente al mismo.

El recital era de un conjunto extranjero de jararquiá, y la entrada me había costado \$ 40.000.

Estaba parado esperando a mi compañero a las 20.15 hs, en la salida del subte de L.N. Alem, ya que él poseía las entradas, cuando me fueron requeridos los documentos por un policía de civil (que extrañamente poseía un distintivo del festival que lo acreditaba como organizador); le entregué mi cédula, la cual estaba en perfecto estado, y respondí correctamente a las preguntas de rutina (aclaro que estudio, trabajo y estaba vestido correctamente). El agente de civil me hizo subir a un colectivo fuera de línea, el cual estaba repleto de muchachos y chicas en mi misma situación. Al inquirir el porqué de la detención (faltaban 20 minutos para que empezara el recital) la respuesta fue un violento ¡Correte para el fondo, pibel!

Delito cometido: estar esperando a un amigo parado en la calle.

Consecuencia: Casi 24 hs. encarcelado con 30 muchachos más (sin contar a la gente detenida los días lunes y martes), incomunicación, sin comer, durmiendo en el piso, sin abrigo alguno y preguntándome si era muy grave el delito de que me gustara la música.

Punto aparte merecen destacarse la pérdida de los \$ 40.000 y la desilusión de perderme un espectáculo que estaba esperando con un mes de anterioridad.

Todo por una virtual "averiguación de antecedentes" y si no fuese por mis padres tal vez hubiera pasado más de 24 hs. en una celda.

Yo no me puedo explicar algo: ¿por qué no se van a llevar gente a la salida de los cines, de los teatros o de la cancha de fútbol? Me parece que ya está caduco el pensamiento y/o asociación del amante del rock con la suciedad = pelo largo = subversivos = drogadictos.

¿Es que esa prehistórica mentalidad no va cambiar jamás? ¿O es que los objetivos de esas "racias" son desarticlar (tratando de desalentar a concurrir a espectáculos de ese tipo) a una juventud que cada vez encuentra más cosas en común? ¿Al país no le conviene una juventud unida, con capacidad y ansias de maduración? Creo que sí, ¿entonces? Pienso que lo que me pasó a mí, junto con unos 300 chicos más no tiene motivos lógicos de ser.

Exijo mi derecho como argentino de poder escuchar la música que a

mí me gusta sin miedos ni temores infundados.

Exijo mi derecho de ir a un recital sin temor de que, si voy un rato antes, pueda llegar a caer preso sin causa alguna.

Lo saluda atentamente,

Alejandro Farji
Capital

MUSICO MARPLATENSE NOS SALUDA

Sres. responsables de la revista HURRA:

En el momento que les mando esta carta, debe estar por salir en Mar del Plata el número 3 de la revista. Es, entonces, un poco tarde para las saluciones y los buenos deseos e, incluso, sospecho que es un poco redundante, puesto que YA se podría decir que les va a ir bien.

Pero, de todas maneras, me pareció buena la idea de comunicarme con ustedes aunque más no fuera para jorobar.

En primer lugar, tengo que destacar que me pareció muy importante la inclusión de la sección "En el interior", por lo que eso significa para el movimiento artístico que se desarrolla más allá de la Gral. Paz. Aparte de que me afecta particularmente, porque muy músico y tengo un grupo que me absorbe mucho tiempo y dedicación, a partir de ahí necesito la difusión y me parece que Juan Pablo satisface las expectativas en lo que se refiere a la bola que nos puede llegar a dar.

Luego de eso me impresionó mucho el desempeño del sector femenino de la revista; es la primera vez que en una revista que trata de temas inteligentes las mujeres tengan esa preponderancia. También me resulta muy interesante la actividad que cumple Miguel Grinberg, un periodista que siempre mereció el rótulo de pensador, de pensador coherente e intransigente. Esta última virtud muy difícil de encontrar en

10
PESOS



los tiempos que corren.

En lo que respecta a las críticas no las hago porque todavía no me parecen pertinentes, pero si tengo que destacar que disiento con los conceptos vertidos por Sandra Russo sobre el libro "Flores robadas en los jardines de Quilmes" y no le voy a decir por qué. Sencillamente le recomendaría que lo racionalizara un poquito más; tal vez eso le despertará un poco ciertas cosas que el libro motiva a quien sabe apreciarlas. Pese a eso me causó mucho placer encontrar a Sandra escribiendo en la revista.

Pasando a otro tema, quisiera saber: los jóvenes que aparecen en la mesa redonda que se hizo sobre el sexo, ¿son o se hacen? Porque, o yo estoy muy equivocado o a esos pibes —especialmente a los varones— se la contaron cambiada. En fin, cada uno es dueño de hacer de su cuecha un sanatorio, pero a estos chicos ¿no les hará falta algo?

¿Qué opinarán de la gente liberada?

Bueno, hay cosas peores.

Espero que sigan bien de salud y que les duren las ganas de hacer cosas.

Siempre es importante que haya revistas como HURRA.

Ricardo Luis
Arriagada

Mar del Plata

ERRANDOLE AL GESTO

• Dada la cantidad de cartas que nos llegan diariamente, les pedimos sean tolerantes y no se embromen si no aparecen los nombres de algunos... Hacemos todo lo posible.

• Emilio "Mono" Lojo (Ver HURRA 2) nos manda las solicitadas "razones" por las cuales Pappo es un genio. La principal es que "se toca todo y que sus letras son excelentes". Gracias. Ahora ya sabemos.

• Continúan las repri-

mendas, flechas y dardos dirigidos a Eduardo Mileo por su nota "Pequeña historia y presente del rock y sus alrededores", publicada en HURRA 1. Al malón enfurecido se suman Alejandro Palamidessi (Capital), Carlos Daniel Paz (Ballester), Silvina Bellizzi (Córdoba), Carlos Ferrera (Quilmes), Laura Lasarte (La Plata), Graciela Mabel Larrañaga (Berisso) y Roberto Miranda (Córdoba).

• Jorge Lippi (Santos Lugares): el epígrafe del cuadro al que hacés mención, del libro de donde fue extraído, es justamente "El cadáver resucitado". Nosotros nos limitamos a transcribirlo textual.

• Muchos lectores no envían sus poemas (la mayoría son realmente valiosos) y nos piden una sección mensual de poesía. Estamos trabajando en ella, y a su tiempo aparecerá. Gracias a Juan Alfredo Fragueiro (Córdoba), Mariano Guttman (Capital), Lucy (Florida), Eduardo A. Castillo (Capital) y los chicos de "Tres más Uno" (Florida).

• Carlos Tellechea y Fernando Montagna (Colón) nos escriben indignados por una actuación que Serú Girán cumplió en dicha población bona-

rense, afirmando que Charlie y su grupo "se burlaron" del público de Colón. Terminan diciéndole que "un tropezón no es caída" y que, sinceramente, esperan que tal recital (según ellos, desastroso) no haya sido más que un tropezón.

• Marcelo Zorzolo (Rosario): Te tendremos en cuenta para futuros proyectos. Autorrespete se escribe, efectivamente, con dos "r". Pero nuestro corrector en ocasiones, no se autorrespetó lo suficiente.

• Gustavo Postiglione (Rosario): Por ahora no podemos aceptar tu propuesta, pero más adelante puede que tengas noticias nuestras. Gracias a vos.

• Una considerable cantidad de lectores no escriben con motivo de las mesas redondas organizadas por HURRA, criticándonos a nosotros por la falta de inteligencia o "estupidez" de algunas opiniones vertidas por los integrantes del debate. Muchachos, nosotros no tenemos la culpa. HURRA se propone reflejar, en estas charlas, la opinión de un grupo voluntario de jóvenes, que se anotan para participar porque les viene en gana. HURRA no los elige; si así lo hicieramos, no tendría

gracia. Los que aparecen en los debates, con sus aciertos y sus tonterías, forman parte de la juventud argentina. Les guste o no a ustedes mismos. Vaya esta aclaración (y la invitación a próximas charlas) para Claudia (Capital), Mariano Guttman (Capital), Mariana Delfino (Banfield), Germán Gazzola (Capital), Roberto Díaz (Capital) y el lúcido Félix, el Thurrigena.

• Daniel Vilaboa (Capital) está enfurecido por la pésima educación que mostró el público de Luna Park en el Festival Bue'80. No por nada, Daniel, estos oligofrénicos son "Gomas del mes" vitalicios. Con respecto a los errores del diario "Clarín" en lo que a rock se refiere, hay tantos y tan desastrosos que necesitaríamos una revista entera para comentarlos.

• Todo tipo de felicitaciones nos envían Daniel Oscar Schmidt (Los Polvorines), Gustavo Garb (Mar del Plata), Ricardo Cerdán (Banfield), Mario Fabián Vanotti (Capital), Alejandro Defino (Capital), Johnny Parodi (Capital), Sergio Colunga (Banfield), Jorge Arabito (Olavarría), Patricia Bacchi (Capital), Gustavo Postiglione (Rosario), Sandra Seni (Capital), Alicia Balduzzi (Venado Tuerto), Mabel Ciaffone (Capital), Sergio Ghazarossian (Capital), Gustavo Marcelo Robles (Boulogne), Guadalupe Lago (Capital), Sergio Abalos (Rosario), y Gabriela Forman (San Martín).

• Marcelo Rey (Wilde): El asunto de las enciclopedias aún no figura en nuestros planes a corto plazo. Las compañías grabadoras facilitan material fotográfico pero, según tenemos entendido, sólo a Prensa.

• Alejandro Piña (Godoy Cruz): Esperamos con unción tu propia revista, la cual (descontamos) tendrá "ansias de perpetuación".

• Luis González (Córdoba): Las noticias del interior llegan con atraso, ya



que al hecho de que el cierre de recepción de material es el día 15 del mes anterior a la salida de la revista, los responsables deben agregar la semana que tardan sus envíos por correo y el tiempo que les demanda conecionarlos. Más no puede hacerse; no somos magos. Con respecto a la crítica de Heart... opiniones son opiniones.

• **Enrique R López (Avellaneda):** De todo corazón, gracias por tu carta. No tuvimos espacio para publicarla, pero coincidimos en un todo con tus conceptos. Volvemos a escribir.

• **Gustavo Gasteran (La Plata):** Declara que su primer carta (ver HURRA 2) fue malinterpretada y que no está en contra de la revista, sino que es "superultra-requetefanático" de nuestra publicación. Pero hacéte entender mejor, hermano, porque tu primera misiva parecía destilar tanto ácido que hizo un agujero en el escritorio. Si lo que habías querido poner era otra cosa... ¡mejor! Escribinos otra vez. No nos causa ningún problema (todo lo contrario) "seguir aguantándote"...

• **Laura, Sabina, Rosaura, Valeria, y Silvina (Instituto J. Ingenieros):** Nosotros también esperamos mejorar día a día. Gracias por la carta.

• Otros que están satisfechos con HURRA son **Richard Simonetti (Remedios de Escalada), Roxana Morduchowicz (Capital) y Marcelo Gerardo Paz (Quilmes).** Marcelo: para conseguir esos números que necesitás, date una vuelta por Piedras 482, 5° piso "T".

• **Luis Ferro:** Muchacho argentino radicado en Brasil, nos escribe desde allá para felicitarnos e invitarnos a su boliche reggae "Rasta-Bar".

• **Gustavo Herrera (Capital):** Envío una carta sumamente interesante pero, por desgracia, demasiado extensa como para publicar.



LA ÑATA CONTRA EL VIDRIO

OFREZCO mis dibujos, poesías, notas, cuentos, para cualquier revista que necesite colaboración. Marcelo Zorzolo, San Luis 2525, (2000) Rosario.

GUITARRA y flauta dulce: nociones de armonía, improvisación y composición de canciones. Miguel Pérez, 624-4312.

TRIGEMINO vende batería Strikke Drums, bombo 20", toms flotantes de 12" y 13" y toms de pie de 14" y 16". Parches Remo reforzados. Muy buen estado. Marco: 659-8510.

VENDO amplificador Robertone, 150 watts, con cámara, 4 entradas, con 2 columnas; bandeja doble Winco. Todo \$ 3.000.000 Jorge: 207-6259.

REDOBLANTES Ludwig. Uno Supraphonic 5 x 14", el otro Super Sensitive 6,5 x 14". Excelente estado. Llamar a Marco al 659-8510.

GRUPO de música acústica de raíz folklórica necesita voz femenina, y desea conectarse

con conjuntos de la misma onda. "El telar de los sueños", Baigorria 1545, "1° 8", (1602) Florida. Teléfono: 761-4136.

GRABO recitales: Lebon, Manal, Serú Girán (Bicicleta), Jade/Eléctrica, Gleco/Mestre, W. Report, etc. Todos en estéreo. Y discos: Serú Girán, Yes, Génesis, Almendra, Queen, Zepp... Vendo fotos de Manal en vivo. Pablo y Carola: 781-2356.

CLASES de teatro con expresión corporal y educación para la voz. Prof. Silvina Sabatar y Fany Fridman. Llamar al 47-7137 o concurrir al Teatro del Centro (Sarmiento 1249) los sábados de 10 a 14 horas.

VENDO Expreso 47, Mad 40, Superstar 20, Roll 5, Rock Poster 1 y 14, los discos "Demasiado viejo..." de Jethro Tull, "Quemar" de Purple, "Viva el seductor" de E. Money o cambio (revistas y discos) por Pelo 1, 2, 3, 60, 67, Pelo libro del año '76 y '78 y Libros Elegidos 48. José (H. Yrigoyen 4986,

Espeleta -1862-

SI CONOCES algún local en el que cambien o compren simples, por favor comunicámelos. José (L. a V. al mediodía); 256-3719.

JUAN EDUARDO CRUZ, Mario Rodolfo Frati, Carlos Alberto Herbón, René Flores: Grupo de Poesía joven "Tres más uno". Para recibir información y material dirigir correspondencia a Gral. Urquiza 1663, (1638) Vicente López, Buenos Aires.

PIANO, armonía e improvisación, iniciación en jazz. Gustavo Pires: 572-9447.

CORDOBA: Proyecto de Teatro Contemporáneo necesita actriz mayor de 18 años. Buena voz, con/sin experiencia. Escribir a Castilla de Correo Central N°: 1421 (5000) Córdoba.

"EXPRESIONES" nueva subte cordobesa, ya apareció: \$ 1.000. Chubut 998 Depto. 4 B°. San Martín (5000) Córdoba.

GUITARRA: técnica de púa, método Berklee. Armonía. Fernando Paz: 922-9972.

VENDO colección de revistas españolas "El Globo" y "Zeppelin", muy buen estado y completas. \$ 50.000 ambas colecciones (17 y 11 respect.) También juegos de "Yetem" (Mil Millas, Pit, Pur Sang, Petrodólar, etc.) desde \$ 15.000 Gustavo: 825-3429 (de 14 horas en adelante).

LOS POEMAS de Sandra Seni se consiguen en "Tamboura" (Belgrano), o enviando franqueo o giro de 200 lucas a nombre de la autora, Ugarteche 3178, 2° A, (1425) Capital.

SANDY CUELLO: donde quiera que estés, escribime. Te escribí a Villa Celina pero no contestaste. Siempre me acuerdo de vos, no te olvidé nunca. Marcelo Zorzolo, San Luis 2525, (2000) Rosario, Santa Fe.

FOTOGRAFIA integral. Mario Rodolfo "Fito" Frati, 795-8061

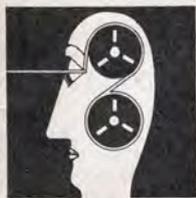
PAJARO MARRICADOR

El primero en batir las noticias



FORTIN-80.

THE SHINING (EL RESPLANDOR) STANLEY KUBRICK VUELVE AL CINE



¡Aleluya! Stanley Kubrick volvió a la pantalla. Uno de los cuatro o cinco más grandes directores de esta generación, Kubrick (51

años), acredita en su filmografía obras memorables como *Casta de malditos* (1956), *La patrulla infernal* (1958), *Doctor Insólito* (1963), *2001, odisea del espacio* (1969) y *La naranja mecánica* (1971). Se tomó cuatro años para realizar *Barry Lyndon* (1975) y luego otros cinco con su siguiente trabajo, *The Shining* (*El resplandor*), que en la Argentina podría llamarse con el críptico título de *El Shining*.

Inspirada en la interesante novela de Stephen King (*Insólito esplendor*), la crítica estadounidense la consideró como "el primer film épico de horror", no porque incluya movimientos de masas o batallas sino a causa del espectacular despliegue técnico y los preciosismos visuales y actoriales que demostraron Kubrick, su fotógrafo John Alcott y un elenco encabezado por los talentosos Jack Nicholson y la esquelética Shelley Duvall (*Tres mujeres*; *Nashville*; *Buffallo Bill* y *los indios* y la aún inédita *Popeye*,

donde personifica —imagen y semejanza— a Olivia, la eterna novia del marinero de historieta). Aquí, Nicholson y Duvall son un matrimonio que arriba con su pequeño hijo Danny (*Danny Lloyd*), al Overlook, un desolado hotel de las afueras de Colorado, donde deberán pasar el invierno (aparentemente solos) como cuidadores.

Obvio: en un film de horror nada es lo que parece y ni Jack Torrance (Nicholson) resultará un huésped inofensivo ni el viejo hotel se encuentra tan abandonado. Alberga, al menos, el siniestro recuerdo de algún asesinato que allí se cometió y en cuanto a Torrance, escritor de poca monta, irá derivando hacia otra personalidad, viraje demo-

niaco marcado por la expresión de Nicholson, uno de los más eficaces "sonreidores" (perdón por el deliberado barbarismo) del cine.

Su risa denota amor, primero, y luego extravío, demencia y un deseo furibundo de matar, variaciones que Kubrick impuso sin descuidar alusiones entre neuróticas y humorísticas. Por ejemplo cuando Jack llega al hogar y (¿cariñoso?) grita: "Querida, ya estoy aquí". ¿No es lo apropiado en un marido afectuoso y amable? No si lo dice empuñando un hacha y con ella empieza a destrozarse la puerta tras la que esconde su miedo la esposa Wendy.

Se sabe que Kubrick ha edificado este monumento al pánico de 146 minutos de duración con la minuciosidad y el detalle del maniático que, sin duda alguna, es este notable artista, un tirano capaz de obsesiones extremas. Como en *La patrulla infernal* cuando, todavía un director casi desconocido, tuvo que luchar con el presupuesto escaso. Debía rodar una escena de combate y carecía de dinero para repetir las





tomas: durante la noche, mientras el resto del equipo descansaba, se dedicó a sembrar papeletos con los nombres de los extras que tenían que "morir" en la secuencia de determinando, mediante las señales, el lugar exacto.

Esa precisión, esa sabiduría que lo hace prever todo lo que quiere, no lo abandonó: más bien se ha multiplicado con los años. ¡Y cuántas modificaciones se pueden hacer si se dispone de 25 millones de dólares! Tal vez es posible filmar nueve veces el bar del hotel y conseguir —a la vez— que dos épocas coexistan, la actual y aquella, tan años treinta, en la que una tragedia tuvo lugar. El barman y Torrance se miran y la escena, tremenda, adquiere la fuerza de los sobreen-tendidos, de la complicidad malévol, de la sugestión mefítica en la cotidianidad.

Porque ocurre que *The Shining* es, además, un vehículo para el lucimiento de un virtuoso —Kubrick— que no se conforma con menos que lo imposible: ni vampiros, monstruos o esperpentos. Kubrick —dicen— habría inventado el terror doméstico, un universo quizá peligrosamente probable en el que los objetos comunes, un espejo, un vaso, un fósforo, se frasmutan en elementos acechantes y de sobrenatural malignidad. Pero no son estos entes los protagonistas, ya que como en cualquier film de Kubrick lo esencial sigue siendo el ser humano. Y aún aquí, pese a que el terror sea una formidante presencia, sólo es el camino para indagar en los interiores del hombre. Aunque la forma elegida sea, de continuo, tan preponderante como para opacar lo demás.

Es lo de menos: claustrofobia y soledad imperan a lo largo de la película y las criaturas de Kubrick, a diferencia de otros personajes del género, poseen carnadura y convicción. Pero también como en otras películas de Kubrick, abundan las pistas falsas, los hilos rotos que, a menudo, no conducen a ninguna parte, deliberadas trampas de un prestidigitador del cine. No importa: el conjunto es de una belleza tan majestuosa que cualquier omisión parece menor.

"Cuando cada secuencia es tan hermosa y redonda por sí misma como en *The Shining*, lo más difi-

cil es lograr un ensamble igualmente perfecto y aquí resulta que el total no es igual a la suma de las partes", escribió la, por lo demás, entusiasta crítica Janet Maslin. Es, quizá, la perversa belleza del Mal que cantara Baudelaire la que reaparece en el rostro increíble de Jack Nicholson. Y es una enorme hazaña de Kubrick que este atípico villano no nos repugne ni provoque rechazo: el director —y el miedo— no dan tiempo para reflexionar. Eso —como en todo gran film— vendrá después, en el descanso reparador de la calle, menos aterradora que la pesadilla que dejamos atrás.

ANIBAL M. VINELLI



Lo que vendrá

La historia en solfa

Una de las tantas películas cuya filmación está paralizada por la huelga de actores lleva el fascinante título de **La historia de la humanidad según Mel Brooks, parte I**. Ha sido, claro, protagonizada y dirigida por el maestro del humor contemporáneo Mel Brooks, rodeado por varios de sus actores favoritos, Dom De Luise, Harvey Korman, Cloris Leachman y Madeline Kahn. Los únicos que faltan son Gene Wilder y Marty Feldman que desde hace tiempo encaran sus propias empresas. Pero con Brooks y sus actores es dable esperar algo diferente e imaginativo: si bueno o no, se verá.

La última de Sellers

Para muchos (y quizá tengan razón por lo inolvidable de su trabajo) *Desde el jardín* fue la última película de **Peter Sellers**: digamos, sin embargo, que no es así, ya que poco antes de su muerte había completado el rodaje de **The Fiendish Plot of Dr. Fu Manchu (La siniestra conjura del Dr. Fu Manchu)**, donde el desaparecido comediante interpreta al archivillano que creara muchos años atrás Sax Rohmer. Es un maquiavélico chino que quiere apoderarse del mundo, pero obviamente, estando Sellers, el film está jugado en el tono de sátira, partiendo de una escena en que al malvado oriental le celebran su 168 cumpleaños. La crítica no ha sido muy

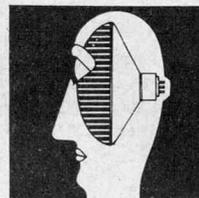
benigna con la película, pero es indudable —¡oh beneficios de la morbosidad!— que será un éxito.

Un mago de la danza

Ya veterano, **Gene Kelly** ha vuelto a la pantalla en *Xanadú*, una fantasía en la que el otrora sensacional bailarín juega el papel de un millonario que posee inmensa fortuna pero que, en el fondo de su tierno corazoncito, abriga inquietudes artísticas. **Olivia Newton-John** (sí, de verdad) hace de Musa inspiradora de Kelly y del joven actor Michael Beck. La crítica ha sido casi insultante para este producto donde lo único que "parece salvarse" son las canciones de Newton-John al lado de la Electric Light Orchestra. Y en cuanto a Kelly... ¿Por qué Gene, por qué?...

Hola Hola Brasil

Entre los films a estrenarse figuran algunos de la cinematografía brasilera, como "Tienda de los Milagros" de Nelson Pereira Dos Santos, "Amor Bandido" de Bruno Barreto y "Bye Bye Brasil" de Carlos Diegues. Es este último el único que representó a Latinoamérica en el Festival de Cannes. Cuenta la historia de una troupe ambulante, que viaja por todo Brasil mostrando su espectáculo de magia, música, sensualidad y malabarismo. Entre sus intérpretes encontramos a José Wilker, nuestro conocido Vadinho de "Doña Flor y sus dos maridos". El tema principal de la película pertenece a Chico Buarque de Holanda.



No es chiste, aunque ustedes —con razón— tienen todo el derecho de imaginar que con la sola mención del título ya estamos

haciendo una broma. Es cierto que la TV argentina es un desastre de marca mayor que ya ha ocupado cientos de páginas con críticas adversas en medios serios y no tanto, así que no dilapidaremos papel en recalcar lo mismo de siempre. Queremos informales que hemos descubierto un programa novedoso por ATC, titulado **Música prohibida para mayores**, título estúpido que alberga una serie de videocassettes entre los cuales, de tanto en tanto, pueden encontrarse logros sorprendentes.

Se emite los jueves a las 20 horas, y si nos proponemos aguantar estoicamente a los Bee Gees, Abba o Village People nos veremos recompensados con *Genesis*, *Queen*, *Pink Floyd*, *los Rolling Stones* y otros monstruos, en inigualables films color (yo sigo viendo todo en blanco y negro). La locución en off de Jorge Vaccari es dramáticamente forzada, falsamente "juvenil" y totalmente fuera de lugar.

En fin. **Música prohibida para mayores** no es la octava maravilla del mundo ni mucho menos, pero es un dato que puede serles de alguna utilidad.

G.G.





Carlitos Brown... o la dura tarea de ser un niño

Hace aproximadamente 25 años nació **Peanuts**, por obra y gracia de **Charles Schulz**. La pandilla de nenes peculiares, entre los que **Snoopy**, el perro escritor, surgía como uno de esos personajes increíbles por lo hermosos, y creíbles hasta el tuétano por lo que hay de verdad en ellos.

Charlie —Carlitos en la versión mexicana que hoy llega a su quiosco más cercano—, es un niño frustrado, al que necesariamente todo le sale mal, perdedor en el más riguroso sentido del término. Sus compinches rellenan el panorama de esta tira, rebautizada **Rabanitos** en el diario *La Prensa*. Se trata de caracteres que no pueden ser valorados uno por uno sino

en el conjunto, donde es posible advertir una línea de conducta absolutamente coherente y divertida. A la manera de *Mafalda* —o tal vez deberíamos decir de *Mafalda*: "a la manera de *Peanuts*"— aquí está presente la patota de mujercitas dominantes y calamitosas que se llevan el mundo por delante y a trompada limpia, representantes de la mujer que asoma en cada niña de hoy, alejadas de la candidez y la credulidad míticas. Está también el artista, *Atilio*, un pianista de juguete que vive encerrado en su mundo y que, del alfabeto, sólo conoce las letras necesarias que arman la palabra *Beethoven*. Hay un dormilón, un pajarito llamado *Emilio* que en

el lenguaje de los pájaros dice cosas de locos, una enamorada perdida que sostiene, como todas las enamoradas de los músicos, que un piano y una mujer son demasiado para un hombre, y a continuación toma el piano y lo arroja a una alcantarilla, gritando como una desafiada: ¡*La mujer gana, la mujer gana!*

Hay, por último, un perrito holgazán y poeta que en su cucha tiene mesas de billar, alfombras, biblioteca, un *Van Gogh*, y una máquina de escribir con la que trabaja sobre novelas y cuentos de todo tipo, que siempre le son rechazados.

No existe el gag que desternille de risa. Ni el golpe sensible. No hay ni pizca —obviamente—, del jugoso portañismo de *Mafalda*, ni las trampitas del lenguaje que ayudan a entablar una complicidad saludable con los personajes. Más bien se trata de un humor poético como el so-

lo, de pantallazos de una infancia ambigua, escenas de las vidas de estos chicos que mantienen una relación con las cosas y los seres que impacta.

Todo lo que se lee en estas tiras recopiladas puede ser leído nuevamente. Se han hecho estudios profundos acerca de los caracteres que alberga *Peanuts*. Aquí no hay espacio para hablar de ellos. Pero lo fundamental es que vale la pena intentar penetrar en el mundo de esos chicos que no son chicos del todo, o que tal vez sean la constante que va desde un niño de verdad a un adulto de verdad, la insensatez que salva la pureza, el margen de estupidez que, aquí, allá y en todas partes, una criatura inocente se debe reservar, más la visión desmesurada del absurdo que todos vivimos, tengamos seis, veinte o noventa años. En fin, como dicen los críticos de espectáculos de una revista vecina: para recomendar a los amigos.

SANDRA RUSSO



Revistas alternativas:



Un nuevo intento de trabajo en grupo



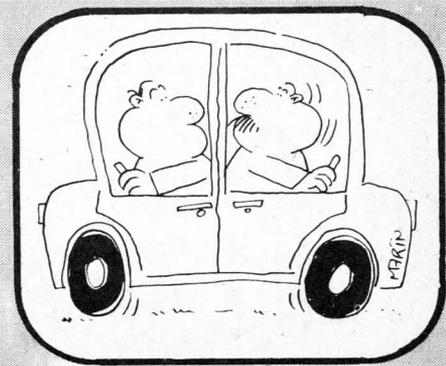
Varias publicaciones alternativas han elaborado un plan de labor conjunta, y el primer paso ha sido la edición del **Boletín Alternativo N° 1**, financiado y redactado por diferentes revistas, que aparecerá, en principio, una vez por mes. "Por medio de este boletín" se anuncia en la última hoja del mismo "convocamos a todas las revistas alternativas y productores independientes", enumerando asimismo una serie de puntos tratados en la primera reunión conjunta, realizada en julio, entre los cuales figura el abarata-

miento de las revistas mediante la impresión común, la distribución organizada para lograr mayor difusión, etc. Suscriben y adhieren a este boletín las publicaciones **Basta, Figaro, Cataplasma, Epica, Rayos del Sur, Viramundo**, y ya se han sumado a ellas **Sudestada, Naufragio, El juego del divino bizcocho, Riachuelo**, y los productores independientes **Alejo Márquez, Alejandro Izaguirre, Jorge Dorio, Gustavo Noya y Gustavo Cascioni**.

Luego del rotundo fracaso de **ARCA** (Asociación de Revistas Culturales Argentinas), este nuevo intento de nuclear editores subterráneos encara con se-

riedad el trabajo de grupo, proponiéndose asimismo realizar una serie de recitales de **Música y Poesía** este mes (o a más tardar en noviembre) en la **Manzana de las Luces**.

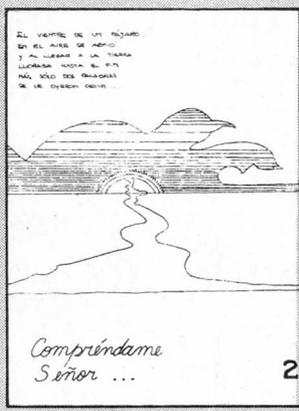
Todas aquellas revistas alternativas que deseen formar parte de este equipo editor, deben dirigirse a la **Casilla de Correo 12, sucursal 48, (1060) Capital**.



SUBTE

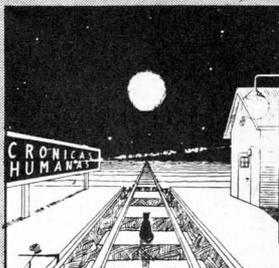


mo, el surrealismo y la generación beat, aunque niegan todo nexo de unión con dichas corrientes. Un pasquín interesante, fresco, inteligente y que promete. **Responsable:** Joaquín de la Laguna. **Valor del ejemplar:** 2.000.- **Dirección:** desconocida.



CUCAÑO: Bajo el lema "Acha... Acha... Cucaracha", el staff de este pasquín que cumple su año 1, número 0, advierte a Mirtha Legrand, a Borges y a los dueños de la firma "Honda" (entre otros) que la revista es perjudicial y nociva para su salud. Empeñados en luchar por el arte, liberarlo, resucitar su sentido ritualista y destruir el ego artístico, veneran al dadaísmo, el expresionismo,

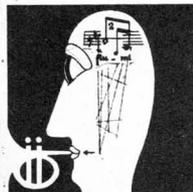
COMPRENDAME, SEÑOR...: Estas hojas sueltas santafesinas contienen poemas e dibujos cuyo rasgo característico es la simpleza y la claridad propuesta, aunque algunos versos supuestamente cómicos suenan un poco fuera de lugar. **Valor del ejemplar:** desconocido. **Dirección:** 3 de febrero 969, (2200) San Lorenzo, Santa Fe.



CRONICAS HUMANAS: Cuadernillo de poemas y dibujos de un autor que vale la pena leer. Interesado en ahondar en la faz religiosa con rara lucidez y facilidad de expresión, convierte a esta obra en algo digno de conservar en algún lugar de la biblioteca, para todos aquellos a que se interesen en la poesía directa, concisa y sin vueltas. **Responsable:** Víctor E. Miguel. **Valor de ejemplar:** 3.000.- **Dirección:** Ediciones Independientes de Contracultura, Pellegrini 1690, (1602) Florida, Buenos Aires.



UMBRALES CULTURALES: Esta publicación quincenal cuenta tan sólo con una hoja doblada en seis, y es un misterio cómo logran los editores tipear tantas cosas juntas dentro de ella. Desde comentarios de recitales hasta pequeños cuentos y poesías, todo sirve para "la excusa del diálogo". De todas las modalidades presentadas, es la poesía la que mejor sale parada, con aciertos a veces notables. No ocurre lo mismo con la sección recitales, cuyos comentarios pecan de inconsistentes. De todas formas, Umbral Cultural y su hermano mayor (el librito de poemas "Corriente vital") pueden probarse sin miedo, dada la honestidad del intento. **Responsables** Gerardo Sofia. **Valor del ejemplar:** estampillas para el franqueo. **Dirección:** Italia 665, dto. 65, (1648) Tigre, Buenos Aires.



JADE DUERME, ALMENDRA TRABAJA

El grupo de Luis Alberto Spinetta se tomará vacaciones hasta fin de año, debido a la llegada al país de Edelmiro Molinari a fines de septiembre. Junto a Edy, los restantes integrantes de **Almendra** trabajarán en los temas nuevos que formarán parte de un álbum que el legendario grupo argentino grabará en *Estados Unidos* en noviembre.

El LP será presentado ante el público de nuestro país los días 5 y 6 de diciembre en *Obras Sanitarias*, además de una gira por las capitales del interior que abarcará (al decir de su productor) "desde Formosa hasta Tierra del Fuego".

De más está decir que, además de **Jade**, también descansará la **Eléctrica Rioplatense**; hasta principios del '81.



NUEVO SELLO PARA SERU GIRAN Y SUS AMIGOS

Ya está confirmada la apertura de un nuevo sello discográfico, que nucleará a Serú Girán y, probablemente, a muchos otros intérpretes argentinos. Se trata de **S.G.**, sello independiente recién formado, que como primer trabajo encará la grabación de *Bicicleta*, álbum que sería lanzado la *primera semana de noviembre*. Por lo tanto, el grupo de Charlie no pertenece más a *Sazam Records*.

Con la inauguración de los sellos **Almendra** y **S.G.** (volvemos a recalcar: **independientes**), el panorama del rock nacional entra en una nueva variante, que —esperamos— obtendrá resultados más que positivos para la apertura de la música progresiva argentina.





DESMENTIDO DE LUIS A. SPINETTA

Hace un mes y pico apareció un comentario de una revista especializada (que no es HURRA), en el que se hacía referencia al frustrado proyecto de reunir sobre un escenario a tres músicos muy conocidos: León Gieco, Luis Alberto Spinetta y Dino Saluzzi. En ese comentario se insinuaba que el concierto había quedado trunco *porque Spinetta se había negado a tocar junto a Dino Saluzzi.*

Por expreso pedido por Luis, aclaramos que esa información era absolutamente falsa, y que el único obstáculo fueron las fechas previstas, que no concordaban con los planes de León Gieco. No existe ni existió nunca mala predisposición de Luis hacia Dino, ya que como él mismo desea dejar bien sentado, considera a Saluzzi uno de los mejores bandoneonistas argentinos.

LOS GOMAS DEL MES

- Los universitarios que viajan en subte con el guardapolvo puesto.
- Los oligofrénicos que gritan sandeces en los recitales de rock.
- Los que viven pensando que son capaces de "oler malas vibraciones", y dicen olerlas en todas partes.
- Los que, por ser tus amigos, se creen con derecho a saludarte diciendo "¿qué hacés, b....? ¿Cómo te va, hijo de p.....?"
- Los que dicen "Mirá, a mí me gusta toda la música. Toda en general, ¿viste?"
- El jingle de jabón Sunlight.
- Silvestre.

TEXTITO SERRUCHADO

Debido a un inexplicable error de armado, redacción, composición o lo que sea (jamás se sabrá), en la crítica al LP de "Hermeto Pascoal en vivo en Montreux" se omitió la frase que decía "Este álbum, originalmente doble, se editará aquí por separado, por cuestiones de mercado". Perdón.

...yeneris
Porsuigieco
La Máquina de
hacer Pajaras
Tapa: Renata Schussheim
"..."



SAZAM NOS HIZO CASO

Debido a los insistentes ruegos de HURRA, los avisos de Sazam aparecen ahora corregidos (retocados los originales) con los acentos que faltaban y algunos errores de ortografía solucionados. Pero aún queda una hilachita: Schussheim. Schussheim. Renata Schussheim. ¿Podrían hacernos esa gauchada? Gracias.



CARLOS PIRIZ ACLARA

Debido a un comentario aparecido en HURRA 2 (referido al concierto Havens-Hammer), el sonidista Carlos Piriz se acercó hasta nuestra redacción para aclarar ciertos párrafos referidos a su labor en ese concierto. Como primera medida, no fue él quien hizo el desastroso sonido de Hammer, sino la propia sonidista del checoslovaco. Y con respecto a una frase positiva referida a su trabajo en los conciertos de Almendra, dejó sentado que *todos los méritos deben atribuirse a "Toro" Martínez*, ya que Carlos se ocupó únicamente de la grabación para el álbum "Almendra en Obras". Dado que nosotros nos guiamos generalmente (no nos queda otra) por los créditos expuestos en los programas impresos de los recitales, publicamos esta aclaración para que no se creen más confusiones al respecto, y de paso rogamos a quienes redactan los programas que pongan mucho cuidado en averiguar fehacientemente la información, antes de mandarla a imprenta. Y todos contentos.

¡MINGA DE GRUPO!

El latin-jazz-rock tiene otro exponente: *Minga*, integrado por Adrián Rodríguez (teclados), Fabián Feld (ex-Zar) en batería, David Ros (saxo, flautas y voz), Daniel Carli (bajo, guitarra y voz), Fabián González (teclados) y Carlos Campos (ex-Iandira) en guitarras y voz. Hicieron su debut oficial el Día de la Primavera en el ya famoso Aba Concert, y declaran que avanzan hacia "una unión más concreta entre el cerebro y el corazón, actitud un poco desusada en estos tiempos que corren".



RECITALES

5 de octubre - DULCES 16, GRASSBAND, STUDEBAKER, MOBY DICK y OTROS (Teatro San Antonio, Independencia 4053, 17 horas)

5 de octubre - VOX DEI (Ciudad de Avellaneda). A confirmar.

7 de octubre - THE MINGUS DINASTY (Teatro San Martín, sala Martín Coronado)

7 de octubre - YUELZE (Friendly, De la Vidalita esq. Caro, Villa Udaondo, Castelar, 22 horas)

10 de octubre - SERU GIRAN (Cine teatro Gran Adrogué). A confirmar.

10 de octubre - ALEJANDRO SANTOS y LA NATURAL CONTEMPORANEA (La Vuelta de los Tachos, 22 horas)

11 de octubre - VOX DEI (Confitería "Macoco")

11 de octubre - AUCAN (Teatro Municipal de Morón, San Martín y Brown, 21,30 horas)

11 de octubre - RAFFO TRIO (La Vuelta de los Tachos, 22 horas)

14 de octubre - YUELZE (Friendly, 22 horas)

17 de octubre - SERU GIRAN (Ciudad de Olavarría)

17 de octubre - GUSTAVO CARMONA y CARLOS MARIA SETA (La Vuelta de los Tachos, 22 horas)

18 de octubre - SERU GIRAN (Mar del Plata). A confirmar.

18 de octubre - GRUPO VOCAL "LOQUE VENDRA" (La Vuelta de los Tachos, 22 horas)

19 de octubre - LA BANDA RUDIMENTARIA (Teatro San Antonio, Independencia 4053)

21 de octubre - YUELZE (Friendly, 22 horas)

24 de octubre - ALBERTO LUCAS (La Vuelta de los Tachos, 22 horas)

24 de octubre - SIRIS y CARMONA (UB, Fco. Lacroze y L.M. Campos, 0,30 horas)

25 de octubre - RAFFO TRIO (La Vuelta de los Tachos, 22 horas)

25 de octubre - CAMELO (Aba Concert, Pje. El Maestro 41, 20,30 horas)

31 de octubre - TAWANTISUYU (La Vuelta de los Tachos, 22 horas)

31 de octubre - DULCES 16 (UB, Fco. Lacroze y L.M. Campos, 0,30 horas)

CONCURSO DE MUSICA ACUSTICA

O.M.A. (Organización de Música Acústica) acaba de organizar un concurso de nuevos exponentes de este estilo, a realizarse el día 5 de octubre a las 17 horas en el **Teatro Lassalle, Riobamba 650**. La sala tiene capacidad para más de mil personas, así que todos los que quieran presenciar el certamen dense una vueltita. Un buen sistema de amplificación (800 w) y las comodidades del Lassalle son garantía para un espectáculo que promete.



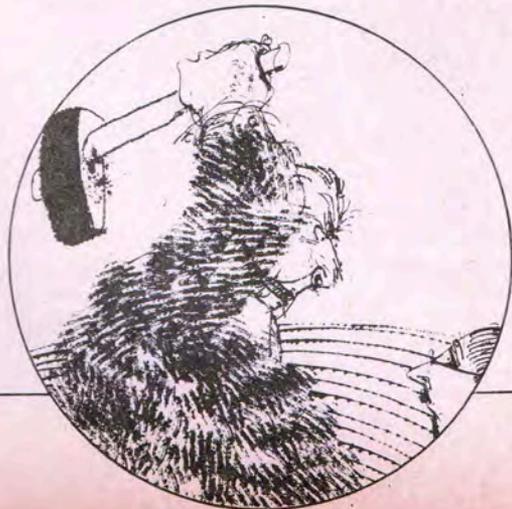
La casualidad no existe

FATI EN LA TRASTIENDA

El martes 6 de septiembre se inauguró la muestra de Fati en La Trastienda. Quien no conozca el lugar, no sabe lo que se pierde: un bar de esos de antes, en Thames y Gorriti, albergando por las noches lo mejor de la música popular, ofreciendo unas empanadas deliciosas, y conservando el ambiente ciudadano de la época en la que los cafeteros enseñaban dados, timbas y filosofías de toda la ya.

Como es sabido, Dios los hace y ellos se ponen de acuerdo: en las paredes de La Trastienda, Fati ha colgado cuidadosamente sus originales —muchos de ellos alegremente reconocidos por los lectores de la vecina HUM (R)—. Otros, inéditos, son tan increíbles como ustedes mismos comprobarán cuando vayan. Los dibujos de este plástico memorable están a disposición de sus ojillos hasta el 9 de octubre. No falten.

Sandra Russo



BISSOLINO- BUENO- RODRIGUEZ

Compañía Financiera San Martín, Córdoba 663

La compañía Financiera San Martín ha acondicionado un espacio que da cabida, como en esta oportunidad, a jóvenes artistas plásticos.

Bissolino, Bueno y Rodríguez son tres plásticos que, a pesar de dirigir sus obras en diferentes direcciones, guardan entre sí la coherencia necesaria como para que el vistazo a estas tres vertientes resulte próspero.

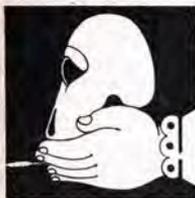
Raúl Rodríguez parte del abstracto de las líneas de tinta, del fognazo del color único, tomado desde puntas disímiles, ya sea por su propio valor o por el que adquiere arrancando del manejo. Sus trabajos parecen mostrar extrañas criaturas inentendibles, sorprendidas en vaya a saber uno qué instante, qué tiempo...

Rafael Bueno, en cambio, juega con los colores a las caras. Infancias de retratos femeninos. Tiras de papel superpuestas sobre los rostros de esas mujeres como insinuando lo engañoso de toda primera impresión.

Carlos Bissolino, por último, da con playas antiguas o futuras, con climas que nunca definen su carácter, pendiendo entre lo genuinamente nostálgico y la ciencia ficción del sentimiento. Surgen de allí monumentos obstinados en agregar quietud a lo que no la tiene, a una obra que goza de toda la frialdad de lo desconocido.

En suma, tres caminos completamente diferentes llegan a la belleza.

Sandra Russo



UN TELETEATRO SOBRE RUEDAS

Con un humor y falta de solemnidad inusual en informaciones de prensa (lo que nos predispu- so bien) nos llegó una gacetilla anunciando el estreno de **Un mundo de dos ruedas (Su telenovela favorita)**, pieza de Roberto Torres, dirigida por Jorge Drljich (preguntá por Jorge, mejor). Los intérpretes son: Liliana Pécora, Chela Grossman, Gustavo Bilbao, Mónica Mangisch, Roberto Torres, Coco Conti y Silvia Cajaravilla.

Presenta una síntesis de argumentos y personajes de los géneros populares (desde el folletín hasta el teleteatro). La obra se escribió al mismo tiempo que se iba montando, recibiendo el aporte de todos los participantes de la puesta.

Promete algo interesante y fresco. ¿Cumplirán? ¿Nos defraudarán? Vea la próxima función.

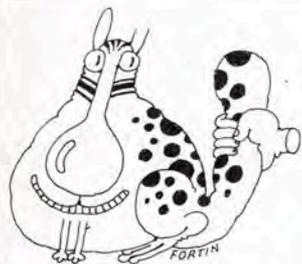
Teatro del Centro. Sarmiento 1249.

J.G.

¿BAILFIS?

Durante octubre en el Teatro del Picadero (calle Rauch, a una cuadra de Callao y Corrientes) se presenta un espectáculo de danza contemporánea dividido en tres bloques, los sábados a las 19 y los domingos a las 18.

La música es variadita: primitiva, jazz y Piazzola. Los estilos de danza también. Bailan Etel Bendersky, Mariana Szusterman, Silvia Vladimivsky, Olkar Ramírez, Jorge Juan, Roxana Grinstein, Gerardo Baamonde, Genevieve Levy y otros. Participa el actor Jorge Lozada.



Tengo el agrado, estimado público, de comenzar a comentar una obra excelente. Es una sensación extraña; uno se siente perturbado en lo más hondo, como si una voccecita interior (que hace las veces de directora solterona y anteojuda de la escuela, que es uno), exclamara sin miramientos: **viste, yo te dije, el teatro nacional existe.** Y la jovencita que ya no usa trenzas admite que sí, vuelve a creer en cosas tan monumentalmente abstractas como el idioma castellano o en la escena porteña, a raíz, fíjense ustedes qué maravilla, de lo que sucede entre cuatro actores desconocidos en un teatro de pleno centro.

Cuando se apagaron las luces había exactamente **diez personas en la sala.** Las consideraciones al respecto dejémoslas para el final. In-

¿Dale que hacemos buen teatro? "CHAU MISTERIX"

mediatamente salen despedidos como por arte o como por magia los cuatro nenes grandes que serán los protagonistas de esta historia.

Pintarán, ya desde los escasos ocho o nueve años, como ganadores o perdedores. Habrá un nene y una nena que coparán carteles franceses en sus vidas, que engañarán, mentirán y harán alarde de cierto poderío sobre cada baldosa que pisen; y habrá dos más, que serán, sin dudas, futuros López que abrirán puerteras de baños para imaginarse diferentes y para soñar con lo que hubiesen podido ser si la causa —su propia causa— no estuviere ya perdida. El texto es sencillo, concreto, se remonta a una época que vivieron los que hoy cumplen más de treinta, pero la recopilación de imágenes y de simbologías infantiles va más allá de cualquier cédula. Comenzarán a aparecer las fantasías que todo niño sustenta por el solo hecho de no haber chocado todavía

con ninguna pared más alta que su nariz. Los mitos sexuales, las obsesiones que los trastoran, la simpleza de la vida de barrio, la competencia dolorosa que vivida desde adentro, le quita ese halo de manteca y vaselina que todo hombre hecho y derecho —humano también, por qué no...—, se esfuerza en atribuirle a la infancia. Quienes hayan leído **Demian** habrán considerado la posibilidad de que la infancia, cuando se alarga hacia la adolescencia, sea en potencia una de las etapas más crueles de la vida. Los conflictos reales que atraviesan los niños son subestimados inexplicablemente. Aquellas manzanas robadas por Sinclair, quién puede dudar de que constituyeron su crimen y castigo.

En **Chau Misterix** todo esto que enumero está desarrollado de una manera verdaderamente inteligente, en una puesta clara y consecuente. Y todo, además,

está mechado por la aparición del héroe de historieta, del justiciero, del todopoderoso que ama, desea y teme el resto del mundo.

Decía al principio que había exactamente diez personas en la sala. Y cierto olor a que la cosa no durará mucho tiempo. Y cierta bronca mezclada con la satisfacción de haber presenciado un espectáculo bien hecho, bien interpretado y bien comprendido. La falta de promoción, en este medio, suele ser decisiva. Pero me pregunto dónde está la gente que clama por el fin de la mediocracia. Me pregunto si esa gente protestará encerrada en sus casas. Pregunto por qué esa gente no sale a buscar entre otra gente, y camina, y hace, y después de varias decepciones, me pregunto por qué no encuentra alguna de las hermosas excepciones que existen, y llega hasta el antiguo Kraft, y llena esa sala de una vez por todas, para que esa cosa llamada éxito la alcance por fin quien la merece, y no esos otros.

SANDRA RUSSO

Por qué MEMOREX ?

Memorex significa alta calidad en audio. Cada cassette Memorex está diseñado para brindar la mejor reproducción de sonido en los equipos más sofisticados del presente.



El cassette Memorex HIGH BIAS utiliza una nueva fórmula de óxido de cristal férrico que brinda una reproducción de calidad superior cuando es ecualizado en la posición CHROME/CR02 (70 microseg.).

Ningún otro cassette HIGH BIAS ofrece tanta fidelidad a niveles de grabación extremos con tan bajo nivel de ruido, además de una excelente respuesta a lo largo de todo el espectro de frecuencia audible.

El cassette Memorex MRX3 OXIDE presenta partículas férricas de alta energía que ofrecen mínima distorsión, bajo nivel de ruido y máxima potencia de salida para grabaciones de alta calidad.

El MRX3 está diseñado para ser utilizado en la posición NORMAL (120 microseg.), *permitiendo una excelente reproducción de sonido en toda clase de grabadores.*

- **Exclusivo estuche** que permite la inserción del cassette en ambas direcciones y un mecanismo de seguridad que impide el contacto del cassette con polvo y otros elementos perjudiciales.
- **Garantía:** en el supuesto caso de que el cassette Memorex falle por defecto de material o de fabricación, será reemplazado por uno nuevo sin cargo alguno.



Cassettes y accesorios de calidad

MEMOREX

Representante: CONECTA S.A.



CORDOBA

Un excelente disco cordobés

A mediados de 1978, un diario local tituló **Encuentro** al hecho de que un grupo de músicos cordobeses se reunieran, en un principio de modo informal, a tocar con cierta continuidad, aunque no públicamente.

Alfredo "Pichón" Bustos (saxo soprano y tenor), *Lito Loyola* (bajo), *"Bebe" Caniza* (batería y percusión) y *Pelusa Navarro* (teclados) conformaban hasta en-



tonces un cuarteto que había realizado, a través de los años, distintas experiencias jazzísticas en Córdoba. *"Mingui"* Ingaramo (guitarra) y *Juan Carlos Ingaramo* (teclados) pertenecían a un grupo de jazz-rock llamado *Plenilunio* que tenía casi dos años de vida y había realizado distintas presentaciones con cierta continuidad.

Los seis músicos, de allí en más, comienzan a ensayar, graban una cinta de prueba y conforman una agrupación estable. Los resultados son positivos y reciben la propuesta de **Dino Saluzzi** para realizar un ciclo de conciertos que este gran músico ofrecía en Córdoba.

Cuando en Córdoba pensamos que —con probabilidades muy remotas— un artista honesto grabe un disco, nos resulta difícil imaginar que va a ser respetado absolutamente, o que no irá a parar a los anaqueles "sin difusión" a llenarse de telarañas por algunos años, o que su edición no se limitará a un tema escondido en un LP de "Intérpretes Varios".

Pero convengamos que la imaginación a veces —sólo a veces— es más estrecha que la realidad. El GRUPO ENCUENTRO larga por el sello "Phonogram" un LP íntegramente grabado en Córdoba, para las orejitas de todo el país. El LP se llama

Fábulas del Cielo y la carátula es la que acompaña esta nota.

No quiero hablar del disco en sí. Quiero que tengan presente esto: es un álbum editado por una empresa de Buenos Aires con un grupo del interior cuya música no es (para nada) comercial. El jazz-rock puede llegar a ser comercial por snobismo, pero pocos saben apreciarlo.

Lo que sí saben apreciar muchos —más de los que se cree— es el talento. Y en cuanto a lo que a Córdoba se refiere, muchos cordobeses han llegado al disco... pero no nos desviemos del tema, que estamos hablando de músicos talentosos. No me cambie de conversación.

Sólo me queda decir que, en cuanto veas esta carátula en alguna disquería, aprovechá la oportunidad. Bien merece estar en tu casa, y el disco merece oírse en tu equipo.

RODOLFO L. MIGNINI
(h)

MAR DEL PLATA

Música

La Mar del Plata artística, comienza a revivir, como es habitual, en esta época del año. La novedad principal es la casi concreción, de una vez por todas, del primer **Concierto Marplatense de Música de Avanzada**. Tal es la denominación (¿pretenciosa, tal vez?) que se le ha dado al encuentro que, en fecha a confirmar dentro de septiembre, ofrecerán los grupos **Juvenal** (folk acústico), **Estrella Mágica** (new wave acústica-sic-) y **Boreal** (rock sinfónico). Este concierto se habrá de desarrollar

en lugar aún no determinado al cierre de esta información, barajándose los nombres de los teatros Santa Fe o Colón

(donde los ahora inactivos **Que** debutaran en octubre de 1979). Respecto de **Boreal**, tuve la oportunidad de presen-

ciar uno de sus ensayos, y puedo afirmar que la banda suena realmente bien, especialmente por el ensamble de los teclados de *Hugo Gorostegui* con la guitarra de *Mario Orbé*, sustentados por el bajo de *Fabián Spampinato* y la demoledora batería de *Salvador Zenuto*, algo así como un *Apocalypse Now* de tambores y platillos en manos de un súper-virtuoso. Los cuatro mostraron mucha coordinación y una saludable originalidad en las composiciones, las cuales, según Fabián: "Son difíciles de enrollar en tal o cual corriente. Básicamente, reflejan imágenes, situaciones, tratan de mostrar musicalmente las cosas. ¿Si esto es impresionismo? Sí, podría ser."



Teatro

El grupo teatral **Arjé**, integrado por alumnos de cuarto y quinto año de la Escuela Secundaria Piloto N° 1, puso en escena la pieza de Alejandro Casona *Prohibido suicidarse en primavera*. Por haber sido uno de sus intérpretes, no quiero pecar de falta de objetividad haciendo un comentario de la obra: baste sólo mencionar que el reconocimiento y el interés del público que llenó el salón de actos del establecimiento hizo que se debiera realizar una segunda función el lunes 11, habiéndose recibido asimismo ofrecimientos de concretar más representaciones aquí y en la vecina localidad de Miramar. **Arjé** pretende seguir representando ésta y más obras, tanto de otros autores como (debido a las inquietudes autorales de sus integrantes) propias.

JUAN PABLO NEYRET

SANTA FE

Música

En todo el mes de junio y julio pasado, el grupo local **Agnus** se dedicó a la grabación de su material en un estudio de la Capital Federal. Como es sabido, este grupo se decidió por la apertura independiente y es así que ya tienen su sello propio que les permitirá para fines de setiembre lanzar a la venta el primer LP y cassette y, según trascendió, el arte de tapa del larga duración estará a cargo de **Kike Sanzol** (M.I.A.). Como apoyo al lanzamiento del disco, el grupo se presentó en la Capital Federal en el Teatro Lallave en el ciclo cultural del grupo MIA el día 29 pasado, a las 20 horas.

El grupo **Fatamorgana**, por su parte, se ha presentado en la localidad de Rafaela y planea hacerlo en ésta, en

fecha aún no precisada; y mientras tanto preparan nuevo material. Se han puesto en contacto con diversos grupos independientes de Tucumán, Mendoza, Rosario, Córdoba y Buenos Aires para la posibilidad de concretar encuentros musicales en distintos lugares del país.

Teatro

La actividad teatral, por su parte, ha tenido un realce singular en lo que va del año; los ocho grupos teatrales estables de la ciudad han presentado una obra como mínimo en el curso del año; ya sea en el ciclo de la Sala Marchal del Teatro Municipal inaugurada en marzo, ya sea en las otras salas de la ciudad. Como apoyatura al inmenso esfuerzo de los grupos teatrales, el público respondió masivamente, y es así que en el mes de octubre se re-

editará la **Muestra Nacional de Teatro Santa-fecino** —2da. Edición—, y con la participación además de diversos grupos del país.

Radio

Mientras tanto, continúa sin salir al aire el programa **Progresivo** que por tantos años conduciera Enzo Bergessio en la radio universitaria. Los motivos aún se desconocen... Por el otro, Daniel Caminiti sigue batallando con sus exquisitos programas, ya sea en Radio Nacional (540 KHZ) con **La Pirámide**, ya sea en LT 9 (1.260 KHZ) con **Progresión Rock y Músicos sobre Música**. La Pirámide sale al aire los martes a las 22,30 horas; Progresión Rock los sábados después de medianoche y Músicos sobre Música, los domingos, también después de medianoche.

ROBERTO AGUIRRE
MOLINA



hamelin

Algunas son antiguas
Hamelin no
Otras son super modernas
Hamelin no
Algunas son distribuidoras
Hamelin no
Otras ofrecen descuentos
Hamelin no



Algunas tienen sucursales en el exterior
Hamelin no
Otras representan firmas extranjeras
Hamelin no
Visitanos y convencete

LA PEOR DE BUENOS AIRES

Discos y Cassettes Nacionales e Importados Galería Via Bianca
Santa Fe 1544 Local 20



PATINAJE SOBRE HIELO

GEBA ha vuelto a habilitar su *pista de patinaje sobre hielo*, y no es indispensable ser socio para disfrutar de ella. Para más informes dirígete a la Intendencia del club, Cangallo 1154.

CONCIERTO-RAMA

Ciclo de ópera italiana a precios reducidos, en el Coliseo, los días 2, 16 y 30 de octubre, a las 21 hs. Se repondrán "El Barbero de Sevilla", "Orfeo" (Monteverdi) y "Otello". En el Auditorio de Belgrano (Virrey Loreto 2348, casi esq. Cabildo), se repondrán el concierto dirigido por Karajan (obras de Wagner, Beethoven y R. Strauss) y "Giselle", el 21 y 28 de octubre, respectivamente.

★ ★ ★ ★ ★ GUARDAPARQUES

Si tenés un verdadero amor por la naturaleza y entre 20 y 25 años, además de ser argentino nativo y bachiller, puede interesarte seguir el curso de **guardaparques** que se dicta en Isla Victoria. Para mayor información escribí al Centro de Instrucción de Guardaparques / C.C.380 / Parque Nac. Nahuel Huapi / 8400 S.C. de Bariloche / Río Negro.

ACROBACIA

Si te copaste admirando a los gimnastas soviéticos que nos visitaron hace poco y querés aprender a saltar como ellos, **Mario Pe-reyra**, excelente profesor y tipo macanudo, te puede enseñar en Guatemala 474, TE. 93-3841.



COMEDERO PIOLA

En la galería de Córdoba al 1700 (casi esq. Callao) existe lo que parece un boliche al paso como cualquier otro, pero no lo es. **Pandwichs** te ofrece sandwiches, tartas y minutas en porciones abundantes. Todo hecho en el día riquísimo y casero (hasta la mayonesa). La atención es cordial y los precios, más que razonables. También tiene servicio de lunch.



Para ceramistas aficionados (sin horno)

Continuamos con la serie de indicaciones que iniciáramos el número anterior, para hacer más entendible y fácil la tarea de todos los que se enchastran las manos haciendo trabajitos en **Arcillite**. En esta entrega vamos a hablar de las **herramientas**. Porque si bien los dedos son los elementos más cómodos (y más baratos) de utilizar, hay cosas que salen mucho mejor si se emplean estos instrumentos.

En los negocios del ramo venden herramientas para modelar, y las hay de acero, de madera, de aluminio y de plástico. Pero ojo: no hace falta comprarse las quinientas que exponen en las vidrieras. Muchas de ellas se su-

perponen en el uso, y *no hace falta tener más de una docena*. Las que se utilizan para raspar, cortar, alisar, rellenar o realizar detalles se llaman **estecas**. Las hay puntiagudas, filosas, con puntas redondeadas, curvas, dentadas, etc.

Pero si lo que necesitamos es quitar **Arcillite** para obtener huecos, tenemos que conseguir **desbastadores**. Pueden ser de alambre o cintas de acero.

Tenemos entonces las estecas y los desbastadores. Para completar la lista de herramientas no olviden listones de madera de distinto espesor (5 a 15 mm), alambres, bolsitas y hojas de polietileno (indispensables), papel de lija y alguna piedra de esmeril.

En el próximo número de **HURRA** vamos a empezar con la *Costura* y el *Modelado*. Nos vemos.

Agradecemos la gentileza de Editorial Kapelusz y su libro "Cerámica sin horno", de Claudio Tomei.

INSTITUTO SUPERIOR DE ARTE DEL TEATRO COLON

Si querés ser *cantante de ópera, bailarín/a clásico/a, régisseur/se* (director escénico operístico), director de orquesta o *caracterizador/a* (maquillador/a

con tutti) date una vuelta por el instituto. La inscripción se abre el 15/10 y se cierra el 30/10. Informate en **Cerrito 618**, de 10 a 18 hs.





CHARLIE GARCIA Y AMIGOS
Música del Alma
Sazam
60-14.518/
14.519-0

Casi tres años después del recordado "Festival del Amor" del Luna Park (11-11-77), Sazam decide editar el material recogido en vivo durante el concierto, además de algunos retoques realizados en los estudios ION. Por desgracia, preferiríamos que tales retoques se hubieran extendido a toda la placa.

Porque desde "Variaciones sobre música del alma" (un solo de piano de Charlie de más de cinco minutos de duración que lleva como fastidioso fondo toda la mala educación de los zanguangos recitales) hasta las voces inentendibles sobre la base recauchutada en ION de "Dos edificios dorados", pasando por "Hombre de mala sangre" (Lebón) y "Sentado en el umbral de Dios" (Porchetto) en dos de las peores performances de los nombrados, llegamos a las desastrosas desafinaciones (que no entiendo cómo no fueron erradicadas de raíz) en "Bienvenidos al tren" (Sui Generis). Y, para colmo, nuevamente encontramos la quincuagésima versión de "El fantasma de Canterville", tema al cual la autocensura le ha dado los versos más risueños. En vez de "matarlos" (que para León es "odiarlos"), aquí es "amaestrarlos", y el "acribillado en la ciudad" vuelve a ser "rodando sobre la ciudad". Pero el "legalidad" transformado en "lilalilá" directamente mueve a la carcajada. Es real que "El Fantasma" tiene la tijera como espada de Damocles, pero por favor, librennos de la patética reiteración del mismo tema, cada vez más arruinado y estropeado y, como en este caso, pésimamente grabado y prácticamente ines-



cuchable. Déjenlo para los recitales. Así está bien.

¿Lo que se salva? "El tema de los devotos", una bellísima composición que extrañáramos, a cargo de Lebón. "Las dulces promesas", por el siempre eficiente Gieco, en versión de estudio. Y algo de "Boletos pases y abonos", por La Máquina, aunque los veinte minutos seguidos de zape, en este disco, no son más que una bola de ruido recalitrante.

Errores y descuidos en la edición hay, como siempre. Amén de la grabación, que es un espanto, la lista de participantes omite a Raúl Porchetto como guitarrista, aunque en una foto se lo ve tocando. Tampoco aparece la flauta de Nito. La impresión de las fotografías (de Rubén Andón) es horripilante. Y la tapa, de Renata Schussheim, daba para mucho más.

Resumen: Un álbum doble que, según Charlie, es "testimonio sonoro de una época y un lugar". Emociona, sí. Estos son nuestros músicos, esto es por lo cual luchamos. Pero jamás, en una supuesta embajada musical hacia otros continentes, llevaríamos este disco como muestra. "Música del alma" es de entrecasa. Pero recordemos que el rock nacional jamás debió, debe, ni deberá resignarse a ser tal cosa.

G.G.

STEVE HACKETT
Defector
Charisma/Phonogram 6130

Sin mayores innovaciones con respecto a su álbum anterior, Spectral Mornings, Hackett logra, sin embargo, momentos realmente sobresalientes en **Defector**, disco que tal vez lo confirma ahora en un estilo definido. El LP se inicia con **Las estepas**, un instrumental con algo del misterio de Oriente y un poco del clima de



The lamb lies down on Broadway. Un tema que los chicos de HURRA que viajaron al Festival de Rio de Janeiro conocían por anticipado, ya que era la hipnótica "cortina" que, durante los seis conciertos, se difundió entre show y show de los músicos participantes. **Slogans** puede considerarse como el equivalente a **Clocks**; algo así como la banda de sonido de una película de terror.

Entre el resto de las composiciones merecen destacarse **Hammer in the sand** (exclusivamente con teclados y raro por provenir de Hackett), **The Toast**, con bellísimas armonías vocales al estilo de Virgin and the Gipsy y **Leaving**, en la misma tónica. Como material obvia podemos señalar **Sentimental Institution**, un jazzito antiguo con el que Steve parece querer demostrar que puede componer de todo...

En resumen, Steve Hackett parece haber detenido la evolución de Viaje del Acolyte y se ha asentado en un estilo en el que parece estar cómodo y en el cual, sinceramente, también estamos cómodos nosotros. Una buena placa que merece escucharse.

La tapa es idéntica a la original inglesa, pero mejor. En el sobre interno, además de las letras, trae una fotografía que no existe en la edición británica. Vamos progresando...

R.M.

WHITESNAKE
Lísto y dispuesto
UA/Odeon 8840

La sombra de algunos dinosaurios sigue proyectándose sobre la tierra. El fantasma de Deep Purple ("La banda de rock metálico más exitosa de todos los tiempos", como reza la gaceta de prensa que acompaña este disco) siempre estuvo presente en los diversos esfuerzos individuales de sus ex-integrantes, verdade-



ros discípulos del conde Drácula tratando —en mil formas— de revivir a su maestro a partir de antiguas cenizas.

El "nuevo y fresquito" grupo **Whitesnake** cuenta con nada menos que tres ex-Deep Purple, como lo son Jon Lord, Ian Paice y el cantante David Coverdale. El salvaje Ritchie Blackmore tuvo que ser reemplazado por dos guitarristas más normales: Micky Moody y Bernie Marsden.

Juntos, los Whitesnake transitan el camino purpliano con algunos intentos de producir un rock fuerte a la yanqui, con más swing.

En su parte lírica el álbum repite las frases hechas más conocidas del blues y el rock desde hace decenios, mientras la temática de sus canciones se muestra impregnada del acervo machista típico de los chicos pesados.

Aunque lejos de ofrecer nada nuevo o que siquiera supere lo ya hecho, el oficio de los veteranos de Purple inyecta coherencia y convicción a estos nueve temas entre los que pueden señalarse como referencia "Tonto en Quererte", "Arrastra tu carga", "Negro y Triste", "Hombre Enamorado" y la banda que da título al álbum.

La edición nacional incluye letras y es de muy buena calidad sonora.

F.E.B.

JAN AKKERMAN
"3"
WEA - 208738

Lamentablemente, Akkerman es otro de los músicos que ha caído en las garras de la música funky-disco. Arreglo de bronce, coros femeninos, mucho ritmo, y algunas joyitas de piano y guitarra que pasan inadvertidos entre una música fácil y para servir de fondo. En ningún momento deja de estar realizado con calidad, pero los tiempos... están cambiando.

Tapa: sobria. Completa información en la edición local.



Resumen: Al igual que Mc Cartney, Akkerman daba para mucho más. De todas maneras es excelente la calidad de la grabación nacional.

R.M.

PAUL MC CARTNEY

**Mc Cartney II
PMC/EMI - 9516**

Es evidente que para hacer una crítica justa de este LP hay que olvidarse de que Mc Cartney compuso álbumes como **Band of the run**. Hay que olvidarse porque no existe punto de comparación, y **Mc Cartney II** saldría perdiendo. A pesar de que Paul interpretó él mismo todos los instrumentos, el sonido general no puede ni acercarse a otras aventuras solistas, como las de Oldfield o Anderson, sino que suena como si hubiese sido grabado en un sótano. Algo que no hay que olvidar es que, efectivamente, Paul lo grabó en el sótano, pero de todas maneras podría haberlo pulido un poco más. Vayamos a la música, que, sinceramente, deja mucho que desear, salvándose los tres exquisitos temas suaves **Cascadas, Canción de un día de verano y Uno de estos días**, compuestos en la mejor tradición "dulzona" de Mc Cartney. Los demás, sobre todo **Secretaria temporaria**, deben hacer sonreír de costado a los científicos de Kraftwerk, mientras que el material restante son rocks y boogies (bo-gey) como siempre: letras ton- titas y ritmos lala la. El supuesto hit **Coming up (Llegando)** no es nada del otro mundo.

En la versión original se incluía un simple con **Coming up** en vivo interpretado por Wings, que aquí brilla por su ausencia.

Resumen: Tres temas bastante buenos, alguna que otra cosilla extravagante y mucho relleno. Tratándose de un compositor como él, no hay excusa.

R.M.



DUO HERENCIA

**Idem EMI
6032**

Este dúo folklórico de excepción, compuesto por dos cantantes fuera de serie (**Melania Pérez e Hicho Vaca**) recorre tonadas y chayas populares (recopiladas por Leda Valladares), chamamés, una zamba de Leguizamón, "La paciencia pobrecita" (de Alem María Elena Walsh), la "Vidala del Nombreador" de Falú y Dávalos, y "El alazán", de Yupanqui, entre otras, incluyendo el impagable huayno "Un día de tus días", de Los Jaivas. Sumados a la voz de Melania, que hace poner los pelos de punta al más guapo con sus terribles alaridos norteños, encontramos a Daniel Homer (guitarrista que toca con Porchetto y otros), Domingo Cura en percusión y la colaboración del conjunto Los Haravicus, cuyo líder Lito Nieva también aportó varios arreglos.

La tapa de **Eduardo Márquez** es una joya y el álbum por entero se convierte en indispensable, tanto para los amantes del folklórico "en se-

rio" como para los neófitos, que con el **Dúo Herencia** tienen a mano la posibilidad de entrar en este estilo por la puerta grande.

G.G.

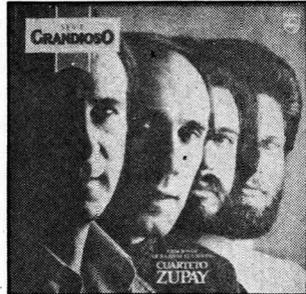
CUARTETO ZUPAY

**Canciones que
canta el
viento
Philips 5879**

Hablar del **Cuarteto Zupay** es hablar de lo que se ha dado a llamar folklore coral. Como esta denominación lo indica, sus trabajos musicales se basan fundamentalmente en recrear obras de la música popular argentina, tanto tradicionales como de autores contemporáneos, dándole vital importancia a las partes corales.

En este LP de la serie "Grandioso" que edita el sello Philips, se hacen presentes los aires antedichos. Hay que aclarar que en el año '77 ya habían editado este LP, y por otro lado hay una serie de LPs que no han aparecido por una u otra causa.

Como siempre el buen gusto y la óptima calidad acompaña a estos temas arreglados por el cuarteto. Bailecitos como "Viva Jujuy" y "Cuando nada te debía", el hermoso huayno "Ojos negros", y vidalás, zambas, chacareras y carnavales, están magníficamente interpretados, sobresaliendo el juego de voces que expresan **Pedro Pablo García Caffi** (barítono, flauta traversa y laúd), **Gabriel Bobrow** (tenor, flautas



dulces), **Horacio Aragona** (tenor, guitarra, flautas dulces) y **Eduardo Vittar Smith** (bajo, charango y percusión).

En resumen: canciones del folklore tradicional y contemporáneo, brindadas por un grupo donde prima su condición de estetas.

F.B.

FIREFALL

**Resaca
WEA Atlantic
208819**

Firefall es un sexteto de la Costa Oeste norteamericana cuya formación cuenta con ex-integrantes de The Byrds y Jo Jo Gunne.

La música de "Resaca" es típica de la Costa Oeste, renglón Eagles: abundan las baladas con buenos arreglos de voces y guitarras punteando. El elemento más prominente en **Firefall** es el trabajo de su primer guitarrista, **Rick Roberts**, poseedor de notable buen gusto y sobriedad en solos y arreglos y de un tinte sonoro agudo muy particular que le otorga una personalidad característica a sus interpretaciones.

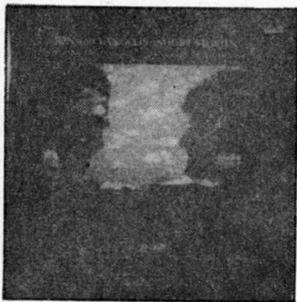
Los arreglos vocales del grupo son otro de sus méritos, por el balance y la precisión con que surgen los coros. La utilización de fondos orquestales es mesurada y engalana los temas sin empastar ni meterse en el camino de los demás instrumentos.

En resumen. "Resaca" típica un poco el sonido West Coast de principio de los '80. Instantáneamente agradable en la superficie, ultra-radiofónico, con estribillos que perduran en la memoria auditiva, este álbum nos entretiene y nos predispone bien para imaginar la atmósfera soleada de California sin introducir elementos nuevos o rutas sonoras



aventuradas que requieran una atención más profunda.

A.R.



Los recomendados del mes

JON ANDERSON & VANGELIS

Cuentos Cortos
Polydor
3195215

Más de uno estará pensando qué será de Anderson sin Yes. Y si "Cuentos Cortos" (amén de "Olias of Sunhillow") es lo que Jon tiene para ofrecernos, bienvenida sea su carrera solista.

Si bien la "orquestración" electrónica de Vangelis (quien toca todos los instrumentos) puede no ser la complementación adecuada a la magia de Anderson y su exquisita forma de estrujarnos el corazón, debemos coincidir en que Pathanassiou es dueño de un

virtuosismo medido pero singular, y que su visión casi intuitiva del "gancho" musical es, para algunos, tal vez demasiado dura pero, sin dudas, sumamente beneficiosa para el producto en sí. Por sobre la parafernalia robótica de Vangelis, la dulzura de Jon emociona, nos saca de las casillas y nos proyecta hacia un universo distinto en el cual la única ley dictada, difundida y archivada parece ser la de regocijarse hasta quedar exhausto.

I hear you now, el simple de éxito tomado de este álbum, es un fantástico himno de alegría que escapa a todo comentario. El resto del material es una joya (mezcla de Olias y China) que conmoverá hasta al pesimista más acérrimo.

Tapa: Bajo el slogan "Jon and Vangelis", una gran amistad", una fotografía que resume espléndidamente el espíritu y la intención de este intento.

Resumen: No lo piensen dos veces. Hacia mucho tiempo que los pelitos de la nuca no se nos erizaban, y la voz de Anderson y el reloj de Vangelis logran ese milagro.

G.G.

PETER GABRIEL

Peter Gabriel
Charisma/
Phonogram 6129

"Queremos verte llevar una vida normal". Queremos que hagas lo que nos conviene, parece que dijeron los directivos



de Atlantic, la compañía que distribuía a Gabriel en los Estados Unidos. Pero Peter, que nunca tuvo miedo del lobo, siguió tan travieso como siempre y grabó un disco "no conveniente" (léase potencial comercial). Moraleja: Atlantic no editó **Peter Gabriel** (y ya van tres del mismo título) en EE.UU. La cosa es que la historia no termina ahí, ya que Charisma, en Inglaterra, siguió fiel a su artista y su LP se mantuvo durante más de dos semanas en el número uno de los charts, posición casi prohibida para este tipo de música. Mientras tanto, la compañía Mercury lo editaba en Estados Unidos, donde se ubicó rápidamente en los charts aunque sin lograr la resonancia inglesa. Cabe aquí la clásica pregunta: ¿vender o no vender?. La respuesta: Gabriel va más allá de todo eso. **Peter Gabriel** es accesible, pero sin concesiones. No tan diáfano como el primero, ni tan oscuro como el segundo, este tercer trabajo presenta al ex-cantante de Genesis en un estado maduro, en un estilo definitivamente propio, que, afortunadamente, no se puede catalogar.

Una mención especial merecen los músicos que interpretan los temas, en los cuales cada uno tiene oportunidad de lucirse: el disco se abre con **Intruder**, con una base muy fuerte de batería, a cargo de Phil Collins (Genesis, Brand X), y demuestra que Gabriel supo aprovechar la energía de la New Wave dotándola de su misterio personal. Sigue **No selfcontrol**, con una hipnótica percusión de la cual es responsable Morris Pert (Brand X), y Kate Bush en coros. En una parte, Gabriel canta: "... **Me estremezco de rodillas/las luces se apagan/y las estrellas caen/como un enjambre de abejas...**", y les aseguro que Collins hace que caiga todo el firmamento con su batería. Imprescindible escuchar a todo volumen. **Start** es el primer tema completamente instru-

mental de Gabriel, en donde Dick Morrissey (ex-If) exprime el saxo en un solo hermoso, apoyado por los sintetizadores de Larry Fast (Synergy), dejando paso al violento **I don't remember**, donde la voz de Gabriel se mezcla con las guitarras y hace su aparición Tony Levin en el **stick**, un nuevo instrumento musical que cumple la función del bajo pero creando más posibilidades armónicas. Mientras tanto por ahí Robert Fripp (King Crimson) y Dave Gregory (XTC) hacen de las suyas en sendas guitarras. Entonces Gabriel, el hombre de las mil voces, se transforma en un asesino que busca la popularidad, en **Family snapshot**, con el bajó de John Giblin (Brand X) haciendo maravillas: el clima final es conmovedor. El lado uno se cierra con ... **And through the wire**, un tema con mucha polenta donde sobresale la guitarra de Paul Weller (The Jam). La segunda cara del LP comienza con uno de los temas más originales (si no el más) que escuché desde hace mucho tiempo: **Games without frontiers**. No se puede describir, hay que escucharlo porque es algo completamente nuevo, y sin embargo tremendamente pegadizo. Impresionante la batería y percusión de Jerry Marotta, y la excelente y complicada viola de David Rodhes (Random Hold). **Not one of us** viene también con mucha fuerza, tanto por el lado de Fripp y Rodhes como Marotta. El disco culmina con **Biko**, quien fuese un revolucionario africano que luchó por la liberación de su país y fue asesinado muy joven. Este tema es inusual entre los ya de por sí inusuales temas de Gabriel, quien fue creando, sobre una base rítmica de tambores africanos, un crescendo con gaitas y sintetizadores a cargo de Fast, además de un estribillo excelente y un lamento tribal. ¿Qué tal?

Tapa: Una fotografía de Peter Gabriel, concentrado en una fiel imitación del Sr. Valdemar. La edición nacional viene completa, con letra y datos en una hoja interna. Muy bien por el esfuerzo.

Resumen: Un disco excelente, con una excepcional calidad de grabación local, y que confirma a Peter Gabriel como uno de los innovadores de la música moderna. Su futuro es realmente alentador, y su presente no puede ser ignorado.

R.M.





LA OTRA CULTURA

por Miguel Grinberg

No es fácil ser joven. Nunca es fácil. Sea donde sea. Especialmente cuando uno se pregunta para qué sirve, para qué va a vivir, en qué va a invertir su existencia. Tarde o temprano la pregunta se implanta en la respiración. Y desde ese momento es una compañía incómoda, una especie de espina invisible imposible de extirpar.

La otra noche sentí algo raro en el estadio Obras, el día del recital que unió a Charly y a Luis Alberto. Cuando al final se juntaron Serú Girán y Jade, cuando *Cristálida* comenzó a deslizarse en mis oídos, no pude evitar que reaparecieran en mi memoria imágenes del verano de 1973 en Buenos Aires. La cosa se repitió cuando el bis trajo otro tema de la época de Pescado Rabioso.

Verano de 1973. Desde mi programa radial *El Son Progresivo* habíamos co-

“La puerta de la poesía no tiene llave ni cerrojo: se defiende por su calidad de incandescencia. Sólo los inocentes, que tienen el hábito del fuego purificador, que tienen dedos ardientes, pueden abrir esa puerta y por ella penetran en la realidad.”

ALDO PELLEGRINI

menzado a organizar reuniones de gente joven en el Parque Centenario. Varios músicos trabajaron bastante en ese proyecto: Luis Alberto, Rodolfo García, Emilio del Guercio. Cada domingo se reunían cerca de 400 jóvenes y se habían armado grupos de afinidad por temas: poesía, teatro, música, psicología, pintura, comunidades. Había exaltación, fraternidad, expectativa. A medida que el frío del otoño se hizo notar, terminamos todos haciendo un fondo común y alquilamos un caserón en Constitución, que se conoció como “La Casa del Parque”.

Los mambos entonces fueron muchos, la confusión se hizo intolerable. Yo no quería ser líder de eso, de nada. Y en agosto anuncié mi retirada. Otros se habían retirado antes. A las tres semanas la cosa se hundió en la nada. ¿Fracasamos? En cierto modo, sí. Por-

que los planes que habíamos hecho no prosperaron, no fueron más allá de un par de estaciones del calendario. Pero en otro plano, el que nadie organiza, la experiencia del parque le cambió la vida a un montón de jóvenes. Que pese a lo temprano de la experiencia, en un medio tan rígido como el nuestro, intuyeron que era mejor confluír que competir, y eligieron tal cosa para el resto de su vida.

Cuando terminaba aquel verano, al atardecer, dí varias vueltas a la plazoleta de reuniones con Luis Alberto. Me contó un secreto: la experiencia Pescado Rabioso se acababa. Cuando oscureció, todos hicimos la enorme ronda habitual de despedida. Manos juntas, centenares de manos. Un círculo que abarcaba un enorme pedazo de terreno, y un concreto murmullo de felicidad. Pero igual se incubaban algunos desencuentros.

Y *Cristálida* decía: "Sombras inútiles en el parque. Los que llamaba no aparecieron. Todo gigante termina exhausto, de que lo observen desde afuera". Al final del tema, en Obras, Luis corrigió el último verso y dijo duramente: "de que lo devoren desde abajo".

No, el parque no fue inútil. Hubo después otros parques parciales, efímeros, por mil motivos. No sólo internos, sino también externos: la hostilidad ambiente que provoca el mero hecho de que algunos jóvenes se reúnan para charlar o para intercambiar discos.

En Obras, un rato antes de empezar el concierto, se me acercó a escritor Pancho Muñoz. Una vez me había interrogado acerca de las publicaciones "subterráneas" y la cultura argentina "alternativa". Es algo que hemos debatido también en un programa (Agenda Invisible) que hacemos martes y viernes a las 18.30 por Radio Municipal con varios intelectuales nada complacientes. Y Pancho me dijo: "Me equivoqué, esto no es *underground*, esto es *otra cultura*".

¡Allí está la cuestión! Durante mucho tiempo nos conformamos con pequeñas porciones de la realidad cultural. Rechazábamos vehementemente todo lo que nos ofrecían y que sentíamos agónico. Pero lo que emprendíamos se confinaba en marcos pequeños, en rumbos breves, en zonas limitadas. Quizás fue necesario, tal vez hayamos necesitado ese largo período de incubación. Fue cierto, como cantó La Pesada del Rock, que cada día éramos más. Que 15.000 jóvenes llenaran el Velódromo Municipal en 1971 para el Festival B.A. Rock, era excitante, placentero. Pero cuando terminaba la música, cada uno volvía a su isla, a su pequeña casucha de sobreviviente del naufragio, para escuchar algunos discos o leer alguna revista.

Cuando empezaron a multiplicarse por correo los boletines de poesía, también brotó el sentimiento de que se estaba ante un acontecimiento. Lo ha sido, en cierta medida. Pero tampoco consti-

tuyó la respuesta global a todos nuestros interrogantes. ¿Cuáles son éstos? Ya lo dije al principio: cómo vivir y para qué.

Sobre 1977, el ímpetu del movimiento roquero comenzó a desinflarse. Los músicos, que no son Superman; descubrieron que hasta la canción más hermosa no era suficiente para crear mundos nuevos. Los poetas de los boletines, que no son visionarios, descubrieron que despachaban centenares de copias y raramente alguien les escribía una carta de verdad. Los recitales empezaron a escasear, igual que la plata. Los últimos tres años han sido verdaderamente opacos.

¿Es una queja? Para nada. ¿Dónde estaba escrito que siempre íbamos a tener pura fiesta y ningún bajón? Pero el amor de primavera siguió dando vueltas, en el más crudo invierno de las almas.

Me sentí muy cerca de Luis Alberto la otra noche. Pese a que desde que salió mi libro *Cómo vino la mano* (por el cual Pipo y Jorge le hicieron una especie de "Juicio sumario" privado un día en el *Expreso Imaginario*) algo se enfrió en el canal de nuestras comunicaciones. Más allá de que con eso ganen dinero, tanto el reencuentro de Almendra como la reunión de Luis y Charly me impresionan como esfuerzos titánicos para recuperar no solamente el antiguo fervor, sino para ejemplificar la necesidad de que empecemos a juntarnos más acá de la música, fuera de las pavadas y las chilquilinadas divergentes.

Somos *otra cultura*, que no es *contra* ni *anti*. Que a la larga, cuando vaya a parar al panteón la colección de estereotipos culturales que ya no nos nutren, va a constituir una faceta más de *la cultura*.

Por más descangayada, inmadura y balbuceante que parezca, esta *otra cultura* no es necesariamente "nueva". Tampoco interesa tal etiqueta. Pero no empieza ni termina con el rock. Empieza y termina con la poesía.

La poesía, como bien afirmaba Aldo Pellegrini, es lo que le cierra la puerta a los imbéciles. Por eso, recuerdo, cuando en 1964 comenzamos a unirnos los poetas latinoamericanos para construir una solidaridad expansiva, Thomas Merton dijo: "Nos estamos uniendo para defender nuestra inocencia".

Nuestra inocencia. No somos perfectos, y seguramente no lo seremos. Pero estamos vivos, y en el mundo. Entonces, a partir de la música y el poema tenemos que empezar a dialogar y a inventar rumbos para nuestra energía. No hablo de hacer un partido político, ni de ir a hacer manifestaciones. Hablo de crecer y crear.

Uno de los planos en el que se puede llevar esto a la práctica, es el de la *autoeducación*. El desafío consiste en que nadie va a hacerlo por uno, y que debe surgir de la suma de estos *unos*, que —créase o no— "buscan llenos de esperanzas, el camino que los sueños prometieron a sus ansias". No es el tango el

que se murió, son los tangueros. No es el folklore el que se adormeció, sino gran parte de los folkloristas. No es el rock el que se pudrió, sino un montón de roqueros con vocación de parásitos. No hay más lugar para la queja. El que lamenta, pierde.

Vi en privado la segunda parte de *La Guerra de las Galaxias*. Allí, el maestro Yoda (el que le da la Fuerza a los Caballeros Jedi) dice acertadamente que nuestro mayor enemigo está adentro, en la forma del temor, la ira y la agresión. Tenemos que pacificarnos por dentro: sólo así podremos contribuir a la creación de un mundo pacífico.

Y en otra coyuntura, Yoda le dice al discípulo que acaba de contestarle "Voy a tratar" después de recibir una indicación: "Tratar no: se hace o no se hace".

La autoeducación se hace o no se hace. No se compra en el supermercado ni nadie la entrega por correo. Nadie va a tocarle el timbre para regalarte el Nuevo Mundo posible. Vas a tener que trabajar mucho para eso. Y con otros, aunque ya te hayas acostumbrado a hacer el papel de llanero solitario en la película de tu historia particular.

¿Qué es esto de la autoeducación? Nada más que sacarse de encima todo lo que no sirve para nada: ideas rengas, slogans marchitos, rencores apolillados, datos descoloridos, sueños oxidados, miedos improductivos, en fin, cosas por el estilo. Y como bien dijo George Bateson, que "sin contexto, las ideas y las palabras carecen de significado", hay que empezar a reunirse para imaginar el mundo en que se desearía vivir. Y una vez que se tenga alguna claridad al respecto... aquí viene lo mejor... crear ese mundo.

¿Cómo se hace? Pues por contagio. Si la familia de uno vive hipnotizada por la *tevé*, es porque nadie les propuso nunca algo mejor. Debe empezarse con la familia, después se sigue con los vecinos, más adelante con el barrio. Tarde o temprano, habrá que empezar en cada barrio una biblioteca de la *otra cultura*, un cine-club, un teatro experimental, conferencias, audiovisuales, mesas redondas.

Hagamos de cuenta que vinimos con Solís y tenemos que establecer donde estemos una colonia. Seamos pioneros, sembradores, gestadores, detonadores, inventores, "locos derviches con secreto amor terapéutico que no puede comprarse ni venderse".

Nuestra militancia debe ser poética. Vivir y actuar poéticamente es —no entiendo para qué compraste esta revista si estás en desacuerdo— lo mejor que nos puede pasar. Hasta cuando estamos apretados como ganado en el subte. Empecemos a sonreír todo el tiempo, cantemos en voz alta caminando por la calle, hagamos de la *otra cultura* una epidemia benefactora. Claro que por eso no van a parar de golpe las barbaridades de este mundo. Pero por un lado hay que empezar, y alguien tiene que hacerlo. Vos elegís: ¿sos uno más, o sos uno menos?

Para sus detractores la astrología es una burda superstición mantenida por los espíritus crédulos, para muchos de sus defensores es una *ciencia conjetural* pero ciencia al fin. O sea que posee bases empíricas y lógicas por las cuales puede ser comprobada. Es posible que ambos estén equivocados, y tal equivocación margina buena parte de la posibilidad que tiene el hombre de acceder al conocimiento por otras vías que no sean las tradicionalmente admitidas por el academicismo y el cientificismo modernos.



LA ASTROLOGIA: ¿OTRO CAMINO DEL CONOCER?

Por: AMELIA ARIAS

Descartemos desde un principio que los "horóscopos" que aparecen en diarios y revistas sean algo más que una patraña o en el mejor de los casos —cuando el que los hace se guía por las efemérides— una generalización poco afortunada. Pero vayamos un poco a la historia.

Desde siempre el hombre buscó o encontró en las cosas y hechos que lo rodeaban *signos* referidos a otras esferas de su vida. El hombre antiguo o de las sociedades tradicionales vivía en un mundo *significativo* que le permitía *seguir* (según la raíz etimológica de signo) determinados parámetros de conducta dados por un mundo con significado.

Mirando el cielo y lo que en él ocurría, podía comprender lo que sucedía en la tierra y adaptar su conducta a esas señales.

En un principio era la "observación" lo que permitía comprender, de acuerdo con los astros que se encontraban sobre el horizonte en el momento del nacimiento, cuáles eran las señales e interpretarlas.

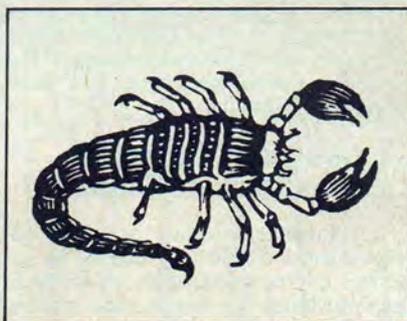
A medida que la visión del mundo fue cambiando, la astrología fue adaptándose a ella. Finalmente se matematizó, abandonando la observación directa. Para levantar un tema natal actualmente se realizan cálculos basados en las posiciones planetarias dadas en las tablas astronómicas.

Ahora bien, ¿podemos decir que tanto la observación del cielo como la ejecución matemática de un tema con el objeto de conocer el carácter y "predecir" el futuro de una persona, un país o un hecho sea algo *lógico*? Hay una sola respuesta: *no*. De ello que hay que descartar toda formulación de la astrología como ciencia, ya que de acuerdo con los parámetros del método científico, éste necesita apoyarse en una lógica para sus demostraciones.

Por otra parte, la astronomía y la física también nos han permitido descartar la hipótesis de las "influencias" planetarias entendidas como ondas, rayos u otro tipo cualquiera de interacciones materiales entre los astros, a excepción de las relaciones que con nuestro planeta tienen su satélite y el sol.

Algo más para agregar: sabemos perfectamente que el centro de nuestro sistema no es la tierra —tal como lo toma la astrología— sino el sol.

Ante todos estos argumentos podemos pensar que los detractores tienen



razón: se trata de una fantasmagoría sin ningún asidero.

Lógica y Analogía

Pero todavía hay algunos puntos que poner en claro. Es muy difícil tratar de comprender el mundo fuera de los cánones de la cultura de un tiempo y un lugar dados, que tiñe con su cosmovisión todos los sucesos y sus interpretaciones.

Si pudiéramos dar algunos rasgos distintivos (aunque no exhaustivos) de nuestra cultura, tendríamos que caracterizarla teniendo en cuenta que los factores preponderantes son:

a) Un creciente materialismo y empirismo que sólo cree en la realidad de lo

percibido y comprobado por los sentidos y la experiencia.

b) Una exaltación de la "ciencia" como la única área del conocimiento que es capaz de dar una explicación del cosmos.

c) Una creciente irracionalidad e ilocidad en la forma de vida que pretende ser explicada siempre en interpretaciones lógico-racionales.

d) Una división cada vez mayor en compartimientos estancos de las distintas áreas del conocimiento, correspondientes a las "distintas" realidades del mundo: físicas, psicológicas, políticas, etc., perdiéndose cada vez más el sentido del conjunto y las probables correlaciones que existen entre ellas.

Pero el hombre no sólo es un ser racional, sino también un ser *simbólico*; no sólo piensa lógicamente sino que comprende *analógicamente*, y aquí está la clave de la astrología.

La astrología solamente necesita ser justificada en un mundo que, *sin ningún motivo valedero*, se niega a tomar en serio a ninguna otra forma del pensamiento que no sea la discursiva; y esto es nada más que una circunstancia histórica. No fue siempre así, no es en todos lados así. Nada asegura que dicha actitud sea la única cierta y que no se puedan aceptar otras formas de comprensión que no sean las actuales.

El pensar analógico se caracteriza por ver la realidad como una totalidad orgánica correlacionada en sus distintos niveles de manifestación. "Como es arriba es abajo".

El cosmos, si la creación es coherente, es *uno* y en un *instante* —por así decirlo— muestra una sola realidad en sus múltiples facetas. Pero esto no es un burdo mecanicismo, no hay *igualdad* sino *similitud*, un "como si" que la intuición, esa relegada, puede captar. Como puede interrelacionar y abarcar el parecido entre un color, una hierba, un hombre, un astro, un átomo.

Sólo a partir de esta forma diferente de captación se puede entender la astrología y muchos otros sistemas tildados de oscurantistas por los *iluministas*, que con sus lámparas dejan la mitad del mundo a oscuras.

Es claro que no tiene una base lógico-empírica (científica) sino analógica, lo cual no la priva en absoluto de realidad y verosimilitud. Sólo que se trata de una traducción en palabras de algo que

está dado en otro sistema de señales.

¿Cómo se estableció el código? No hay "explicación". Desde las primeras civilizaciones nos vienen muchas interpretaciones que aún siguen vigentes, otras han sido dejadas de lado, otras han sido "descubiertas" en la actualidad. Pero ante esta ignorancia se levanta el dedo acusador.

Contestemos con un criterio "científico": las endiosadas estadísticas no mienten. Aunque no sepamos porqué, los horóscopos bien hechos tienen un enorme porcentaje de aciertos que superan con mucho el azar. Pero nuestra base no es el pragmatismo, aunque a veces es necesario para ejemplificar. Lo claro es que el mundo es un símbolo y puede ser descifrado.

La astrología pertenece a ese campo de aprehensión en el que el hombre participa (tiene parte) en lo que está fuera de él. Es reflejo del mundo y el mundo se refleja en él... ¿son acaso mundo y hombre a su vez reflejo de otra realidad? Esta pregunta abre los campos de la filosofía, del arte, de la ciencia, de lo humano como poesía, —en su prístino sentido de creación—. Ya que para nuestra suerte, asombro y maravilla, y pese a nuestros prejuicios, nuestras técnicas y nuestros miedos, la realidad y lo manifestado siguen siendo un misterio. Basta, para comprobarlo, mirar al cielo.

Destino y Astrología

Aceptar la astrología no nos ata a ningún determinismo. Hablamos de analogía, no de ley. El clásico aforismo: "Los astros inclinan pero no determinan" significa que no hay destino fijado sino tendencias de carácter. (Aceptable si lo dice la psicología. Desdeñable si lo dice la astrología). Esas tendencias nos llevan a actuar preferentemente de una u otra manera y los hechos de nuestra vida se corresponden con nuestra forma de ser. Una persona violenta, por ejemplo, tiene más posibilidades de mantener discusiones que otra que no lo sea. Pero ella es libre de decidir si va a contener o no sus tendencias naturales.

Por otra parte, cuando se producen situaciones planetarias determinadas

sobre puntos importantes de la carta natal pueden agudizarse ciertas tendencias. En ese caso el astrólogo señala esa posibilidad pero no está en sus manos solucionar al asunto, sino que la responsabilidad corre por cuenta del que consulta. Si yo sé que dentro de dos meses un tránsito planetario hará que se agudicen mis problemas estomacales, estará en mí decidir si voy a tomar precauciones en mi régimen alimenticio. Si lo hago puedo lograr que los "efectos" del tránsito desaparezcan totalmente.

Este tipo de predicciones son tan fatalistas como las de un experto en finanzas respecto a la tendencia bursátil. Pero el prejuicio es una anteojera. Y no se puede ver más allá.

Signos, Planetas, Aspectos, Casas

En lineamientos muy generales vamos a tratar de dar una idea de las variables que se manejan en un horóscopo individual. Si usamos una palabra clave para los distintos aspectos, esto no significa que tal signo signifique tal cosa solamente; como ya explicamos, es un sistema analógico, lo cual quiere decir que hay distintos niveles de significación.

Los signos que corresponden a las constelaciones situadas sobre la eclíptica (línea que, vista desde la tierra, recorre aparentemente el sol a lo largo de un año) y son doce.

Se agrupan de acuerdo a cuatro triplicidades o elementos; tres cuadruplicidades o cualidades y dos polaridades o modalidades.

De acuerdo con los elementos:

Fuego: Aries, Leo, Sagitario: (energía, inspiración)

Tierra: Tauro, Virgo, Capricornio (concreción, facticidad)

Aire: Géminis, Libra, Acuario (intercambio, intelección)

Agua: Cáncer, Escorpio, Piscis (emoción, intuición)

De acuerdo con las cualidades:

Cardinales: Aries, Cáncer, Libra, Capricornio: impulsivo

Fijos: Tauro, Leo, Escorpio, Acuario: estable

Mudables: Géminis, Virgo, Sagitario, Piscis: cambiante

De acuerdo con las modalidades

Positivos: Aries, Géminis, Leo, Libra, Sagitario, Acuario, expresivo, volcado hacia afuera

Negativos: Tauro, Cáncer, Virgo, Escorpio, Capricornio, Piscis, pasivo, volcado hacia adentro.

Los planetas, que son principios de actividad que obran de una manera u otra según los signos en los que estén, las casas en las que moren y los aspectos que reciban, son diez:

Sol: principio de actividad

Luna: principio de emotividad

Mercurio: principio de inteligencia

Venus: principio de armonía

Marte: principio de energía

Júpiter: principio de expansión

Saturno: principio de restricción

Urano: principio de renovación

Neptuno: principio de intuición

Plutón: principio de regeneración

Estos planetas están unidos por aspectos de armonía o de fricción. Los primeros están dados por la división del círculo zodiacal en tres o múltiplos de tres (30°, 60° y 120°) y los segundos por múltiplos y submúltiplos de cuatro (45°, 90° y 180°).

Finalmente, los meridianos proyectan su sombra sobre el horóscopo dividiéndolo en casas o sectores terrestres que son doce, y que cada uno abarca un aspecto de nuestra vida:

Casa uno: el yo

Casa dos: el poder de adquirir

Casa tres: el poder de intercambiar

Casa cuatro: lo ancestral

Casa cinco: la creatividad

Casa seis: la productividad

Casa siete: las relaciones con el tú

Casa ocho: la destrucción

Casa nueve: la relación con lo lejano, la aspiración

Casa diez: las metas de vida

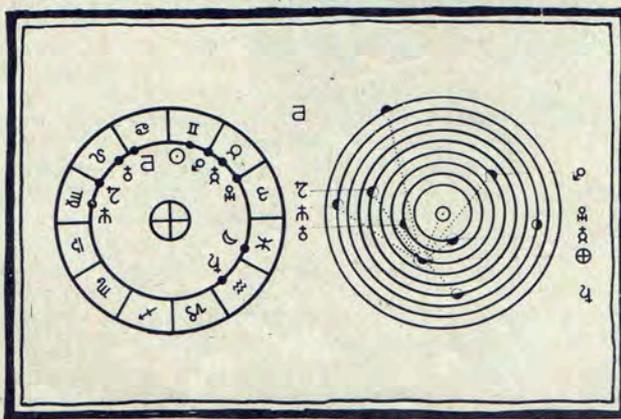
Casa once: el humanitarismo

Casa doce: los aspectos negativos concientes e inconcientes

Qué es un Horóscopo

Para levantar un horóscopo (de hora y scopein: observar) se necesita conocer el día, mes, año, hora y lugar de nacimiento de una persona.

Con esos datos se ubican las distintas divisiones de la carta, los planetas y las interrelaciones. El signo que ocupa el sol, es el que habitualmente denominamos "nuestro signo", pero hay



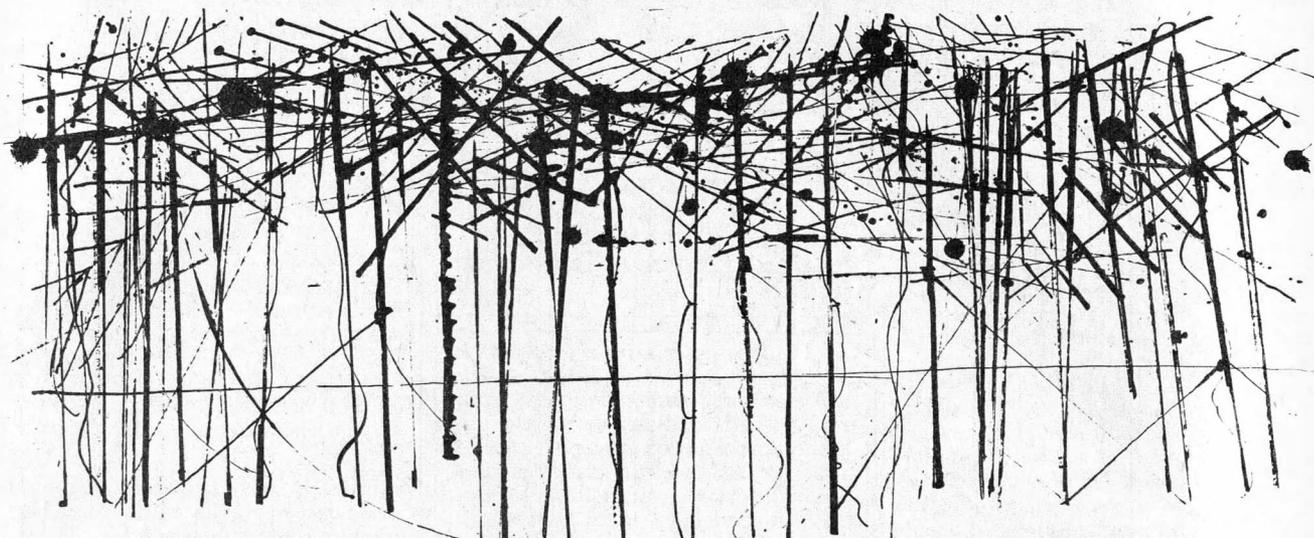
nueve planetas más, además de marcar el ascendente (signo que está en el horizonte en el momento del nacimiento), el mediodía y otros puntos sensibles.

Todos los planetas "influyen" de una manera u otra en la carta natal y todos los signos se refieren a una u otra parte de nuestro carácter.

Por esa razón no se puede decir nada más que generalidades muy amplias sobre un signo, ya que el horóscopo siempre es individual.

BLUES DEL DÍA DE LA PRIMAVERA

Escribe: GUILLERMO SACCOMANNO



¿Desde cuándo para festejar es necesario una fecha? Es cierto: esta pregunta es un lugar común. Y aquí viene al caso.

Si revisás tu memoria, es así desde siempre. Y si revisás los manuales de historia, también. Desde la antigüedad hasta la aparición de este ejemplar de Hurra. Y todo indica que la historia no se modificará. Como antes los griegos tenían un día para recordar la batalla de las Termópilas, ahora los contemporáneos marcamos almanques y determinamos qué días le corresponden a la alegría.

Y lo mismo pasa con el día de la primavera, el 21 de septiembre.

Los tacheros, cuando subís, te dicen: Mirá que fuertes se están poniendo. Mirá esa. Pero no es una sola; son todas. Y vos aceptás: Y... Es la primavera.

Pocos admiten que el mismo fenómeno se repite todos los años a esta altura, cuando por las calles se inicia la circulación del polen, las camisas abiertas, los escotes, las lolitas y los lolitos.

Y primavera en la avenida Santa Fe, con carrozas y una multitud de parejas y bandadas de estudiantes con el guardapolvo en la mano y el pulóver al hombro y brillitos ebrios en la mirada. El perfume de las flores se mezcla con el sudor de infinitas axilas que convergieron para rendirle homenaje a la estación de los pétalos. Fiesta de bocinazos, parlantes y galerías que tiemblan con la última bobada de onda que pasa la casa de discos del fondo.

En este estilo la ciudad de asfalto celebra el renacimiento de un prado que ella misma sepultó.



Pero el día de la primavera no es sólo el día de la primavera, donde tenés que buscar la poesía empujándote con la gente que vino a verse a sí misma en la gran Vía del Norte. Es además el día de los estudiantes, el día en que ellos se citan puntualmente con la ecología y emprenden un contacto con la naturaleza. Y a esa cita acuden entusiasmados con sanguches, gaseosa, vasos de plástico, cigarrillos y un radiograbador que, probablemente, espante a cuanto teruteru se les cruce en el camino. Al atardecer, el verde quedará sembrado de plásticos arrugados, puchos, papeles y algún pañuelo sucio de mayonesa.

En este día habrán nacido noviazgos y quizás, una improbable estadística demuestre que en esta epifanía luminosa se produjo, como en aquel inolvidable apagón de Manhattan, un incremento en los índices de población. Pero esa cifra no te preocupa. Es cuestión de los que hacen los censos, que curiosamente, se denominan también censores.

Y estás triste.

Vos no creés que la estupidez humana pueda llegar a tanto, a ponerle fecha hasta al amor.

El día de la primavera, así, con minúsculas. La vida entra en vos por decreto. A ponerse una sonrisa de calendario, aflojarse la corbata de la rutina.

Pero no siempre todo es tan terrible. Hacé una prueba.

Imaginá que mágicamente el cielo se nubla, las copas de los árboles se oxidan y caen lentamente. Una llovizna fría se derrama empujándote hacia el impermeable. Entonces, en la nostalgia de una tarde que se apaga, una mujer y un hombre se encuentran, se miran, se dan la mano y se abrazan para perderse en la intimidad de los parques. Por un momento van creer que la realidad es otra, que los árboles no están desnudos, que hay sol a pesar de la llovizna, de este mal tiempo que, según los pronósticos radiales, persistirá varios días.

¿Por qué este paisaje de otoño?

Porque tal vez, de una buena vez, sea conveniente cambiar algunas cosas. Por ejemplo, ¿qué ocurriría si fijamos día de la primavera el 21 de marzo?, ¿qué ocurriría si, porque se nos da la gana, mezclamos los naipes y los casilleros del calendario? Porque el 21 de marzo, mientras el otoño se instala con su melancolía que huele a galochas, uno bien puede sentir que las flores están ahí, que el primer amor también, que los pajaritos cantan la estación del hombre, que no es únicamente un día o tres meses sino todas las mañanas, cuando abris los ojos y te decís que no querés la alegría cuando te la imponen sino cuando te la proponés.

César Vallejo, aquel poeta peruano que murió en París con aguacero, afirmaba que cada día le gustaba menos la vida pero que siempre le resultaba hermoso vivir.

A lo mejor, quién te dice, de eso se trata.

criminalística y estudio del comportamiento

EL SER HUMANO NO PUEDE MENTIR

Por qué se puede comprobar la mentira de cualquiera mediante el detector de mentiras —y por qué existe asimismo un truco para engañar al detector.

Las mentiras tienen patas cortas. Un proverbio que triunfa, al menos desde que existen detectores de mentiras. Antes se consideraba que estos aparatos seguían la pista de la verdad por medio de charlatanería y trucos engañosos. Pero hace ya bastante tiempo que los detectores —en la ciencia denominados **Polígrafos** (*escritor de canales múltiples*)— funcionan con todos los honores. Su renombre ambiguo se debe a una leyenda: se dice que en los años veinte el policía de una pequeña ciudad americana reanimó los aburridos interrogatorios con un invento propio. Sobre su escritorio se encontraba una extraña caja de madera con dos lámparas, una roja y una verde. Luego de cada respuesta de algún sospechoso se encendía una o la otra: verde significaba: "decís la verdad"; rojo, "estás mintiendo".

El pulgar de este ingenioso policía decidía, al oprimir un botón debajo del escritorio, cuál debía ser la verdad. La veracidad de esta anécdota no fue comprobada con mayor exactitud, y esta historia hoy pertenece a las "fanfarronadas" de los expertos en Polígrafos.

Pero sí se ha comprobado que el detector de mentiras fue inventado por un agente de policía de Chicago, llamado **Leonard Keeler**. Primero construyó un aparato que consistía en tres instrumentos de medición usados en la medicina: un **cardiógrafo**, que registraba el pulso y la presión sanguínea, un **neumógrafo** que apunta el ritmo respiratorio (pulmonar), un **galvanómetro**, para medir la resistencia dérmica.

El aparato se compone de un instrumento registrador, un amplificador y los receptores. Estos son los órganos de percepción del detector de mentiras. Proyectan el registro, por intermedio de un amplificador electrónico, de la más mínima alteración de las funciones del cuerpo.

En la época de Leonard Keeler todavía se usaban amplificadores a válvula y aparatos registradores a tinta. La misma función la cumple hoy en día un amplificador de canales múltiples de alta precisión que está conectado a "dedos térmicos", que registran sobre una lámina especial termosensible las diversas curvas de un diagrama interrogatorio.

Como vemos, han cambiado algunas cosas desde los tiempos de Keeler. Sólo los receptores siguen siendo los mismos; han sido agregados nada más que



algunos. Con el desarrollo paulatino de la técnica de medición médica, la ciencia descubrió que casi toda función anatómica es adecuada para detectar mentiras.

CUANDO EL HOMBRE MIENTE ENTRA EN STRESS

"El hombre está programado para la verdad", explica el profesor Udo Undeutsch, Director del Instituto de Psicología de la Universidad de Colonia. El es uno de los expertos en Polígrafos más conocidos en Europa, y expone por qué es posible detectar la verdad por medio de los dibujos de un detector de mentiras. "Cuando el ser humano miente, entra en una situación de stress, y las reacciones involuntarias del cuerpo delatan este fenómeno."

Se suman: un aumento de la presión y de la frecuencia del pulso, mayor secreción de las glándulas sudoríparas de la piel y respiración más agitada, así como una gran cantidad de otras alteraciones en el cuerpo, que surgen cuando el hombre miente **intencionadamente**. El hombre no puede manejar conscientemente estas reacciones. Sólo con un entrenamiento intensivo puede ser posible controlar premeditadamente las distintas funciones. Pero controlar varias al mismo tiempo no lo puede nadie. Además de los aparatos de medición ya mencionados, se encuentran a disposición de los expertos en Polígrafos unos cuantos más. Tan sólo por mencionar algunos:

- **Electroencefalograma** (registro del esquema de las ondas cerebrales).
- **Electromiograma** (registro del parpadeo de los ojos).

• **Electro-foto pletismógrafo digital** (registro de la concentración de sangre en la yema de los dedos).

Esta lista se podría continuar a discreción. Pero las funciones del cuerpo más aprovechadas son las que fueron medidas por Leonard Keeler. "El gasto para estos instrumentos de medición sería demasiado elevado", opina el profesor Undeutsch. Los detectores de mentiras se tornarían entonces muy costosos. Incluso hoy no son muy accesibles...

Modelos aprovechables se cotizan en 30.000 marcos alemanes. Una firma de Stuttgart vende uno de éstos, llamados "detectores de mentiras LD 1", por apenas 150 marcos alemanes.

Es un simpático animador de fiestas, nada más, porque este instrumento medidor de la resistencia de la piel poco exacto, que registra sus valores en una escala, por supuesto que no es un registrador de canales múltiples como tampoco un instrumento científico de alta precisión.

La exactitud con la cual trabajan verdaderos Polígrafos lo demuestra un estudio. El resultado es: **un 90 % de los casos, los expertos han podido comprobar la verdad. En los demás intentos individuales, que superaban los 35.000, no fue posible comprobar con exactitud si la persona había mentado. ¡Pero el Polígrafo nunca ha proporcionado un resultado erróneo!**

UNA TRAMPA: RETENER EL AIRE

"Científicamente esto es fascinante" comentaba Ulrike Böhm, una psicóloga de Colonia, quien escribió su tesis sobre el tema "detectores de mentiras". "Pe-

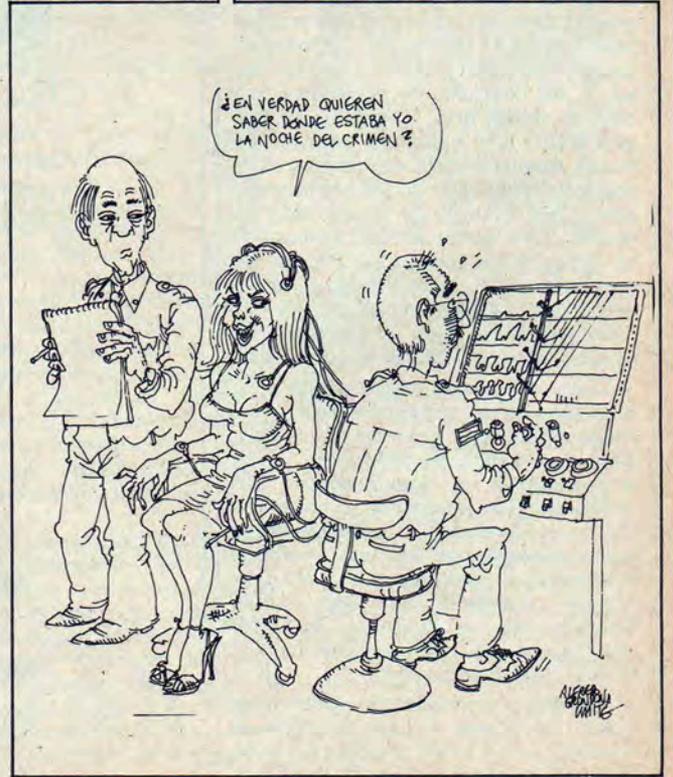
ro, continúa ella, por detrás me han invadido dudas sociales..."

En América el Polígrafo es utilizado por empresas en sus entrevistas de presentación; en algunos Estados lo utiliza la policía para sus interrogatorios.

Para el profesor Udo Undeutsch, el uso de estos detectores de mentiras no presenta inconvenientes. El argumentaba: "el uso del Polígrafo tan sólo puede ser posible con el consentimiento de la persona a la cual se lo aplique. Porque con el sólo hecho de retener el aire, por ejemplo, un mentiroso en potencia puede distorsionar de tal forma sus funciones anatómicas que ni aún un experto de gran capacidad podrá detectar algo, — a no ser que la persona tuviera algo que ocultar. Pero contra su voluntad, nadie puede ser sometido a un test", asegura Undeutsch.

Un informe de un servicio de prensa, sin embargo, permite otros argumentos. Al parecer **existen instrumentos con los cuales es posible medir en forma inadvertida funciones anatómicas a distancia**. Tales instrumentos ya se utilizan en los Servicios de Seguridad de Alemania Federal, lo cual, lógicamente, es desmentido por estos servicios.

Un fabricante de instrumentos de medición médicos explicó que "técnicamente es posible". Una **registración con videocámaras, medición a distancia de la temperatura y demás procedimientos complejos, posibilitan** (según informe de un experto) una **observación inadvertida**. Lógicamente que esto no es permitido por las leyes. Asimismo, el uso de estos detectores en la lucha contra el crimen ha sido prohibido por el Tribunal Federal Alemán según fallo (BGH St. 5332 del



10.2.1954). Pero a pesar de todo, existe un caso en el cual el Polígrafo ayudó en forma extraordinaria a esclarecer un robo: en la pequeña ciudad de Gronau, en la Provincia de Renania-Wesfalia, el 17 de abril de 1978 le habían sido sustraídos al vendedor de autos Kemper, 12.000 marcos alemanes. Cinco sospechosos podían haber sido los autores del robo. Pero toda averiguación por parte de la policía seguía sin éxito. En su desesperación, la víctima se dirigió al profesor Udo Undeutsch.

Todos los participantes estaban de acuerdo con la examinación. También el ladrón, y esa fue la causa de su ruina. "Un experto en Polígrafos nunca se sometería a un test detector de mentiras, cuando tuviera algo que ocultar", aseguró el psicólogo de Colonia. "Porque el experto sabe que no tiene ninguna chance". ¿Ninguna chance? Un grupo de periodistas quería saber exactamente cómo funciona un test detector de mentiras, e hizo una prueba bajo la dirección del profesor Undeutsch...

PERIODISTA VERSUS POLIGRAFO

En un sobre encontraron directivas: "Diríjase al patio. Trate de encontrar un coche abierto, revíselo, y llévese los papeles. Cuando regrese, haga como si no hubiera ocurrido nada". Cuando uno de ellos había vuelto de su acción, reinaba un silencio perplejo en la pieza. Lo confrontaron con la declaración del portero, quien dijo haberlo observado. Él negó todo. A continuación, un interrogatorio poco común, narrado por él mismo.

"Me sientan sobre una silla extraña, y mis brazos son apoyados sobre posabrazos especiales. El cuarto, pelado y pintado de blanco. Paredes altas, luz de neón pálida; sobre la mesa, a mi costado, se encuentra una caja de metal gris. Alambres se dirigen desde allí hacia mi cuerpo. En forma desagradable percibo la cinta sujetada alrededor de mi brazo superior. Una manga de goma ciñe mi pecho. Una pinza aprieta levemente el dedo índice izquierdo. Detrás del escritorio se encuentra sentado el Director del Instituto Psicológico de Colonia, profesor Udo Undeutsch. La valija gris es el detector de mentiras".

Luego el profesor comenzó con la inquisición: "Con respecto al robo efectuado en un auto: ¿sabe usted si fue robada una licencia de conductor? ¿Sabe si fue robada la documentación del vehículo? ¿Un pasaporte o un documento de identidad?" "Todas las veces yo contestaba con un «no»" —dijo el periodista. El profesor repite el cuestionario. Continúa con uno nuevo. También éste es repetido. Un tercer cuestionario, un cuarto. Color del vehículo, distintivo, marca...

"El «no» estereotipado se me convirtió en stress —explicó luego el muchacho—, "había perdido ya toda noción del tiempo. ¿Cuándo termina-

rá ésto de una vez por todas? No sé si habían transcurrido una o dos horas cuando, en algún momento, llegó el «final del test». Yo respiré hondo... Pero de repente la voz del psicólogo me hizo sobresaltar: «¡Culpable, usted ha mentido!» decía el veredicto demostrado por la máquina.

Lógicamente que todo este test tan sólo fue un experimento. Pero a pesar

de no haberme arriesgado mucho, las reacciones de mi cuerpo habían sido bastante violentas. Claramente se podía leer sobre el diagrama cuándo había mentido. Yo estaba enloquecido... Realmente, no hay ninguna chance para el que miente...

MICHAEL KÖHLER
Traducción: ELISABETH FRIEDRICH

La revista que se juega entera:

HUM® & JUEGOS

- Barajando las cartas. El juego para 1 a 1.000.000 de jugadores.



- Juego con Minicalculadora. Dos humanos vs. la maquinita que hace lo que puede...

- Ajedrez para todos. Quién ganó además de Korchnoi. Contesta Juan Carlos Hase.



De punta a punta,
un fascinante recorrido de juegos,
acertijos, enigmas policiales, ajedrez,
crucigramas... más humor e historietas.
Todo para gente de mente.

Además:

Juego Picado - Siga el baile - Cábala
Infalible - Emborracharse de infinito -
Berretines que tengo por los pingos -
Abrecocos - Las diez de última y páginas
con espacio en blanco para llenar:
los más diversos, desmesejantes
crucigramas junto a "Pasaron las Grillas",
"Póker cruzado", "Mataburros",
"Laberintos", "Futbolgrilla", "Ocupación",
"Rebus", etc.

La juventud...

... un divino tesoro y una bomba que puede estallar en cualquier momento; una energía bien utilizada o una agresión inútil.

La juventud es capaz de saltar del beso al golpe, de la crítica despiadada a la flor más dulce, con la misma intensidad y honestidad.

La adolescencia-juventud presenta una constante dualidad: tiene la necesaria polenta como para pisar fuerte y al mismo tiempo la ingenuidad suficiente para asimilar pautas que en el fondo no comparte.

Estos debates apuntan a aportar un lugar propio para que la juventud se exprese.

En HURRA N° 5 el tema será "la independencia": ¿es necesario independizarse de los padres?, ¿ellos aceptan que sus hijos se vayan a vivir solos?, ¿cómo influye lo económico para lograr una vida independiente?, ¿qué se pierde al ser dependiente?

Pero ahora ocupémonos de los jóvenes...

... y la violencia

A pesar del tema, la sangre no llegó al río. Teníamos la promesa de la visita de algunos integrantes de patotas y éstos no faltaron a la cita.

A partir de aquí: patoteros, no patoteros, violentos y pacifistas tirándose con ideas.

Por JORGE GARAYOA

HURRA: ¿Alguién se animaría a dar una definición de la violencia?

Laura: Violencia es lo que dice el diccionario; un acto, un hecho que sale de lo común. Te doy un ejemplo: si yo soy el rey de un pueblo donde todo el mundo está acostumbrado a caminar con las dos patas y un dedo en la oreja, y prohíbo que la gente haga eso, y la obligo a que camine en cuatro patas, estoy haciendo un acto de violencia al obligarlos a hacer algo fuera de lo común.

Patricia: Claro, pero existen dos tipos de violencia, la estrictamente corporal y la mental. El ejemplo que dio ella sería mental y corporal a la vez.

Laura: No importa si es corporal o mental; la cosa es poner un cambio en algo que es cotidiano.

Patricia: ¿Y si ese cambio es para mejor?

Laura: Ah, no importa, es un acto violento.

Fabiana: No estoy de acuerdo. Si es para bien, no creo que sea un acto de violencia. Para mí la violencia es casti-

INTEGRANTES

Victoria Ravento (15)
Fabiana Blanco (14)
Laura Aprozov (15)
Patricia Olmedo (18)
Luis Freitas (21)
Fernando Zega (19)
Eduardo Legris (25)
Bruno Estades (16)
Oscar De Pascua (16)
Julián Amarilla (16)
Daniel Jaime (16)
Fabián Lebenglick (19)

gar, y si es para bien no es un castigo.

Luis: Hay que ver la escala de valores, porque vos podés ser un tipo que dice —"bueno, para mí esto no va así, es de otra forma"— y dentro de tu escala es lo correcto, pero al otro puede no interesarle o parecerle mal, y eso ya es violencia. Cuando no hay un acuerdo es violencia. Hay que saber bien hasta qué punto el otro quiere o no.

Daniel: Cuando un padre obliga a un hijo a estudiar, comete una violencia, pero también lo está ayudando. En eso Luis se equivocó.

Varios: ¡No, nada que ver..!

Victoria: Está bien lo que dice Luis porque si a vos te obligan a hacer algo, cuando no estás de acuerdo, es un acto violento. Aunque para vos esté bien estudiar, si vos no querés estudiar y te obligan es violencia.

Daniel: Pero a lo mejor ahora yo no tengo conciencia de todo lo que hago, y después voy a reconocer todo lo que dice mi padre.

Laura: Es en el momento en que te obligan cuando es violento; lo demás no importa... Es cuando te cambian algo que vos estás acostumbrado a hacer.

Patricia: Todo depende de cómo te lo impongan, porque si sos inteligente como para decirle a un pibe que sabés que no va a querer estudiar y que tiene cierta rebeldía por la edad en que está, y le decís "vamos a hacer tal cosa", y se lo decís de una manera piola, te va a



Eduardo.



Daniel



Laura, Patricia.

dar más resultado y no es tan violento como si le decís "estudiá porque si no te rompo la cabeza..."

Patricia: La violencia, sobre todo en la adolescencia, te lleva a la rebeldía. Un ejemplo chiquitito: si voy fumando en el colectivo, y un tipo me dice —"nena, apagá el cigarrillo"— por ahí le digo que no y no lo apago. Pero si me dice —"por favor ¿podés apagar el cigarrillo que me hace mal?"— entonces sí.

Julián: Se puede calificar de violenta a la manera en que se lo dicen, pero la violencia nace en el momento en que ella fuma.

HURRA: Entonces, la violencia que produjo ella, ¿dónde nace?

Bruno: La violencia es una falta de respeto hacia los demás. Violencia es algo brusco, que afecta, que molesta, que hace daño. Pero también hay violencia que no es dañina.

HURRA: ¿Hay violencia que no es nociva?

Luis: La violencia siempre es nociva, desde el momento en que nace cuando se empiezan a superponer los límites del derecho, cada uno tiene derecho a hacer cosas mientras no moleste a los demás. Cuando una persona piensa que tiene derecho a hacer una cosa sin pensar en los demás, ahí se engendra la violencia. Dentro de los deportes y otras mil actividades también hay cosas que son violentas. También pueden ser violentos un músico, un escritor. No porque le peguen a la mujer, sino porque escriban cosas que afecten a mucha gente, que la agredan.

Fabián: La violencia es una motivación también, porque casi todos somos instintivamente violentos, y como un *hecho estético la violencia está de moda* desde la época de Vietnam. En la pintura, la literatura, el cine. Y es hermosa. A mí me encanta ver cómo descuartizan a un tipo en el cine, pero no me considero un tipo violento.

Patricia: Vos decís que no sos violento porque tal vez no le pegás a tu mamá, pero al gustarte ver esa violencia, de alguna manera sos violento.

Laura: La violencia, como dijo Fabián, es natural en el hombre. El hombre nace violento, pero la violencia se va aminorando con el razonamiento.

Oscar: Yo considero a la violencia

como una forma de venganza. En el caso que dijeron recién de los padres que te obligan a estudiar, bueno, bárbaro, vas a tener un buen porvenir, pero uno al ir al colegio trata de imponer su violencia para demostrarle a los padres que es algo que no le gusta, y la mejor venganza es hacer lío, romper, agredir a la gente mayor.

Eduardo: En la mayoría de los casos surge de la inseguridad. Cuando un individuo (y más un joven que está todavía estructurando su personalidad) es inseguro, empieza a sospechar de todos y a ver fantasmas por todos lados. Es ahí cuando pierde el equilibrio y la noción de hasta qué punto es parte de una sociedad y tiene una responsabilidad dentro de ella. No quiero decir con esto que uno tenga que aceptar todo lo que la sociedad le da, sino meterse orgánicamente, sabiendo aceptar qué cosas son positivas y negativas. Pero en lo que generalmente puede llegar a caer un joven (si está mal orientado, tiene inseguridades y desconfía de sus maestros, de los que le mostraron la sociedad, que también tenía violencia) es caer en el nihilismo, creer que nada sirve y nada se puede llegar a rescatar. Yo vivo en Burzaco, en la zona sur, y cuando voy a tomar un tren para allá, veo que hay seres humanos y hay ganado, hay gente que se tira por las ventanillas. No voy a la crítica directa de esa gente. Muchos de los que integran una sociedad tienen problemas y se comportan desnaturalizadamente porque la sociedad indudablemente se olvida de ellos, y en los trasportes ferroviarios se ve todos los días. Pero hace falta un poco de claridad de conciencia en cada individuo como para saber que hay determinados principios que hay que defender. Si estás descontento con la sociedad, el gobierno, el establishment, o como lo quieras llamar, también tenés que pensar que estás viviendo con un montón de personas que están luchando como vos y acordarte de que no tenemos que rompernos los cuernos entre nosotros, sino tratar de ser un poco más coherentes.

HURRA: ¿Reinó la violencia siempre a lo largo de la historia?

Varios: Sí, sí...

Fabián: La violencia es indispensable. Cuando se necesita una descarga

de energía, una de las maneras de canalizarla es la violencia.

Luis: Sí, pero el problema es cuando la canalizás en otra persona.

Fabián: Un tipo que no hace nada, que no labura ni estudia, es violento de por sí. Usa sus energías, tal vez, pegándole a otro. El que trabaja, es violento es su trabajo.

Luis: La violencia existió siempre, desde la prehistoria. Hoy en día todo es violento, la propaganda, los gobiernos. Hay un culto a la violencia ahora. Ténés propagandas violentas con tipos que andan en moto, que hacen surf, mil cosas...

HURRA: Pero es un reflejo de la realidad; la moto y el surf no los inventó la propaganda.

Luis: No, pero incentiva a la juventud a hacer cosas así, que descarguen. Y cuando salís y no ves ese mundo que te fabrican, sos violento porque si después de estudiar y laburar (ganando poco) te tomás un colectivo y un tipo te empuja, no podés guardar la calma.

Oscar: Si uno está muy tranquilo y va a ver un espectáculo de rock, por ejemplo, y ese conjunto está descargando violencia, lo está llevando a uno a que haga violencias.

Victoria: En los recitales podés ver gente que tira monedas, escupe, tira puchos encendidos; te vas a sentar y encontrás cualquier cosa.

HURRA: Exactamente eso pasa en la cancha de fútbol desde hace mucho tiempo.

Patricia: Al fútbol el tipo va a descargarse. Si vas a gritar, a empujar, a romperle el alma al del otro cuadro, es una forma de descargar la violencia que no pudiste practicar durante la semana.

HURRA: Mencionamos hasta ahora como origen de la violencia a la rebeldía, a la inseguridad y hechos socio-económicos. ¿Qué pasa con el chico de tres años que no tiene esos problemas y es violento?

Fabiana: Si dijimos que el hombre ya nace con violencia, él descarga su violencia llorando. El pibe se quiere comunicar pero no puede hablar. Si el nene tiene hambre, llora, tiene sueño y llora, y uno piensa que es un esquizofrénico, pero para mí es el querer comunicarse, y no poder hablar.



Luis



Garayoa, Oscar, Laura, Patricia, Fabián, Victoria, Fabiana.

Patricia: Cuando un pibe nace está aprendiendo, está imitando, y si manotea es porque alguna vez lo vio y quiere saber qué es.

HURRA: Pero, entonces, ¿la violencia es buena o es mala?

Varios: No es mala.

Patricia: No es mala. Es mala cuando se pasa de un límite. Porque la violencia, como bien dijo Fabián, es indispensable.

Luis: La violencia, por definición, es un cambio brusco. Entonces no se puede hablar de parar la violencia.

Patricia: Yo no digo eso. Digo que tiene que haber un límite. Porque no puede existir el mundo ni la sociedad sin violencia. Como tampoco puede existir si hay demasiada, porque nos matamos todos.

Laura: La violencia es positiva siempre y cuando sea para defensa, únicamente.

Fabián: Es buena siempre que se sepa explotar, porque donde hay más de diez personas, como acá, siempre hay violencia (como ahora, todos hablando y discutiendo). En el boxeo la ganancia es la guita, en otros será el hecho artístico...

HURRA: ¿Cuál sería el beneficio positivo humanitario de la violencia?

Fabián: Por ejemplo, una violencia que lleva a una revolución cuyos resultados son beneficiosos para el pueblo, sería una violencia válida.

HURRA: Entonces, para vos el fin justifica los medios...

Fabián: Sí.

Oscar: Estoy de acuerdo con eso porque pienso que es una manera de defenderse a sí mismo. Un animal, si no viene otro animal y lo ataca, no es violento.

HURRA: No, el reino animal está basado sobre la ley del grande que se come al chico.

Luis: El león sólo ataca cuando tiene hambre. Ese es un ejemplo de violencia positiva, porque si no se muere. Hasta ahí vamos bien. Ahora, con referencia a lo que dijo Fabián, la palabra adecuada no es "explotar" sino "aprovechar" la violencia. El vocablo explotar ya implica una destrucción.

Fabián: Pero eso es así. La violencia

se explota. No es lo mismo hacer "Apocalipsis Now" que organizar un partido de fútbol.

Daniel: La violencia no tendría que ser explotada.

Patricia: ¿Y qué harías con la violencia si no la explotás o aprovechás?

Daniel: Metete en tu cuarto y golpeate la cabeza contra la pared. ¿Para qué vas a ir a golpear a otro?

Bruno: Se está confundiendo violencia con energía, con actividad. Por ejemplo, si alguien se siente mal, una forma de descargarse puede ser pintando una pared. Ahí no se puede hablar de violencia. Es una descarga de energía. Sería violencia si en vez de descargarse contra una pared se descarga con un tipo. Cuando la violencia se transforma en un hecho creativo o cultural, deja de ser violencia.

HURRA: ¿No hay violencia sin agresión a otro?

Varios: Sí, por supuesto...

Fabián: Y hay violencia de palabra peor que la física. El otro día escuché a José Gobello hablando por tele, muy tranquilo, diciendo cosas abominables, espantosas. Si yo lo veo por la calle, le pego con ganas. Es decir, que para agredir a los demás no se necesita actuar con violencia física o a los gritos.

Eduardo: ¿Y por qué le vas a pegar? Tenés argumentos para rebatirle.

Fabián: No. Es tan brutal lo que está diciendo ese tipo, que tendría que estar años hablando con él, y seguramente para no llegar a nada.

Eduardo: ¡Ah, claro! ¡Entonces preferís no pensar y sí agredir!

Fabián: La violencia de él es mucho mayor.

HURRA: ¿Todos ustedes se están reconociendo como violentos?

Varios: Sí.

Eduardo: No. Lo pensé cuando era joven. (RISAS GENERALES) No, lo que pasa es que establezco una diferencia entre las ideas que influyen sobre alguien de 17 años y las mismas ideas en uno de 25. Me cuestioné muchas veces si yo realmente creía en algunas cosas con cierta convicción, si podía descubrir una coherencia en mí, si tenía una verdadera escala de valores. Eso fue lo que durante mucho tiempo podía llegar a

provocarme impulsos de violencia. Por eso destacué lo de la violencia como inseguridad.

HURRA: ¿Considerás que la violencia siempre es nociva, entonces?

Eduardo: Ehh... no. Es nociva si está vertida sobre otra persona. Reaccionar y defenderse de un ataque es otra cosa. Pero lo que decía Fabián era un ataque verbal de él.

Fabián: Escuchame, si ahora viene un tipo y te dice "yo a vos te meto preso porque la nariz que tenés no me gusta nada", ¿vos qué hacés?

Eduardo: Pero no puedo aceptar que porque un tipo hable por televisión con una filosofía con la que vos no estás de acuerdo, le pegues:

Fabián: No. Es una filosofía que va contra el ser humano. Dijo que era ilógico que varias personas (incluso sacerdotes) se quejen públicamente porque a algunos presos se los trate mal, porque el preso es alguien que hizo mal y no sabe lo que es el bien. Estaba hablando de una solicitada que salió en La Nación que hablaba sobre el caso de unos presos que se suicidaron. El decía que le parecía bien, porque con un preso no se tiene que tener ninguna consideración. Otra cosa sería discutir sobre las causas por las cuales cayeron presos, pero de ahí a que haya que tratarlos mal hay una gran distancia. ¿Cómo no voy a tener ganas de pegarle?

Eduardo: Pero es de animal reaccionar con violencia. Los polacos que estaban sometidos por un totalitarismo también querían defender cosas importantes y ser tratados como personas, pero no reaccionaron con violencia!

Fabián: La huelga también es una forma de violencia.

Eduardo: (GRITANDO) ¡No, pero hay diferencia, es otro tipo de violencia!

Patricia: Te estás poniendo violento. (RISAS)

Eduardo: ¡Me pongo violento porque quiero defender una cosa que considero cierta! Yo no acepto la violencia física.

Victoria: Entonces sos violento.

Bruno: Si una persona te agrade verbalmente ¿vos te enojás?



Fabiana



Fabián, Patricia



Patricia

Eduardo: Sí... depende...

Bruno: Te enojás, aunque no lo agredas. En ese momento estás siendo violento. No lo expresás, pero te estás violentando.

Eduardo: (EXASPERADO) ¡¿Por qué?! ¡Hay que reprimirse alguna vez!

Bruno: Una persona, cuando nace, lo único que tiene es instinto de supervivencia. A partir de ahí, el chico genera violencia para defenderse de cualquier cosa que se oponga a lo que él quiere.

Luis: Vos decís que la violencia es instinto de supervivencia ¿no?

Bruno: Si a un chico le pegás, no puede ofenderse, pero expresa su protesta, se violenta, llorando. Es instinto de supervivencia.

Fabián: Lo que vos estás diciendo es que a los tres años uno usa la violencia indiscriminadamente y a los veinticinco cuando le conviene...

Fabián: Las filosofías orientales que propugnan la no violencia basan sus conocimientos en una aplicación de la violencia. Además del espiritualismo, ellos usan mucho la violencia porque se supone que ahí está la apoteosis de la no violencia. *Los que tienen la justa en la no violencia consideran que se debe utilizar.* Hay que conocerla, pero emplearla solamente cuando sea necesario.

Luis: Los filósofos presocráticos decían que el cambio del mundo está dado por una violencia. La guerra era la madre de todas las cosas. Si no existía una desavenencia entre una cosa y otra, no podía existir un cambio. Por ejemplo, había blanco y negro; entonces había una guerra, una violencia entre esas dos cosas y surgía el gris. Entonces la violencia no es siempre nociva. En positiva siempre y cuando se considere las escalas de valores.

HURRA: ¿Por qué no reconocen cada uno de ustedes su propia violencia?

Victoria: A mí me reprimen muchas cosas y mi violencia no se expresa insultando. Me trago la bronca. Me deprimó, soy violenta conmigo misma. Soy masoquista.

Fabián: Cada vez que dan una película de Clint Eastwood la voy a ver y

gozo viendo como se bajan a piñas. También soy violento cuando escribo.

Eduardo: Hay que hacer una discriminación entre la violencia que puede engendrar una película de Eastwood o alguna serie de televisión, y la violencia expresada en una película que cuenta historias de individuos que tienen deseos de cambio, de justicia, como "Woyzeck" de Herzog. Ese tipo de violencia, de un individuo reaccionando contra la injusticia, está justificada.

Oscar: Victoria tocó el tema de la violencia entre las patotas. Eso yo lo vivo, es divertido. Por ejemplo, hay treinta chicos y vos estás con otros treinta y uno dice "¿Vamos a pelearnos?" "Vamos..."

Julián: Eso es lo que yo decía, que

mueha gente confunde violencia con diversión.

Laura: Yo paré durante un tiempo en la Galería Jardín, y era terrible, porque *las mismas chicas patoteábamos a otras chicas.* Y no era divertido, eran descargas de violencia.

Oscar: Para mí es divertido. Te cuento una experiencia. Varias veces fui a bailar a "Teléfonos" y un día veo que viene un chico caminando y sé que para en otro lado. Entonces voy (no me hizo nada, no lo conozco, no le tengo bronca) y lo empujo. Se da vuelta y nos empezamos a pelear.

Uno: Sos macanudo, entonces... (RISAS)

Eduardo: Una cosa es que lo diga ci-

BIOGRAFO 4

REVISTA



Marilyn:

El símbolo de una tragedia.

• **LOS MIEDOS:** Reportaje a Doria.

• **ALL THAT JAZZ:** O cómo aprendí a amar la vida.

• **HITCHCOCK:** El hombre que sabía demasiado.

• **CINE AUSTRALIANO:**

¿Nace una nueva escuela cinematográfica?

Funciones especiales de cine alemán, en octubre, organizadas por BIOGRAFO.

nicamente y otra que lo diga en serio.

Varios: Pero si lo dice en serio, no es chiste...

Fabián: Para mí es un acto de total falta de personalidad. Entonces, no podés pensar que hay cinismo en alguien que te está diciendo que no tiene personalidad.

Oscar: A vos te gusta ir a ver películas violentas. A nosotros nos gusta ir a pelear.

Patricia: Bueno, pero él no le hace daño a nadie, pero vos le hacés daño a otros...

Oscar: Pero así como yo hoy le pego a él, a lo mejor otro día viene él y me pega a mí. *No me interesa el por qué, a mí me interesa pelearme.*

Laura: Vos tomás como algo normal el ir a pegarle a un pibe que te mira mal. Puede ser, entonces, que para el otro sea un acto de violencia pero para vos no lo sea.

Oscar: Sí, para mí es normal, y pienso que mayormente es a causa del ambiente donde vivo. De todas maneras, fijate que cuando se creó una de las primeras patotas de Malabia, no era para pelearse sino justamente para ir a las fiestas y sacar a los que estaban matoneando. Después cambió todo.

HURRA: ¿Entonces ese sentido original justiciero se perdió y ahora queda sólo la agresión por diversión?

Oscar: (SIN GANAS) Sí. Una cosa que te reconozco es que si agarrás una patota uno por uno, no sacás nada en limpio. Si a dos personas cualquiera les decís "peléense", te van a contestar "¿y por qué?". En cambio si a una patota le decís lo mismo, se pelean...

Patricia: ¿Por qué se pueden pelear en patota y no de a dos? ¿Será por cobardía?

Oscar: En patota te peleás, qué se yo, para defender lo que uno hizo nacer. Por ejemplo a Malabia, ¿quién la conocía? Nadie, y entonces ahí paró cierta gente que hizo el mal ambiente (o el bueno, según como se lo mire).

Victoria: Decís que si agarrás a dos tipos individualmente no son nada. Pero si desde un principio dijimos que la violencia es nociva, si los agarrás en patota, tampoco son nada...

Oscar: La pregunta que siempre sale es la misma: ¿Por qué me tengo que pelear con él?

HURRA: ¿Y la respuesta cuál es?

Oscar: La respuesta no es ninguna. *Pero si estás en patota no hacés preguntas, te peleás y nada más.* En el colegio podés estar en el recreo con tus compañeros perfectamente, aunque haya uno que pare del otro lado, y cuando llega el sábado, vas y te peleás. Después te volvéis a ver en el colegio de nuevo y no pasa nada.

Fabián: Es como una profesión, como el boxeador, que no tiene que pegarle al tipo a no ser que esté compitiendo por algún título o posición.

Patricia: Es como en la guerra. Un tipo no puede ir a matar a otro porque sí,

porque se lo ordenan. Lo tienen que motivar primero, le meten en la cabeza que los otros son unos desgraciados.

Victoria: Pero ellos dicen que se cruzan en la calle, se miran, y se empiezan a pelear. Ahí no hay motivos ni objetivos...

Laura: Están motivados por la patota. Porque la patota les inculcó que cuando un tipo los mira mal, hay que pegarle...

Oscar: Te peleás porque estás defendiendo el honor de la patota.

Una: ¡Pero, por favor, qué honor!

Oscar: Por ejemplo, cuando te presentan un pibe nuevo, le preguntás "¿Dónde parás?, ¿Querés estar con nosotros?, Bueno, agarrá alguno de los otros y peleate".

HURRA: ¿No hay agresiones como éstas con gente que no sea joven?

Varios: Uuhh, sí, sí, varios casos...

Oscar: Sí, si nos hace mal sí. Hace un tiempo bajó un tipo mayor y no sé lo que le pasaba, que decía "acá son todos unos drogadictos" y todo eso. Estábamos en Cabildo y Olazábal, y los chicos le rompieron todo el coche.

Laura: Otro caso. Hace un tiempo estábamos en el "Pumper" de Florida, y los chicos agarraban los sobrecitos con mostaza y ketchup y se los tiraban a la gente mayor que pasaba por Florida y después salían corriendo...

Varios: ¡Ay, qué vivos que son, qué piolas bárbaros.!

Fabián: Si alguien está solo y se encuentra con otra patota, ¿defiende a la suya?

Oscar: Sí.

Laura: Si un tipo le dice a otro "¿Así que sos de la barra de San Telmo? Es una porquería", el otro no le va a decir "te espero en la esquina", sino que le dice "te espero mañana con tu patota" y él se trae la suya, pero solo no.

Julián: La podés defender, pero irte a las manos si estás solo, no...

Patricia: Si uds., van a la plaza con su patota y viene un tipo solo, ¿lo agarran entre todos?

Varios: No, nada que ver...

Julián: El que más ganas le tenga va solo y le hace un mano a mano...

Laura: Los demás gozan tanto la pelea como el que está pegando.

Fernando: Me pareció muy bien lo que dijo Fabián acerca de que las patotas son como un trabajo. El hecho es pelearse, no importa contra quién. Vos como patota (no vos como vos) le pegás a alguien que sea miembro de otra patota. La cuestión es pegarle a los que representan el contrario. Además, las cosas por las cuales te peleás son excusas.

Fabián: Imaginate que de repente hay un terremoto y sólo queda tu patota, ¿qué hacés?

Oscar: Seguramente me busco tres pibes. Otro va por su lado y así se van haciendo nuevas patotas. Es algo que nunca termina, una cadena...



HURRA: Hablando de cadenas. ¿Se usan como arma?

Julián: La cadena no es nada. ¡Ahora uno te saca una máquina y te pega un tiro!

Victoria: La violencia en las patotas es una etapa por la que pasan todos los chicos.

Patricia: Todos no. Hay chicos que no pasan por eso.

Fernando: El adolescente se refugia en grupos, y todos de una manera u otra vivimos en un grupo, ya sea para escuchar música, para ir a bailar, para ir a pegar. Creo que lo que ella quiso decir es que ahora hay más proliferación de los chicos que eligen el grupo para ir a pegar.

Luis: Me parece muy bien eso de los grupos, yo no estuve en una patota, pero tuve mi grupo, y donde yo vivía había patotas. Si tenés un poco de inteligencia vas a canalizar la energía de otra forma. Yo, por ejemplo, me quedaba horas hablando, jugando al truco. Eso para mí es una reunión positiva. Pero la gente que va a las patotas no piensa.

Laura: Victoria y yo estuvimos durante un tiempo en una patota y salimos más vacías de lo que entramos. La mayoría de las veces nos indignaba lo que veíamos, pero como las dos estábamos de novias con chicos de la patota entonces teníamos que seguir.

Oscar: ¿Ves? Así es como empiezan. Nosotros al principio éramos sólo cinco y era un grupo genial. Pero después cayó otro y fuimos seis. Después, la novia del otro. Después, el primo de la novia. Y cuando te querés acordar ya son treinta, y ya se te escapa de las manos.

Fabián: (A OSCAR, DANIEL Y JULIÁN) Si nosotros, después de haberlos conocido acá, integráramos otra patota, ¿nos pegarían?

Los tres: Sí.

Patricia: ¿Y si cada uno de ustedes formara una patota, se pegarían entre ustedes, siendo amigos?

Los tres: Sí.

Oscar: Inclusive muchas veces después de una pelea entre patotas, vos le decís al otro: "Bueno, pasó lo que tenía que pasar, chau, gracias".

Laura: En la barra de Quilmes había un pibe que era un pobre idiota con el que no se podía hablar de nada. Pero



era el líder de una banda, sencillamente porque había matado a dos pibes en la Recoleta.

Oscar: Ahí está, ¿ves? A lo mejor los mató porque le surgió la violencia en un momento determinado y no sabía lo que hacía.

Daniel: *Los que están en patota en este momento, están todos drogados!*

HURRA: ¿Hablás de marihuana?

Daniel: (RISITA) ¡Eso es lo mínimo! El otro día en "Vía Norte" dos chicos de la escuela se fueron al baño y "se dieron Codril". Después el dueño del local les dijo que ellos dos tenían la entrada prohibida. Ahora entramos todos menos ellos, que se tienen que quedar afuera.

HURRA: ¿Ustedes se drogan?

Los tres: No.

HURRA: Pero ustedes dijeron "todos drogados".

Los tres: Por eso dijimos que nos abrimos.

Laura: ¿Les dejó algo bueno?

Oscar: No, al contrario.

Julián: Yo hasta diciembre me juntaba con los chicos y me parecía genial andar pegando. Pero después cuando me quedaba solo me ponía a pensar en la gente a la que le había pegado y tomaba conciencia de lo que había hecho. Yo puedo saber que está mal, pero cuando viene uno y me dice "vamos a pegarle a aquellos", yo voy.

HURRA: ¿Cuáles son los límites del patotero?

Oscar: *Tratar de no matar.*

Julián: Yo no me animaría a sacar un cuchillo y cortarle la cara a uno.

HURRA: Pero vos, Daniel, sí lo hiciste.

Daniel: ¡Y, porque el otro me sacó una cadena! ¿Qué querés, que me quede lo más tranquilo?

HURRA: No es una crítica. Estamos tratando de saber qué piensan.

Oscar: ¿Sabés qué influye mucho? Una chica que salga con vos y que tenga la cabeza bien puesta.

HURRA: ¿A ver cómo es éso?

Oscar: No sé cómo explicarte. Si vos considerás que la querés, ella puede hacerte ver que no se gana nada en una patota y terminás abriéndote.

Fernando: Yo quisiera plantear dos preguntas. Una, ¿qué es lo que deja el haber participado de una patota? Y si no deja nada, ¿por qué vuelven a meterse? La segunda pregunta es si ustedes creen que ahora existe una proliferación del patoterismo. Yo pienso que hace diez años no existía esta necesidad de formar parte de algo destructivo. Ahora ha crecido esta idea de la violencia como medio.

Daniel: *La mayoría de los que forman las patotas tienen el hogar destruido. Casi todos se meten en la patota por problemas familiares.*

Oscar: Las tres razones que hay para abrirse de una patota son: el hogar, la confianza que te pueden tener en tu hogar y vos mismo. Yo le hice la cruz a la patota.

Laura: No estoy de acuerdo. Por toda la gente que conozco, acepto que se entra en la droga por problemas familiares, pero no en el caso de la patota. No influye la familia, ya está en uno la tendencia a la violencia.

Daniel: Yo, por mi parte, tuve un hogar y unos viejos muy macanudos. Yo caí por un amigo.

Patricia: Estamos hablando casi exclusivamente de las patotas. Creo que tendríamos que hablar más de la violencia en general en la juventud.

Fernando: Lo que pasa es que la patota es la expresión arquetípica de la violencia en la juventud. Al principio se habló de la violencia con mayúscula y se divagó un poco. Ahora se llegó al caso concreto en el que se puede discutir con ejemplos, con argumentos, porque se conoce.

Victoria: Hace poco leí en una revista que los héroes de los chicos de 6 años en Europa eran robots agresivos. Si seguimos así, la violencia va a intensificarse en el futuro en la juventud, porque nos inculcan violencia por televisión, por radio, en los afiches de la calle...

HURRA: Cuando escuchan la palabra "violencia", ¿qué imagen les aparece?, ¿qué les sugiere?

Oscar: Un mal a otro. Una patota.

Luis: Es una enorme mediocridad. Es enfermedad. Es hambre.

Eduardo: La violencia negativa (es decir, no la que pueda engendrar una revolución) para mí es impotencia.

Fabiána: Extremismo.

Fernando: La guerra.

Fabián: Para mí es queja (con buenos o malos fines)..

Julián: Cualquier daño de uno a otro.

Daniel: Agresión.

Victoria: Yo doy dos ejemplos. Uno es la guerra, y otro, las madres histéricas que agreden a sus hijos.

Patricia: La violencia me sugiere anarquía, censura, impotencia y brutalidad.

Laura: Al pensar en violencia veo una bomba (para matar gente o no, porque siempre se está destruyendo) y

también me recuerda a la censura.

HURRA: ¿Cuáles serían para cada uno de ustedes los beneficios de la violencia (si es que existen) y las contras?

Oscar: El beneficio es que no me pisen, que no me pisen por encima. El perjuicio de la violencia es que haga perderle a uno la conciencia de lo que hace, pudiendo provocar un daño sin intención.

Laura: La violencia sólo es positiva si me ayuda a defenderme de un ataque. Y es negativa en el daño que produce.

Victoria: No creo que sea el método ideal para defender lo de uno. Pero en el caso extremo, cuando no hay más posibilidades, es útil.

Patricia: La violencia es positiva cuando se la usa para no dejarse avasallar. Es negativa cuando es utilizada irracionalmente y cuando todavía hay otros caminos.

Bruno: La violencia es positiva cuando se canaliza, cuando no es agresión pura, cuando se usa para algo productivo. ¿Y cuándo es negativa? Esperá que te traigo el diario.

Fabián: *Es positiva cuando se usa para el beneficio de muchos y negativa cuando se usa para el beneficio de pocos. Desde el punto de vista político hasta el artístico.*

Daniel: Comparto la idea de que la violencia sólo es positiva cuando se la aplica como defensa.

HURRA: Para que quede claro. Ustedes aplicaron la violencia en la patota infinidad de veces y no para defenderse, sino para agredir.

Daniel: Sí, y pienso que estaba muy mal y que hemos sido cobardes. Lo que pasa es que la adolescencia necesita a alguien que le diga qué es lo que está mal.

Eduardo: Pero en algún momento vas a tener que darte cuenta que sos una persona y que tenés que pensar por vos mismo.

HURRA: ¿Es una enfermedad la violencia?

Eduardo: Es el síntoma de que algo está enfermo. Pienso que hay otras formas de combatir la injusticia (que es lo que generalmente genera la violencia). Hubo revolucionarios que no utilizaron la violencia.

Varios: ¿Quiénes, quiénes?!

Eduardo: Alexander Von Humboldt era un alemán naturalista que viajó por América Latina haciendo investigaciones y despertando la conciencia entre los latinos de que estaban siendo utilizados y explotados por la corona española. Fue un tipo que usó la cabeza y no tiró bombas en ninguna parte. (GRAN DISCUSION GENERAL)

Luis: Más allá de la violencia en el reino animal, que guarda el equilibrio ecológico y que es positiva, en el hombre es negativa en términos generales.



**Discos, cassettes,
nacionales
e importados.**

**Maipú 971
(gal. del este)**

**local 10,
y a la vuelta:**

**M. T. de Alvear 777
(ex Charcas)**

El agujerito

**Ventas por mayor
de discos y
cassettes importados.**

**Distribución al interior.
Estados Unidos 849,**

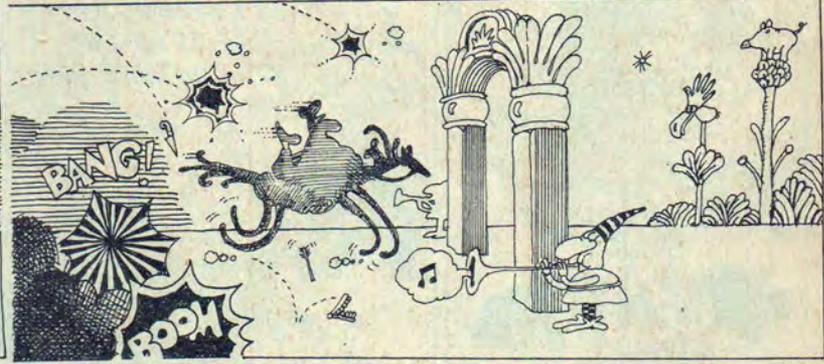
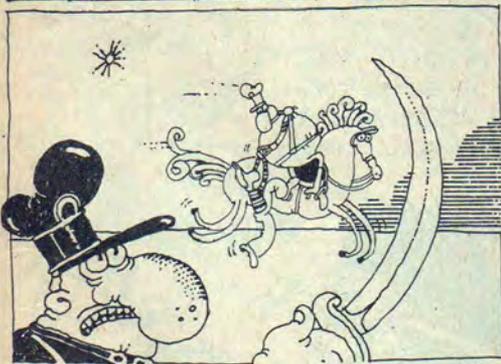
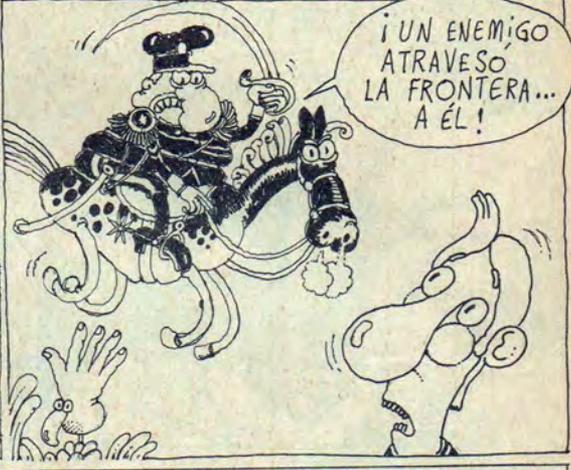
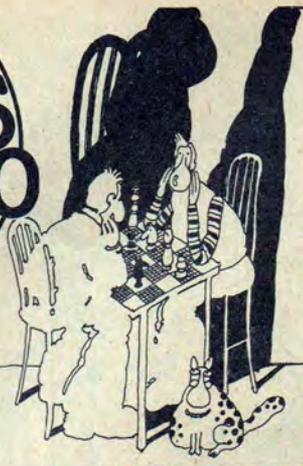
1º Piso,

tel.: 23-9172

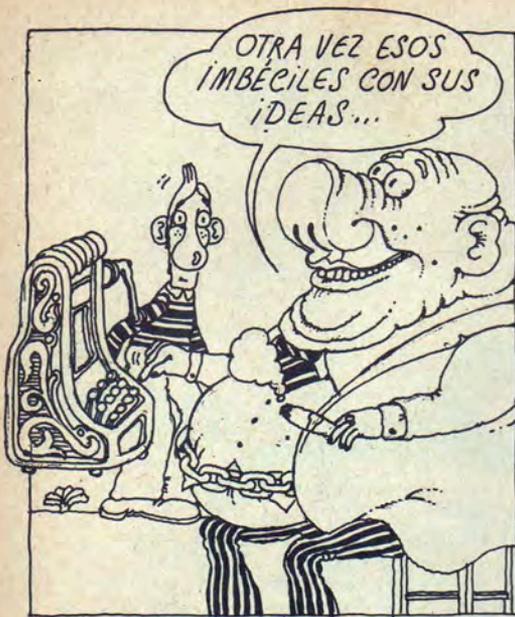
**Capital Federal
Buenos Aires**



LOS SUEÑOS DEL PASTO SOSA







OTRA VEZ ESOS
IMBÉCILES CON SUS
IDEAS...



¡GERDO!

LOS PEONES
AVANZAN POR POR
UNA SOLA
RAZÓN...

¡POCH!

¡PLAC!



...LLEGAR A LA
ÚLTIMA LÍNEA Y
SER CONDECORADOS



SU ÚNICA META ES
SER CORONADOS...
AUNQUE SEA POR
UNOS INSTANTES...

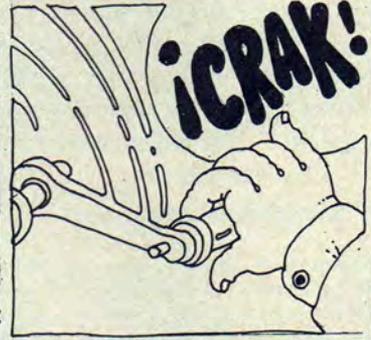


...POR LA MISMA RAZÓN,
QUE SANCHO ACOMPAÑÓ
AL QUIJOTE EN SUS
AVENTURAS...

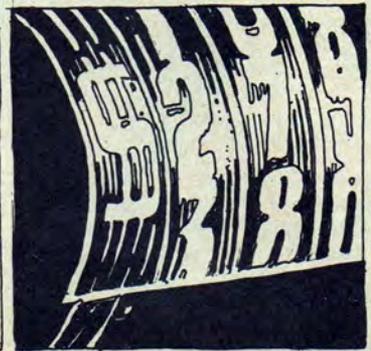
¡COF PUFF
COF!



¡IDEALES... ¡BAH!
¿TIENES UNA
MONEDA?



¡CRACK!



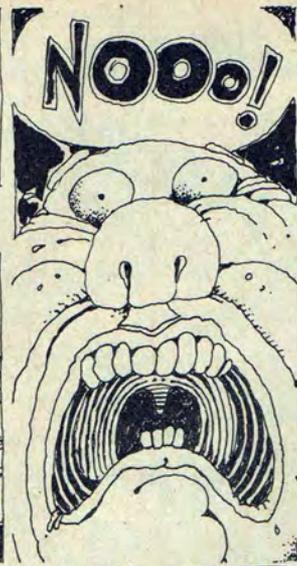
Y LOS REYES...
LOS REYES LUCHAN
POR HASTÍO...

¡CLING!

¡CAJA!



HE VENIDO A LLEVARTE

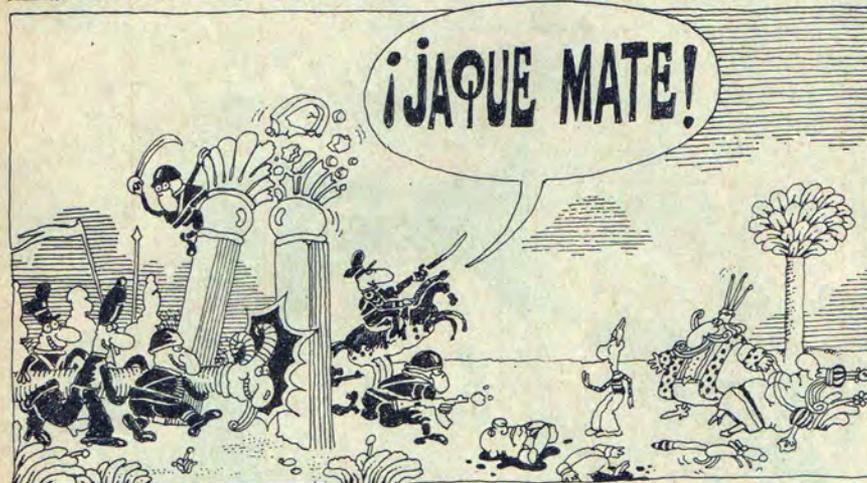


NOOOO!



TE DOY TODO LO QUE TENGO...

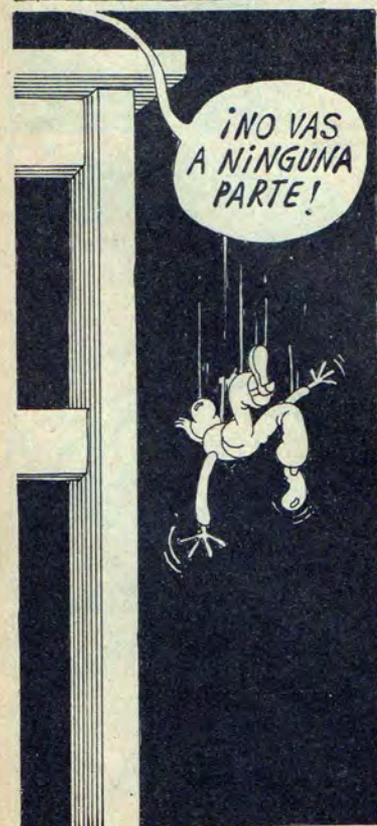
LO SIENTO, LLEGO TU HORA



¡JAQUE MATE!



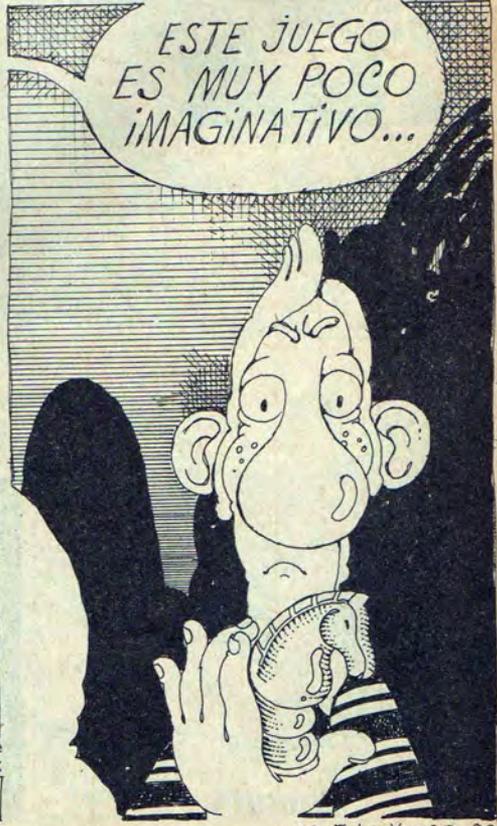
¡NO INTENTES IR MAS ALLA...!
¡EL TABLERO TIENE SUS LÍMITES!



¡NO VAS A NINGUNA PARTE!



¡UFA...!
ES EL QUINTO JAQUE MATE QUE TE HAGO...
¡YA ME ABURRI!



ESTE JUEGO ES MUY POCO IMAGINATIVO...

...mirá si ese bandoneón
fuera mi sueldo



Para un diccionario juvenil de malas palabras

EL TANGO

Y de pronto uno descubre que ha comenzado a hacer cosas extrañas: meter las historietas en la literatura, la literatura en las historietas, hacer humor en las revistas serias, escribir grandilocuencias en las revistas de humor, arrimar chacareras a orejas eléctricas, aplaudir el saxo junto al bandoneón, desenyesar a los viejos con pendejadas, melonear a los pibes con cosas de veterano...

por Juan Sasturain

Y de pronto uno descubre —también— que anda buscando una unidad que es personal —juntar los pedacitos de una vez— pero que al mismo tiempo el movimiento implica a todos los demás; que esa identidad buscada no es sólo un proyecto individual sino el resultado de un trabajo que termina en todos nosotros, que es una identidad cultural, aunque la cosa suene a discurso de Moyano Llerena —Dios me libre y guarde, como decía mi vieja...— y el rechazo a las grandes palabras sea un componente fundamental para entenderse.

Por eso, de pronto uno descubre —también, también— que si lo invitan

a escribir en una revista de jóvenes opta por no disfrazarse de pendej y prefiere asumir los riesgos del abucheo al defender causas perdidas o desprestigiadas. Pero no es un acto de coquetería intelectual ni el comienzo de una cruzada más deportiva que militante a la manera de Borges, que se afilió al Partido Conservador por el encanto caballeresco que poseían las causas perdidas... No.

Uno tiene su corazoncito encendido, sus pasiones legalmente reconocidas y aceptadas y le gusta trenzarse en serio por estas cosas —razón personal— y uno tiene —por qué no— ganas de construir algo juntos en lo que podamos mirarnos todos los todos posibles, que

no seremos todos sin duda: esa identidad cultural que les decía. De ahí la chicanada con el tango, con la política, con esas cosas que para ciertos oídos son malas palabras todavía o ya. Para que dejen de serlo.

UNO, TANGUERO

El que suscribe es tanguero sin complejos. Quiere decir sin culpas ni paréntesis aclaratorios, aunque los ponga a veces y discrimine entre Pugliese sí, Héctor Varela no; mucho Pichuco, poco D'Arienzo; el cuarenta sí, el cincuenta no. Pero es tanguero porque ha adquirido la flexibilidad que le permite gustar de Gardel y Azucena

Maizani tanto como de la Tana Rinaldi y el Polaco Goyenche sin necesidad de escindirse el bocho. Y es tanguero sin ser esquizofrénico cuando escucha a Angelito Vargas y a Sinatra y a Judy Garland y a Joe Cocker y a José Larralde y a Bob Dylan de un solo saque en una noche de voces que le trabucan el pulso, cada uno a su manera. Uno es tanguero cuando sin "saber de tango" —grabaciones, fechas, cantores y primeros violines— ha entrado en ese bosque apasionante y puede discriminar especies, tipos de sombra, hongos raros y diversos trinos y gustar de esa armonía heterogénea. ¿Hasta dónde se entra en el bosque? Es un chiste tonto y viejo: hasta el medio, porque después se empieza a salir.

Y sigamos con la alegoría, que parece que sirve: al bosque lo plantaron de allá para acá. Pongámosle los años del siglo y no le erraremos mucho, aunque ya antes del novecientos hay obras maestras como "El enterriano", de Mendi-zábal. De los ochenta, entonces, la mitad anda por el cuarenta y los duendes de la matemática y la geometría no se han equivocado esta vez, pues hasta el más abombado sabe —como diría Don Verídico—, que en esa década inaugurada con un poquito de adelanto se juntaron en un despilfarro de talento y creatividad algunos monstruos que la escribieron, la compusieron, la cantaron y la tocaron de una vez y para siempre. El noventa por ciento de lo que segregan las audiciones mañaneras de radio fue grabado o al menos compuesto hace treinta y pico de años. Lo cual no es

culpa de aquellos grandes sino de estos pequeños. Y van algunos nombres —de aquellos muchachos— Demare, Di Sarli, Troilo, Salgán, Pugliese, Francini, Pontier, Federico Maderna, Gobbi, Piazzola entre los autores y directores de orquesta —y me como dos manos con todos sus dedos a propósito para no aburrir—; la mejor producción personal de los poetas mayores del tango de entonces: Discepolín, Manzi, Cátulo Castillo, Homero Expósito, Cadícamo, José María Contursi; cantores para tirar para arriba que todos caían parados: Floreal Ruiz, Fiorentino, Marino, Vargas, Rivero —todos con Troilo, que la sabía lunga—, Raúl Berón, Castillo, Campoamor, Oscar Alonso —y me guardo los dedos de los pies—.

¿Hasta dónde se entra en el bosque? Hasta el medio. Y depende desde dónde; si desde allá o desde acá. Para los que miden el tiempo con el centímetro de hule manoseado del tendero —su vida es una tienda— ese cuarenta mitológico es el punto de llegada, el límite mayor de tensión de un género que a partir de allí se rompe como la más berreta de las sedas. Para los que miden el tiempo con la soberbia de un vaquero gastado de antemano —su vida suele ser un vaquero o símbolo equivalente— ese tango es un criptograma hermético con ingredientes de gomina, traje, represión sexual y existencialismo de café discepoliano. Son los que entraron al bosque desde allá y los que miran los bordes desde acá; son los que de algún modo cristalizan la falsa oposición de música tradicional versus música "joven". Que

existe, claro que sí, pero que no es el eje del que se debe partir para entender algo de lo que pasa. La oposición nuevo/viejo, tradicional/joven es el fundamento de la lógica del consumismo, de la moda por la diferencia —en un extremo—, del conservadorismo represor, resentido e inmovilista en el otro. Como siempre en estos casos, los que hacemos la descripción somos los que tenemos la precisa... Y ahí va, con algunos rodeos previos.

TANGO QUE ME HICISTE BIEN...

Este año terrible de guadañazos indiscriminados se llevó, entre otros, a Sartre y a Henry Miller, dos usinas de ideas vitales que le movieron el piso y se lo seguirán moviendo a varias generaciones de pensantes. En estos arrabales del planeta, más precisamente en el barrio del tango, se murieron otros dos grandes: Julio De Caro o lo que quedaba de él, un viejito que vivía su merecida gloria desde hace mucho; Eduardo Rovira —treinta años más joven y menos glorioso— un bandoneón informal que vivía su inmerecido ostracismo musical desde hace una década.

Son dos símbolos transparentes. De Caro fue y es un revolucionario en todos los sentidos: inventó todo como compositor y como intérprete en la segunda década del siglo, cuando tenía algo más de veinte años y le cambió la cara a un género que crecía y evolucionaba sin pudores, año a año. Rovira fue una de las puntas del tango vanguardista y subterráneo de la década del sesenta —la otra fue Piazzolla—, cuando el tango estaba duro, un elefante blanco encima de la repisa o la frutera de yeso, la parodia de su vitalidad transformadora. Y Rovira no pudo; eran y son años duros y hace falta la fe, la voluntad y el piolín para ser barrilete. De De Caro está la obra monumental, la maestría reconocida en los seguidores de cincuenta años; de Rovira, cuatro o cinco discos en grabadores menores y el baldío detrás.

¿La moraleja? No sé... Que el tango estaba vivo en el veinte y muerto en el sesenta me parece apresurada y facilongga; que estaban rotos los mecanismos que habían hecho a la fertilidad del tango luego de más de medio siglo, me parece más correcto; la vanguardia —que siempre existe— ya no era la punta de la ola, la espumita, sino otra cosa, un salto más allá; una rotura, no un desarrollo. Proponer algo nuevo ya no era un riesgo sino un delito, un desacato, el tango había sido sacado de la historia e incorporado a las glorias del museo, un negocio usurpado por los que se abrogaron su propiedad.

Precisamente, los que paramos la oreja por entonces e hicimos convivir a Piazzolla con los Beatles —porque somos de los que entraron de a poco, y en un proceso de reconocimiento, hicimos nuestro aquello que sólo aparecía como un mundo ajeno de mujeres infieles y malevos turbios. Con Rivero

pa' sacudirlo es un bestia...
... le dicen "el barman"...



descubrimos la riqueza infalible de la poesía de Celedonio Flores y el lunfardo nos empezó a hablar de cosas que no conocíamos pero que eran más nuestras o al menos no más ajenas que esa "Lucy en el cielo con diamantes" que hablaba de otro cielo y otras joyas. Con Pugliese descubrimos el ritmo casi abstracto de "La yumba" que nos golpeó como las versiones de Gillespie-Davis-Parker pero de otra manera, con "Naranja en flor", un tango de los hermanos Expósito, —"Era más blanda que el agua, que el agua blanda/era más fresca que el río, naranja en flor"— nos desayunamos de toda la belleza entreverada en esas obras maestras de dos minutos y medio que el gordo Troilo hizo con un cantor como Floreal Ruiz. Y el Polaco también, y Salgán con "A fuego lento" y para qué seguir... Recuperamos para nuestra sensibilidad, sin perder nada, un mundo que nos había sido vedado por el prejuicio y una política cultural que había decretado la institucionalización de la rutina y el campo libre para la pavada. Pero sobre todo recuperamos otra cosa: la identidad musical argentina; no la identidad musical generacional. O, más exactamente, integramos a las patadas ésta en aquélla. ¿Que es darle excesiva importancia a un epifenómeno musical? Puede ser. Pero sirve, porque ya entonces y cada vez más, la música definía gran parte de las vivencias personales de los jóvenes.

CONSIGNAS

a) **Rajarle al prejuicio:** no aceptar la división musical-generacional y asumir la música argentina como una totalidad, resultado del devenir de nuestra cultura que no tiene dueños y que acepta el beneficio de inventario, la revisión y reinterpretación constante. Rajarle al prejuicio de los veteranos y negociantes que hacen de la inmovilidad su negocio; rajarle al prejuicio y a la torpeza del importador al día que siempre está desempaquetando una onda nueva y hace rato que no se sienta a escuchar. Rajarle al prejuicio personal que identifica el tango con el peluquín multicolor de algún cantor; el universo poético más rico de la canción popular, con la mitología del raje de una mina que no existe; el espectro rítmico más amplio y cambiante de la música popular —junto al jazz— con un chan-chan que sólo identifica a los choriceros que existen en todos los géneros...

a) **Hacerle caso a la oreja:** que no venga Caetano Veloso a enseñarnos Gardel I; escuchémoslo primero nosotros, plis... Que nuestra experiencia del bandoneón no se limite a la intervención de Dino Saluzzi o Daniel Binelli dentro de un tema de algún grupo que hace "música urbana" o algún otro eufemismo, o que sepamos de Troilo sólo por la "Suite Troileana" de Piazzolla o la mención en algún reportaje de

Rodolfo Mederos: hay un instrumento al que nosotros enseñamos a cantar y a quejarse y al que los japoneses con la complicidad de Cacho Fontana no nos cambiarán por relojes con corcheas. Hay un mundo de solos llenos de virtuosismo e ideas en los discos de Pugliese y el Sexteto Tango, donde están los dedos del tano Osvaldo Ruggiero, un veterano sin tiempo. Y todo eso no se puede regalar al olvido: hay que escuchar, escuchar, escuchar sin orejeras... Hay un proceso de décadas de creación popular en ese vuelo. Hacerle caso a la oreja: oír esas letras dichas por el Polaco, por la Tana Rinaldi, por Fiorentino: "Mensaje", "Chau, no va más", "De barro"... Manzi, Cátulo Castillo y Homero Expósito no escribieron para dos parejas de gordos turistas que gastan cuarenta palos en Michelángelo o El Viejo Almacén; escribieron para vos y para mí, para siempre.

c) **No regalar nada.** En un país en que se dilapida el pasado y se olvida a los que lo amaron; en un país en que se identifica progreso con topadora y es tan difícil encontrar espejos sanos en qué mirarse; en un país con tendencia a disolverse por la erosión del oleaje importado, no hay que regalar nada de lo nuestro. No regalárselo al olvido; no regalárselo a quienes lo tienen en una campana de vidrio o lo dejan morir. Hay que abrirse las orejas, escuchar, repensar una música sin tiempo.

Los mejores guionistas y dibujantes de Historietas en el Suplemento mayor de Hum(R)

Suplemento mayor de Humor N°2

SUPERHUM®

Jack Vance: El Arca
Enrique Breccia:
Enigmas del PAMI
Solano López:
Calle Corrientes
Garayoa: Saverio



Breccia: Un tal Daneri
Tabaré: Bosquivia.
Bretácher:
Diario de una
Enamorada.
Grondona White:
Desratización.



CHUCK GARBAGE

DETECTIVE PRIVADO.

"MI NOMBRE ES GARBAGE, CHUCK GARBAGE. SOY DETECTIVE PRIVADO. ESTE ES UN TRABAJO RUDO, DONDE ES DIFÍCIL ABRIRSE CAMINO, HACERSE RESPETAR... ¡Y SALIR CON VIDA!"



"UN TRABAJO DURO DONDE NOS VEMOS OBLIGADOS A HACER JUSTICIA..."

"¡OH, NO, GARBAGE! YO NO SE NADA, NO CONOZCO A NINGUNO DE ELLOS!"

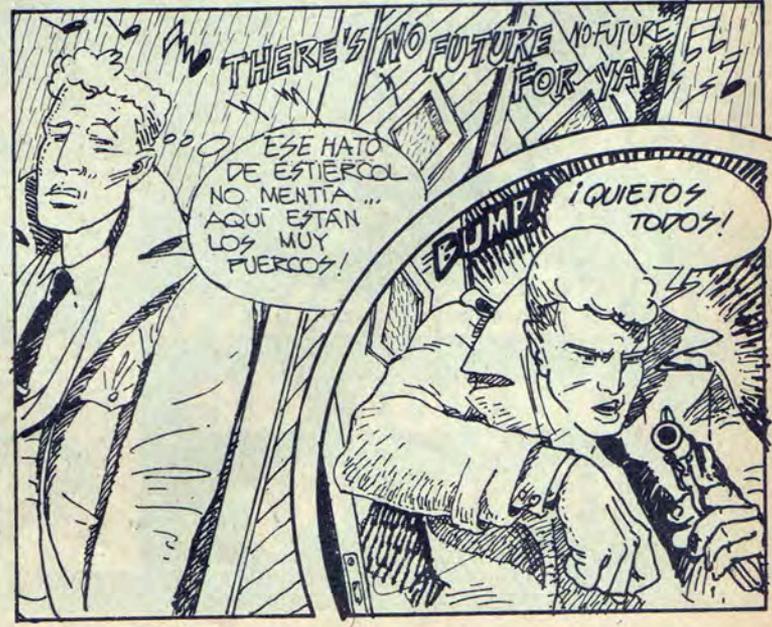


VAMOS, PEQUEÑO, ¿DÓNDE SE ESCONDEN ESOS ASQUEROSOS... PUNKS? HABLA ANTES QUE TE CRUCE UN ALFILER EN LA LENGUA, MI PACIENCIA SE ACABA..."

"¡UUGH! ESTÁ BIEN GARBAGE, TÚ GANAS... ESTÁN ENSAYANDO EN EL GARAGE DE LA CALLE OAK."



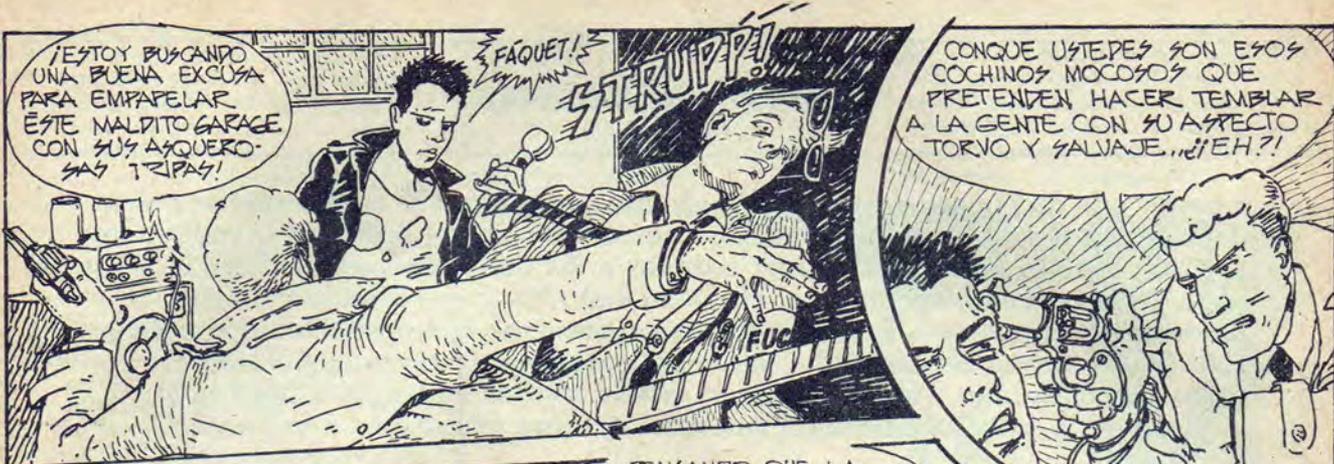
GRACIAS, GUSANO. YA PUEDES RECOGER TUS ALFILERES DE GANCHO DEL SUELO... ¡Y LARGARTE!"



THERE'S NO FUTURE FOR YA! NO FUTURE FOR YA!

"ESE HATO DE ESTIERCOL NO MENTIA... AQUÍ ESTÁN LOS MUY FUERCOS!"

¡QUIETOS TODOS!



¡ESTOY BUSCANDO UNA BUENA EXCUSA PARA EMPAPELAR ESTE MALDITO GARAGE CON SUS ASQUEROSAS TRIPAS!

¡FÁQUET!
¡STRUPP!

CONQUE USTEDS SON ESOS COCHINOS MOCOSOS QUE PRETENDEN HACER TEMBLAR A LA GENTE CON SU ASPECTO TORVO Y SALVAJE... ¿E'H?!



¡SE CREEN MUY LISTOS POR ANDAR POR LOS BAJOS FONOS Y ACTUAR FUERA DE LA LEY!

... PENSANDO QUE LA VIOLENCIA QUE HAN RECIBIDO DE ESTA MALDITA SOCIEDAD SE LA DEBEN RETRIBUIR A QUIEN LOS MOLESTE!?

¡BUST!

SCRAPPLEZ
SCRAPPL



¡STRANGE!



¡SE CREEN MUY DUROS POR ANDAR MIRANDO CON ESTO RESPECTIVO Y AMENAZADOR A TODO EL MUNDO, PREGONANDO QUE NO TIENEN SENTIMIENTOS Y QUE LA MUERTE NO LOS ASUSTA!



PUES, ESCUCHEN BIEN, CERDOS PUNKS, SI QUIEREN CONSERVAR SU MALDITO PELLEJO: EN ESTE MUNDO HAY POCO LUGAR PARA ESE TIPO DE BASTARDOS. ... ¡Y ESE LUGAR ESTA RESERVADO PARA MI! ¿ENTENDIDO?



"OH, SÍ... ¡TUVE QUE TRABAJAR MUY DURO POR AÑOS PARA HACERME FAMOSO POR TODAS ESAS CUALIDADES, COMO PARA QUE ÉSTOS MOCOSOS INTENTEN QUITARME EL CRÉDITO!"

END.

MARCELO PONT-

Fuera del tarro

Un padre que da consejos, más que padre es un amigo. Un adulto que aconseja a un pequeño humano en vías de desarrollo, cree cumplir con el principal mandamiento de los que han pasado los treinta y pico: enseñar a los que vienen atrás. Pero la intención de estas recomendaciones es, en pleno siglo XX y en el mundo occidental, curiosamente opuesta a la tónica de las sugerencias que practicaban con deleite nuestros tatarabuelos. Se enseñaba, en aquel entonces, cómo puede el hombre convivir en paz con el mundo. Hoy nos indican cuáles son los yeites para ponerle el pie al planeta, hacerlo pelota y plantarnos encima triunfantes a lo Tarzán.

“Hijo mío, no hay que ser bueno: hay que ser piola”

—GLORIA GUERRERO—

Por alguna ignota razón psicológica que desconocemos, la gran generalidad de los adolescentes descubre de pronto y sin previo aviso que el universo es sensacional. No lo aprenden de la televisión, de más está decir. Tampoco de los semanarios de actualidad, ni en el colegio, ni en los colectivos. La calle se empeña en arrastrarlos por el fango con viejas recalitrantes que los empujan en los trenes, series de guerra a toda hora por todo canal, películas absurdas en los cines y la repelente visión del oscuro sujeto satisfecho con su mala suerte. Pero ellos, ni mus. Como raza aparte se juntan en las plazas, componen canciones, rumian su vocación, hacen rondas y festejan ritualmente hasta el acontecimiento más nimio. “El universo es sensacional”.

¿Cuál?, preguntará un despistado en el subte C a las seis de la tarde. “El mío, por supuesto”, grita alegremente alguien desde un parque.

Pero el universo “de los demás” publica una solicitada, recludando a los de la clase que sigue. Es hora de que el adolescente participe en el mundo adulto, es momento de pasar a engrosar el universo “de todos”. Se acabó la “farra”.

Y los mayores, puntero en mano, inician la tarea de educación. Acercan una silla a su diestra, el joven se dispone a abrir bien las orejas, y los consejos comienzan a aparecer.

EL PEZ GRANDE SE COME AL CHICO

Trabajo. Relaciones humanas. Filosofía. Arte. Posición social. Cinco materias que, se supone, deben ser aprobadas con diez.

¿Estás en una oficina y la piba del escritorio de al lado se hizo tu amiga? No te conviene. Tenés que tener

mucho ojo. Muy probablemente se te arrime para sacarte el puesto.

¿El jefe es un déspota inmundito que te trata como a un siervo? No le digas nada. La ley de la vida indica que el de arriba manda, aunque no te guste. El día que seas jefe podrás darte el lujo de ser el mismo déspota inmundito, y vengarte con otro siervo. ¿Que no vas a ser así? Querido, cuando tengas mi edad vas a darme la razón.

¿Hablaste durante media hora con una dama traumatizada que viajaba en el asiento de al lado y le levantaste el ánimo? No veo por qué estás tan dichoso. Cuando ella llegue a su casa se habrá olvidado por completo de vos. Cada uno es como es. Y, ya que estamos, tratá de no hablar con desconocidos, nunca sabés qué pueden currarte.

¿El kiosquero te cobró de menos? ¿Y para qué le vas a devolver lo que sobra? ¿Tenés idea vos de las veces que te cobró de más? Si no empezás a avivarte ahora, querido, te van a comer los perros.

¿Te pone histérica que la gente se empuje como bestias para entrar a los vagones del Sarmiento? ¿Y vos cómo hacés? ¿Qué? ¿Esperás que todos se maten y después tranquilamente te quedás parada? No, m'hija, no sabés nada de la vida. Si no empujás como los demás, jamás vas a poder sentarte. No hay otra forma.

¿Te pone triste que en el mundo haya tanta guerra? Que le vas a hacer. Las guerras están desde que el mundo es mundo y jamás van a desaparecer.

Mirá, che, esa mujer se acaba de desmayar. No, no vayás, dejá que la levante otro. Nosotros estamos apurados. Siempre hay un gil al que le sobra el tiempo.

¿Cómo que no tenés ganas de ir al casamiento de la hija de los Arroyo Pos-

se? ¿Vos sabés quiénes son esos tipos? Comé, chupá y tratá de divertirte un poco si podés; ya sé que son insoportables, pero uno nunca sabe cuándo nos van a hacer falta.

¿Qué los jeans son cómodos? Pero no podés ir a todas partes con ellos, nene, sacáelo de la cabeza. Hay cosas que tenés que aceptar.

Si un tipo se acerca para preguntarte una calle, miralo con desconfianza. Si encontrás treinta palos en la vereda, no vayás a la policía, ni preguntes de quién son. Acordate que nunca nadie haría lo mismo por vos. El arte no conduce a ningún lugar. Todos los músicos, los pintores y los escultores son muertos de hambre, o chantas palanqueados. Los contadores ganan como locos. Escribir ni se te ocurra: te podés meter en problemas.

LOS PIOLAS VIVEN MAS Y MEJOR

La andanada de insinuaciones, recomendaciones, consejos u órdenes para el adolescente que busca carnet de adulto se refieren a cómo ganarle al mundo en el primer round. Un mundo pútrido, deshonesto, infame, sucio y ruin que tendrá, desde hoy, un nuevo habitante pútrido, sucio, ruin, infame y deshonesto. Una única razón avala esta porquería: jamás podría un “elemento extraño” prosperar en la ciudad. Ni ganar dinero, ni conseguir pareja, ni gozar de los beneficios de la sociedad, ni ser feliz. Si queremos pertenecer al mundo, debemos ser iguales a él.

La piolada porteña es universalmente reconocida como patrimonio nacional, y por ende las enseñanzas “de viveza” que se brindan al adolescente de hoy tengan, muy probablemente, acentos más marcados en Buenos Aires. La clave de la educación joven no es “cómo vivir”, sino “cómo subsistir reventando a los demás”. El resto de las normas

que nosotros hemos venido cultivando intuitivamente (amor, amistad, solidaridad, esperanza, polenta, paz) se encuentran día a día en peroratas televisivas, llantos editoriales en revistas, y rosarios académicos en libros de texto secundarios, plomazos recalcitrantes recitados por gimientes locutores de mandíbulas desencajadas que toman todas las virtudes del hombre como rarezas inencontrables. Ni ellos mismos se la creen. Son "chispazos ilusorios", "destellos de fantasía", "delirios de un segundo" dentro de La Verdad.

La Verdad, dicen los adultos, es lo que vemos a nuestro alrededor. Aprendieron alguna vez gracias a esa extraña e inconsistente diosa llamada Experiencia que luchar contra La Verdad cansa y te deja solo. Entonces, animados por la buena voluntad, tratan de que sus descendientes eviten la misma pelea. Total, no lleva a nada. Y en el segundo en que aprieto esta tecla de mi máquina de escribir, cien mil jóvenes están aprendiendo a dejar la guitarra, a tirar a la basura las témporas, a escupir al desvalido y meter un codazo en el hígado al prójimo, a resignarse a Medicina aunque no aguanten la sangre y a vender a su mejor amigo el libro usado al doble de precio.

Desde la maldita frasecilla "No le prestés los lápices a tu compañerito" hasta darnos cuenta de que el Mejor Compañero del Grado siempre es un salame irrecuperable, hay un paso. Los inteligentes no son buenos: son piolas. Los buenos no son geniales: son tarados. Vale la pena encontrarse con un tipo despierto, pero cuando le das la espalda te clava los dientes en el omóplato. Cuando te topás con un pan de Dios, de esos puro corazón, fieles honestos y sinceros, la alegría te dura poco: a los tres días lo rajaron de tu laburo "por ocioso y dormido".

"Si querés conservar el puesto, si querés pasarla bien en los cincuenta años que te quedan sobre la tierra, si querés que las cosas que se leen en los diarios le pasen a cualquiera menos a vos, tenés que ser piola". Y cuando fallás o no te da la croqueta, el "que le vas a hacer, Dios lo quiso así" soluciona todo. Eso nos vienen enseñando. Esa es la sabiduría de la Vida.

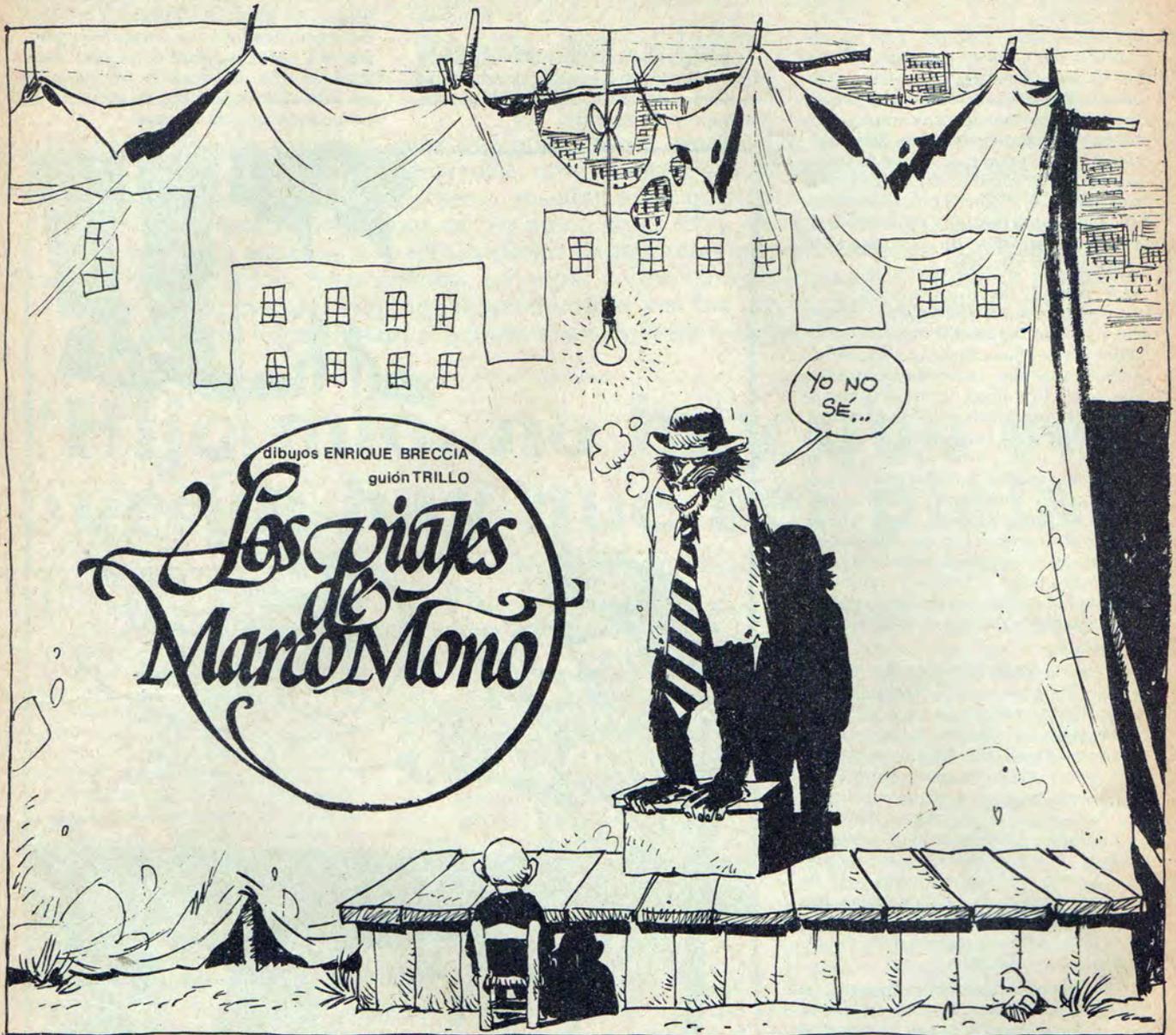
Pero uno anda casi en edad de merecer y no tiene tan (pero tan) lejos, dentro de los proyectos futuros, el sueño del hijo propio. Y tampoco tiene tan lejos la gran duda: ¿cuándo tenga cuarenta años... me acordaré de todo esto?

Supongamos que sí, que nos proponemos que la memoria no tire la toalla. Supongamos que tenemos la misión de plastificar, redactar y firmar el carnet de adulto de un nuevo espécimen humano. Digámosle que no todo es fácil, que no todos piensan como nosotros. Que hay de todo y que entre el menjunje hay que buscar y encontrar. O pasársela buscando. Digámosle que bueno o bobo no son sinónimos, que honrado y

tarado riman pero no quieren decir lo mismo. Que el hombre de sombrero gris que está en la cola no nos va a dar un navajazo si le preguntamos la hora. Que si la señora a la que cedimos el paso no nos sonrió ni nos dio las gracias, no importa demasiado.

Digámosle que en el partido que juegan los famosos cincuenta millones de argentinos hay que aprender a gambetear y sacar la pelota de taquito. Pero también que debemos meter los goles no sólo cuando nos corren de atrás, sino cuando nos da la gana.





dibujos ENRIQUE BRECCIA
guión TRILLO

Los viajes de Marco Mono

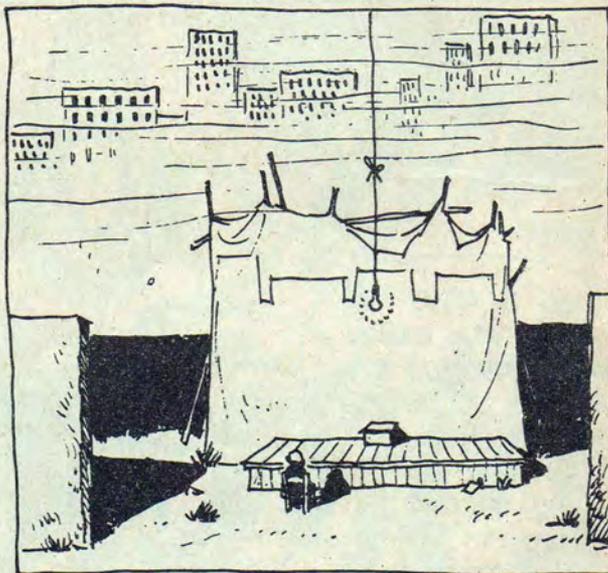
YO NO SE...

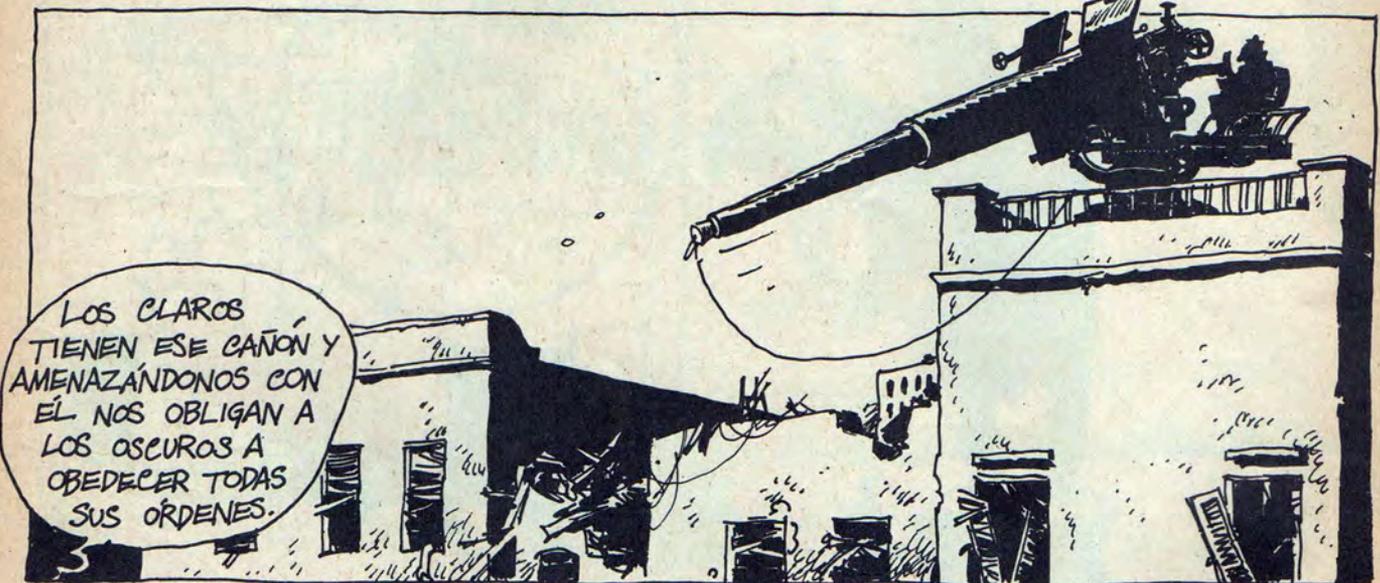


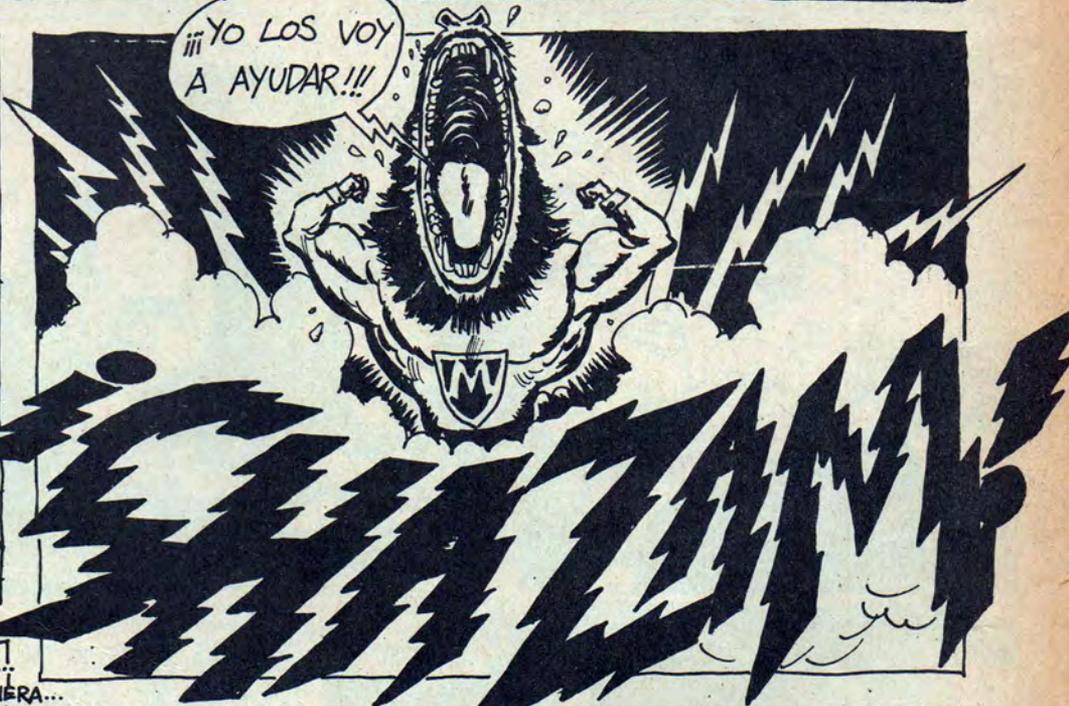
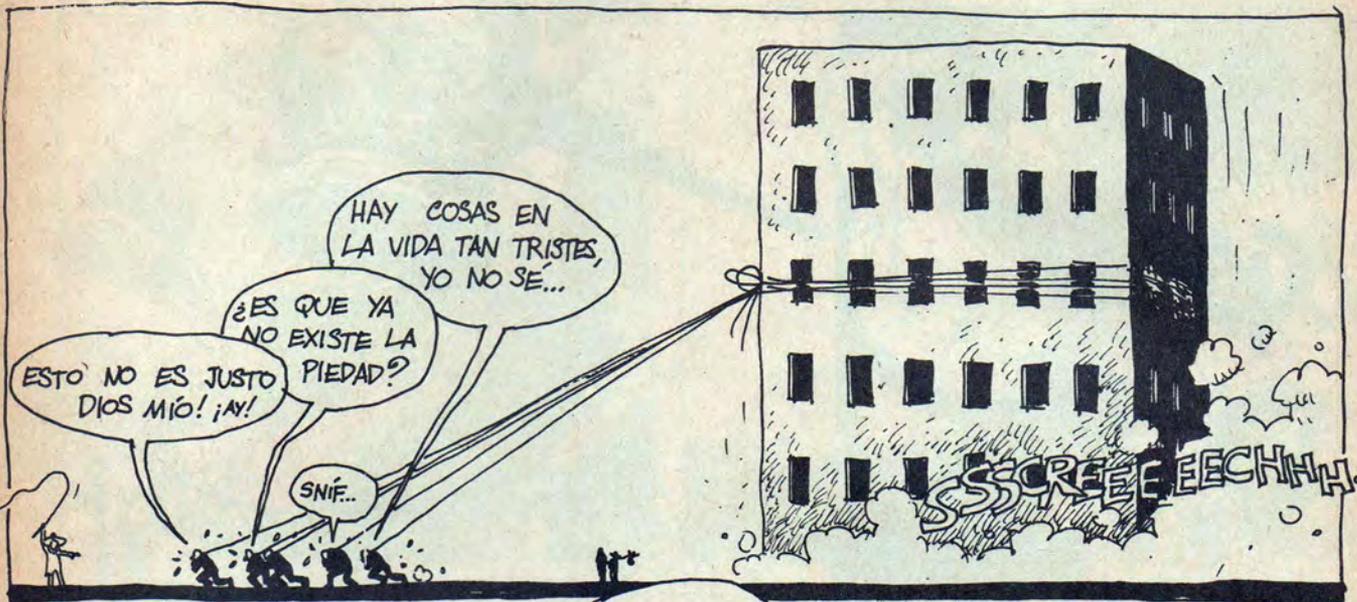
LA GENTE DICE QUE SOY MALO.



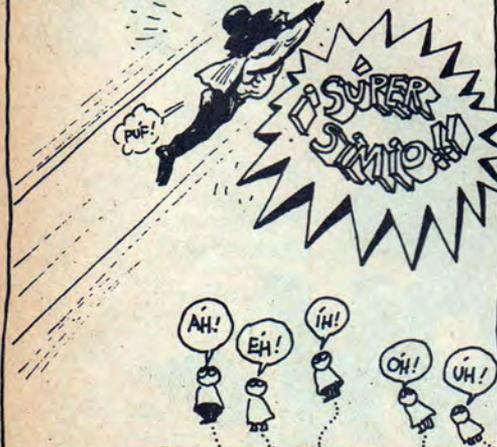
Y ESO NO ES VERDAD. YO SOY REALISTA, NO MALO.

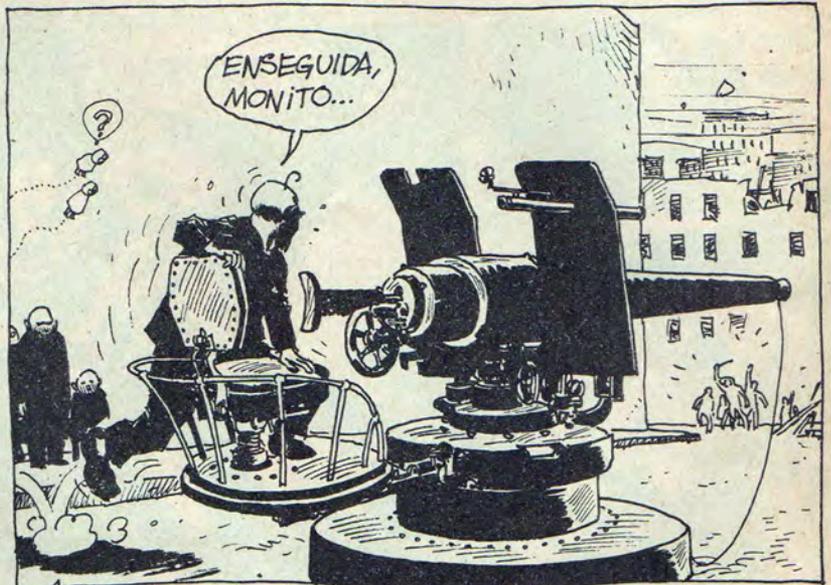
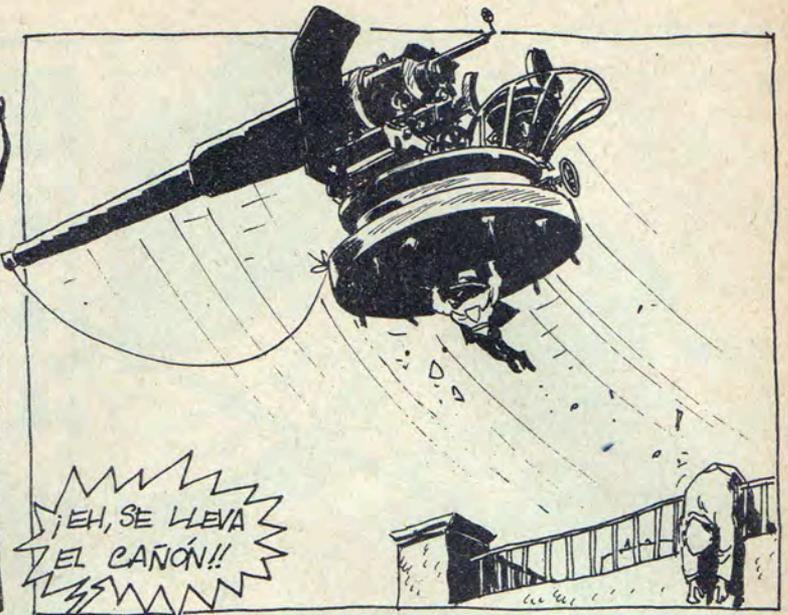


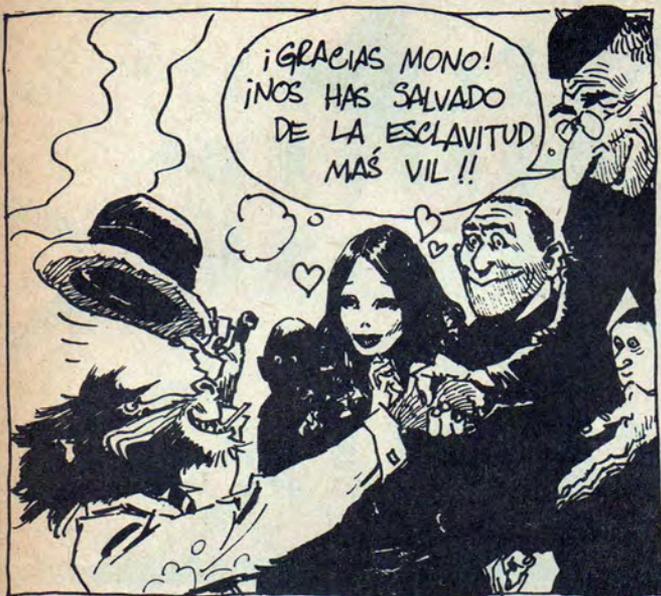




MÁS RÁPIDO QUE UN ESPUTO...
MÁS FUERTE QUE UNA CHATA ARENERA...
MÁS ÁGIL QUE ANDRÉS...
ES...







¡GRACIAS MONO!
¡TUS HAS SALVADO
DE LA ESCLAVITUD
MÁS VIL!!



¿NO QUERÉS
VENIR UN RATITO
CONMIGO, MI
HÉROE?

NO.



LOS HÉROES DESPUÉS
DE UNA BUENA ACCIÓN
SE ALEJAN SIEMPRE
POR UN CAMINO
POLVORIENTO...

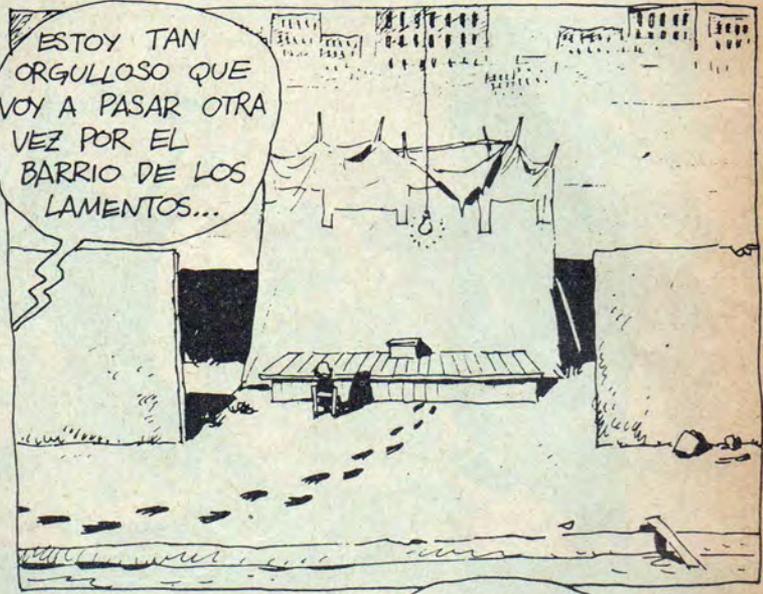
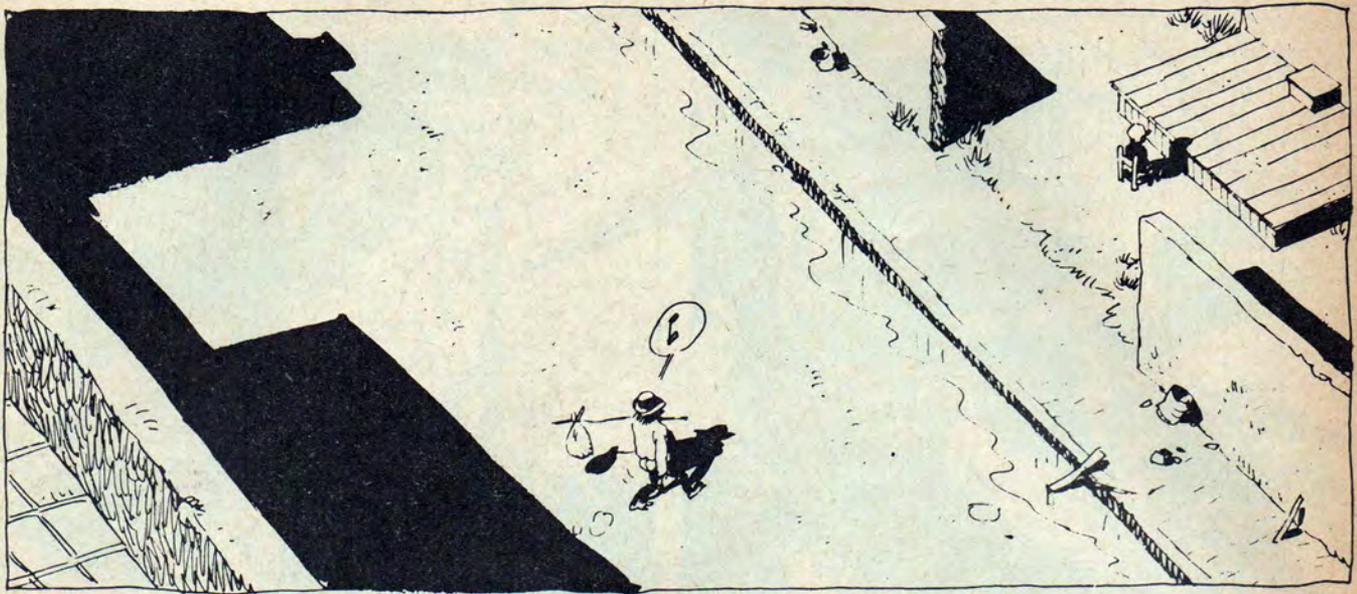


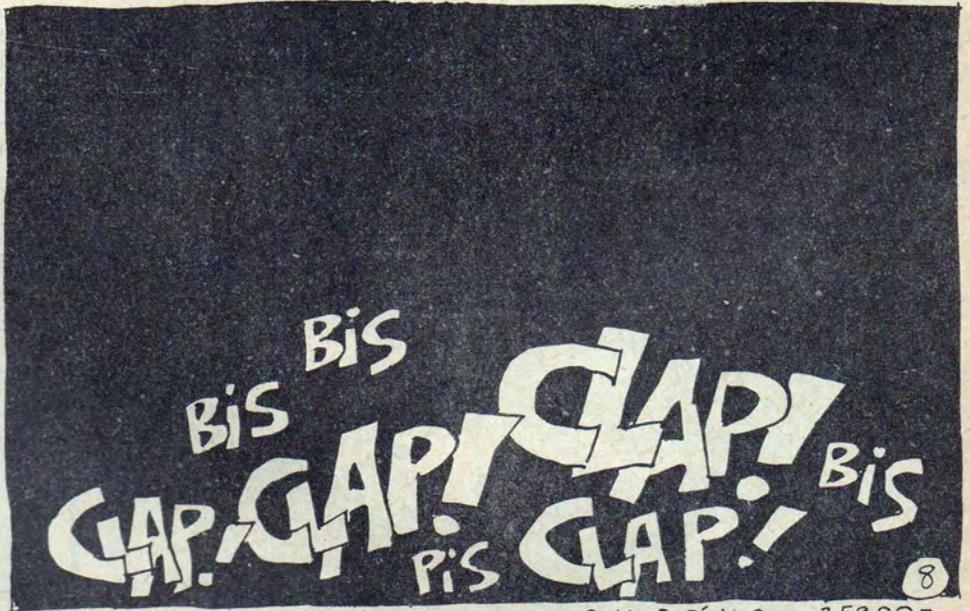
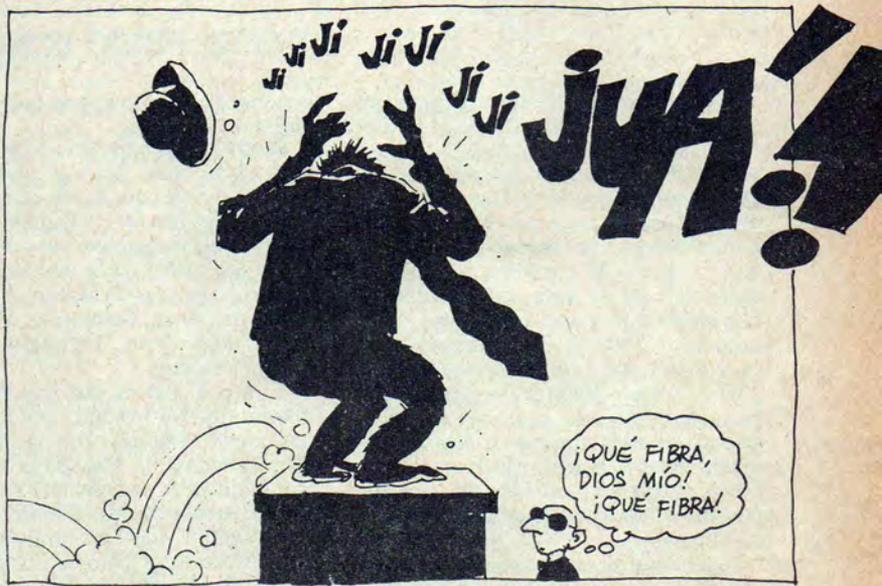
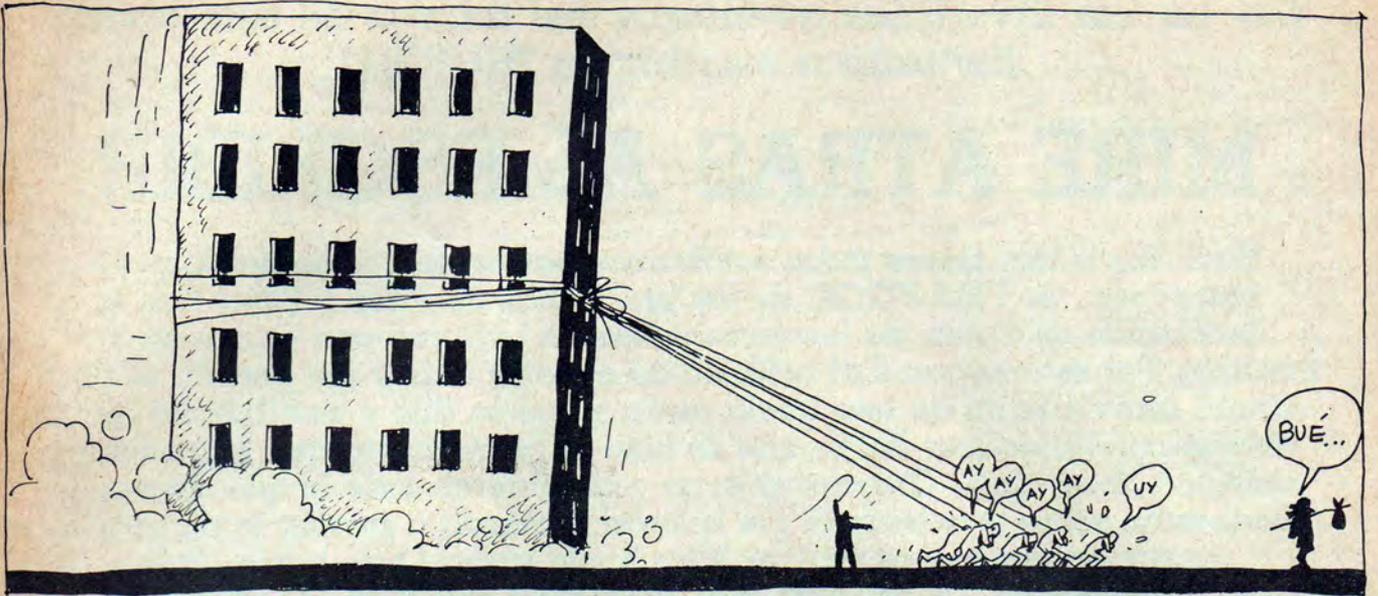
SNÍG...

VOIBENGO,
VOIBENGO,
VOIBENGO.
IENELCA
MINO,
-MI
NEGRA-
NOMENTRE
TENGO,
NOMENTRE
TENGO.
¡¡EA!!!

CUMBIA
DE LAS
ESTEPAS

LETRA Y
MÚSICA: MIGUEL
STROGOFF





Las no tan divertidas aventuras del tocayo de este jovato invitado a escribir en "HURRA"

MIRE ATRAS AL ESCRIBIR

Hace dos o tres meses todos estábamos hartos de que se hablara de Maradona, de FISA-FOCA, de los problemas de Vilas y Clerc con la Asociación de Tenis, de los entredichos de Labruna con Carrasco. Yo también. Por eso me tomé el resuello de sesenta días y me permití el poco común atrevimiento de leer hacia atrás. ¿Qué se dijo y escribió del tema Maradona-Barcelona desde que se hizo la oferta hasta que Maradona arregló con su club? Quienes dijeron y escribieron todo lo que dijeron y escribieron sobre este asunto; ¿se habrán detenido a revisar lo dicho y lo escrito en dos meses y pico? Mire hacia atrás. Lean hacia atrás. Recuerden. La amnesia mal entendida empieza por casa.

Escribe: DIEGO BONADEO

¿No habré sido yo, quizá, quien por entonces en el viejo Canal 7 de Leandro Alem y Viamonte, blanco y negro con poco rating, haya relatado el primer gol televisado de Diego Maradona, cuando jugando por los Cebollitas participaba en los campeonatos infantiles? Porque si de encontrar periodistas-descubridores se trata, quien forme la lista debería tenerme en cuenta. ¿Y la primera entrevista? Probablemente haya sido en esa misma transmisión por LS 82. César Abraham le preguntó a mi tocayo —insisto hasta el cansancio que no es para cualquiera ésto de llamarse Diego— si sabía quién era él (por César, Abraham; no Menotti, por supuesto) y Maradona le contestó "Macaya Márques".

Desde entonces pasaron muchas cosas, aunque no demasiado tiempo. Veladas y no tan veladas ofertas de clubes grandes y no tan grandes por un chiquilín de pantalones cortos, destrezas largas e instinto fiel —para el lujo y el gol— y el empecinamiento de Argenti-

nos Juniors para que quedara en las divisiones inferiores.

Diego formó parte importante del seleccionado que ganó el campeonato mundial juvenil en Japón cuando hace doce meses muchos argentinos despertábamos alegremente y vía satélite, porque a las cuatro de la mañana comenzaban las piruetas de Simón, Rossi, Hugo Alves, Meza, Sperandio, Rinaldi, el propio Maradona, Escudero, Ramón Díaz o Calderón.

Y más o menos por esa época comienza nuestra historia, que recién varios meses después, con la incorporación definitiva de Maradona al equipo mayor de AFA, se convierte en el "caso Diego Armando Maradona". Caratulado como si fuera un prontuario. Manoseado como si fuera un objeto. Y con el periodismo de todo el mundo como coprotagonista frívolo y voraz.

Justamente por no estar encuadrado en el sensacionalismo o en el escándalo, y para tratar de darle una cronología más o menos coherente a este "raccon-

to", opté por tomar al diario "La Nación" como guía, referencia y testimonio. Imaginemos todos, entonces, las hermosuras que podrían encontrarse en otros medios alrededor de los dimes y directes, marchas y contramarchas, verdades y mentiras, ventas y no ventas, y demás, que durante casi noventa días provocó directa o indirectamente entre otras muchas conmociones, desde telegramas al Presidente de la Nación hasta aclaraciones de Amalia Lacroze de Fortabat, pasando por el alejamiento de Bernardo Neustadt de "Videoshow" y la aparición de Jorge Cyterszpiller en la portada de la revista "Humor"

MAYO DE 1980 "SE FIRMÓ UN COMPROMISO DE VENTA"

Vamos al diario de los Mitre. El sábado 3 de mayo en la página 7 de la segunda sección quedaba claro que la po-



Reacción en España
Realmente resultó espectacular la reacción en España al conocerse la probable concreción del pase de Diego Maradona al Barcelona...
Otras derivaciones en la situación de Maradona
Maradona: alternativas en torno de su situación

Maradona
Ninguna ley lo prohíbe
Juventus
Cónsoli: "Maradona igual jugará en Esp"

sibilidad de la transferencia iba tomando cuerpo. Y también tomaban cuerpo las contradicciones, que pocas semanas más tarde llegarían a límites inimaginables.

El título principal a cinco columnas decía "El pase de Diego Maradona". A tres columnas y con tipografía más chica se anticipaba ya lo que habría de constituir el factor determinante de la permanencia de Maradona en la Argentina: "Grondona: la AFA no aprobará la transferencia".

Más abajo, a dos columnas la especificación marcaba la primera contradicción —de los protagonistas, no del diario—: "Cónsoli: se firmó un compromiso de venta". Es que se la AFA no aprobará la transferencia, ¿cómo es posible que don Cónsoli, integrante del Comité Ejecutivo de la Asociación del Fútbol Argentino y además presidente de la Asociación Atlética Argentinos Juniors —así se llama, en serio, la institución para la que juega al fútbol mi tocayo— asegure que se haya firmado "un compromiso de venta"? Claro, a partir de aquí, dirigentes, periodistas, jugadores, en fin, muchos, aprendieron a decir "ad referendum"...

Pero sigamos en la atractiva página 7, sección segunda de "La Nación" del 3 de mayo, porque referidos al tema hay tres recuadros. Uno a tres columnas, titulado —o intitulado como dice Emilio Ariño— "Reacción en España" y en el que se reproducen declaraciones de Juan Manuel Gaspar, vicepresidente y rey mago (por algunos meses) del Barcelona Fútbol Club, en las que afirma entre otras cosas que a Cónsoli se le pusieron los ojos en blanco cuando se enteró de que los catalanes estaban dispuestos a pagar seis millones de dólares, aún admitiendo el presidente de Argentinos Juniors que desprenderse del jugador sería un cargo de conciencia para toda la vida. En el segundo recuadro, a una columna y con el título "Ninguna ley lo prohíbe" se reproducen declaraciones del profesor Alberto Raúl Dallo, subsecretario de Deportes y Recreación del Ministerio de Bienestar Social, quien afirmó que la autorización

para el pase de Maradona es tema de exclusiva competencia de la AFA y que no hay ninguna ley que prohíba la transferencia.

El martes 6 por la noche AFA decide negarle oficialmente el pase de Maradona, en reunión del Comité Ejecutivo de la que Cónsoli fue autorizado a no estar presente.

El jueves 8, el seleccionado argentino llegaba a Londres y "La Nación" titulaba el día siguiente: "Maradona y un viaje lleno de alternativas", haciendo referencia concreta a la permanencia del jugador en el avión durante la escala de Madrid. Mientras tanto, en Buenos Aires, otro título a tres columnas suponía una postura firme de Argentinos Juniors: "Cónsoli: Maradona igual jugará en España". En la nota correspondiente, Cónsoli afirmaba que el futbolista había sido vendido al Barcelona y que quedaba todavía la alternativa judicial. Simultáneamente, un cable de la agencia Noticias Argentinas aseguraba que Talleres de Córdoba realizaría una colecta por toda la provincia para contratar a Maradona, y otro de la agencia Telam —ambos reproducidos por el diario— aseguraba que empresarios rosarinos estarían dispuestos a aportar el dinero para que Rosario Central pudiera tener a Maradona en su plantel. Y aquí comienza ya desembozadamente el concurso de charlatanes que entornó muy poco graciosamente esta historia que continúa...

En La Nación del 11 de mayo, página 6 de la segunda sección, continúan las constancias de las súbitas apariciones de mecenas, filántropos y salvadores. El recuadro a una columna titulado "Maradona" atribuye a Francisco Ríos Seoane la siguiente humorada: "Deportivo Español —club del que Ríos Seoane es presidente— no puede comprar ni una bicicleta, pero queremos que se nos tome en serio y que la noticia no se manosee. Hay contactos con empresas españolas que aportarían el dinero necesario. El lunes, el periodismo se entenderá con detalles del caso".

Al día siguiente, el mismo matutino (en la página 6 de la sección Deportes)

anunciaba a dos columnas un comunicado de Argentinos Juniors, en el que entre otras cosas se descalificaban todas las ofertas hechas por Maradona, excepción hecha, por supuesto de la del Barcelona, pero con una aclaración clave que alcanzó certeramente a aquellos que habían aprendido trabajosamente a decir "ad referendum": "Debe dejarse constancia de que Argentinos Juniors no recibió suma alguna por ningún concepto del Fútbol Club Barcelona, ni ha propiciado colecta de ningún tipo para la financiación del contrato del jugador".

A VENDER PANCHOS A LA ESTACIÓN

Pero la incongruencia gruesa surge de dos párrafos del informe. En uno de los queda constancia de que "el jugador gozará de un sueldo mensual y de los premios por fijarse en su oportunidad" y en el otro que "jugará dos años para Deportivo Español en forma absolutamente gratuita, esto es, sin ocasionarle gasto alguno al club, pues todo lo relativo al mantenimiento del jugador correrá por cuenta de la Asociación de Locatarios Comerciales e Industriales de Ferrocarriles Argentinos, cuyos miembros arriendan locales en las estaciones ferroviarias". Una pinturita.

El jueves 15 de mayo, ya el seleccionado argentino estaba en Dublin. Desde allí el enviado especial de "La Nación" mandaba un recuadro titulado "Español, un intermediario". En esta minipieza periodística hay dos afirmaciones concluyentes. Una de Jorge Cytterzpiler, representante de Maradona: "Maradona no irá jamás a ningún club de primera B. Pensarlo es una barbaridad". La otra del presidente de AFA, Julio Grondona: "No aseguremos nada por el momento, que quizás Deportivo Español pueda ser un simple intermediario para que Maradona termine en algún otro club argentino".

El jueves 22 de mayo la delegación argentina retornaba después de su gira europea, y Maradona lo hacía separadamente para evitar inconvenientes con



la prensa madrileña, puntualizaba un recuadro a una columna.

Pero ese mismo día en la página 20 de "La Nación" un recuadro a tres columnas anunciaba: "Iría a Independiente". El despacho estaba fechado en Viena. Y la cosa se pone movida. Ríos Seoane afirmó que "veía algo muy extraño en la negativa de Cónsoli a ceder a Maradona a un club argentino y empeñarse en que pase al Barcelona". Más adelante, asumiendo que "el marco de primera B no es el más adecuado para la categoría del jugador, Deportivo Español lo cedería a Independiente, hasta después del mundial de 1982, en que será transferido al Real Madrid". ¿Justo el Real Madrid? ¿Curioso, no? ¿No podría ser el Real Sociedad o el Cosmos o quizá el Atlético Chalaco? ¿Tenía que ser necesariamente el adversario de toda la vida del Barcelona?

Continuemos y tratemos de no apartarnos del diario de los Mitre y sus testimonios. En la página 8 de la segunda sección de la entrega del sábado 24 de mayo, un título a tres columnas anunciaba de manera definitiva y concluyente: "Nicolás Casaus: Ya es jugador del Barcelona". Nicolás Casaus es tan vicepresidente del Barcelona como el rey mago Gaspar. O más o menos vicepresidente.

Pero lo que más importa es lo que dijo Casaus: "¿Si Maradona es jugador de Barcelona? Por supuesto. Que de eso nadie tenga dudas porque tenemos los documentos guardados en la caja fuerte del club. Nosotros calculamos que Maradona estará en Barcelona los últimos días de julio próximo".

¿Qué documentos tendría en la caja fuerte don Nicolás? Y otra vez sonrieron satisfechos los que habían aprendido a decir "ad referendum".

JUNIO DE 1980: LOS AUTITOS JAPONESES

"Soy jugador del Barcelona" a cuatro columnas. Título en la página

10, segunda sección del sábado 7 de junio. Y se lee en "La Nación": "Maradona, en rueda de prensa reveló que el lunes o el martes renunciará al seleccionado nacional y que pocas horas después viajará a España para actuar en su nuevo club.

Y vuelta la pregunta ¿qué tendría guardado en su caja fuerte don Nicolás Casaus? ¿No era que Barcelona no había pagado nada? Pero reaparece Ríos Seoane. ¿Se acuerda? Síiii... El presidente del Deportivo Español. Se presentó en la AFA para depositar un millón de dólares a cuenta de los tres millones que se habrían reunido entre empresarios argentinos.

El lunes 9, el título es "Mi intención es irme". El recuadro de "La Nación" se hace eco de la sorpresa de Maradona ante un supuesto interés del Juventus por su pase, que habría ofrecido más de diez millones de dólares. También "habría hecho una oferta a título personal Alberto J. Armando en uso de licencia como presidente de Boca Juniors. La propuesta a título personal, contaba con el apoyo de una empresa de automotores japonesa que Armando representa en el país. Habría ofrecido un millón de dólares a Argentinos Juniors en el momento de firmarse el contrato, otro millón en agosto y otros dos millones antes de marzo venidero. El contrato con el jugador correría por cuenta de la empresa japonesa". Otra pinturita.

Ya la coloquial imaginaria popular soñaba con Maradona vendiendo panchos y licuados en el andén de la estación La Paternal (si arreglaba con Deportivo Español) o corriendo el Rally de la Codasur con Cyterspiller de acompañante y a bordo de un Mitsubishi (si arreglaba con el presidente de Boca Juniors).

OTRA VEZ "MARADONA Y..."

El martes 10 de junio se anuncian a tres columnas "Gestiones comerciales por el caso Maradona", y el día si-

guiente "Maradona y Juventus" parece recrear los anteriores "Maradona y Barcelona" y "Maradona y Real Madrid". "Juventus le habría propuesto a Argentinos Juniors obtener el pase del jugador por un año por el pago de ochocientos mil dólares para el club y trescientos cincuenta mil para Maradona.

Pero el martes 17 de junio otra vez "Maradona y Barcelona" en recuadro a dos columnas. Esta vez el inefable Helenio Herrera declaraba el Cali: "Maradona es jugador del Barcelona. No es cierto que exista una oferta superior de Juventus, de Italia. Además nosotros tenemos un contrato firmado con el jugador, que será cedido al seleccionado de su país en el campeonato mundial de España de 1982. Estoy muy bien enterado de que la Asociación del Fútbol Argentino no quiere darle el pase, pero ya conversé con los dirigentes de la institución para que aceleren esas tramitaciones y pronto esté en nuestro plantel". Una maravilla.

El miércoles 18 de junio el título del recuadro es otra vez "El caso Maradona". Pero ahora ya el tratamiento de la información deja entrever la posibilidad de que el futbolista se quede en el país "porque la firma francesa que provee la ropa deportiva a la selección nacional aportaría un millón y medio de dólares, mientras que tres empresas argentinas se harían cargo del resto hasta igualar entre todas, la suma que Maradona ganaría en el Barcelona desde el presente hasta 1982".

"Maradona" y a una columna, el recuadro de "La Nación" del lunes 23 de junio, afirmaba que "flotaba una versión que indicaría que la solución es inminente y que Maradona se queda en Argentinos Juniors mediante el aporte de empresas nacionales que no son las que se mencionaron hasta el presente". ¿Cómo? ¿Y el Barcelona, y el Real Madrid, y Ríos Seoane, y el Deportivo Español, y la caja fuerte de Nicolás Casaus, y el Juventus y los Mitsubishi de Alberto Armando y el pase a Independiente, y la ropa deportiva francesa...?

El pase de Diego Maradona

Mediante un convenio suscripto entre el vicepresidente del Club Atlético de Juventus, sobre el final del período, la Argentina estuvo cerca de sumontar a través su club y rápidamente, luego lo propio para Díaz, que se encontraba en el conato derecho. Este pero el est-

10 - 2ª Secc. LA NACION - Sábado 7, junio 1980
Inicio de Maradona

"Soy jugador del Barcelona" Argentinos Juniors dio un comunicado

Consoli: "Se firmó un compromiso de venta"

Maradona: "Iré a la Justicia"

PARECE QUE SE QUEDA

El martes 24 de junio las tres columnas anuncian casi tímida y avergonzadamente por lo mucho y contradictorio anunciado durante semanas: "La situación de Maradona. Estaría asegurada su permanencia en el país" ¡Pero no! No todo es tan así como así. Porque en la misma página 21, Helenio Herrera anuncia en Buenos Aires que "A Maradona lo espero el 23 de julio en Barcelona".

"Maradona: iré a la Justicia" titula "La Nación" un recuadro del lunes 30 de junio. "Sólo se que para el 23 de julio debo estar en España y si la AFA no me autoriza, lamentablemente tendré que apelar a la justicia. No me pueden cortar mi futuro ni hay ley que me lo prohíba" decía el futbolista.

Entre el lunes 30 y el martes 1º decidiremos si Maradona se queda o se va. Pero creo que nos vamos. No hay más espera...", decía Cyterszpiller.

Dos días después, el título a cuatro columnas del matutino anunciaba: "Recurrirá a la Justicia". Y algunas frases del futbolista, extraídas de una larga charla con la prensa: "Era bastante optimista sobre la posibilidad de quedarme, porque habían aparecido unos empresarios que iban a poner la plata. Sin embargo todo se diluyó. Ya no hay nada más que hacer. Mañana (por hoy) mis abogados le enviarán un telegrama a la AFA y comenzaremos el juicio."

Al día siguiente, jueves 3 de julio, el título a tres columnas era "Maradona: aspectos de su problema con la AFA". Y en el encabezamiento de la nota la afirmación del diario era concluyente: "Hasta anoche a última hora no había llegado a la Asociación del Fútbol Argentino ningún telegrama del jugador Diego Armando Maradona —información del gerente del asesor letrado—, anunciando la iniciación de un juicio laboral ante la negativa de la entidad en otorgarle pase, previa desafectación del seleccionado nacional, para poder actuar en el equipo español del club Barcelona".

"Maradona: alternativas en torno de su situación", anunciaba "La Nación" otra vez a tres columnas el viernes 4 de julio. Allí se puntualizaba que Maradona y Cyterszpiller, de paso por la AFA, anunciaron que la semana siguiente sería remitido el telegrama. "Yo ya bajé la guardia. Todas las empresas comerciales que se interesaron por Maradona son ciclistas, se las pasan bicicleteando sin arrimar el dinero necesario", pedaleaba lánguidamente Próspero Cónsoli. Mientras que el vicepresidente de Argentinos Juniors, Luis Segura, aseguraba: "Existe un 75 por ciento de que dos empresas nacionales den la suma de dinero que hace falta para que Maradona no se vaya de la Argentina". ¿Cómo es la historia ésta? ¿Vamos o no al velódromo? ¿Con las de paseo o con las de media carrera? ¿Con o sin piñón fijo? ¿Por el peralte o por la cuerda? ¿Se ponen o bicicletean?

El escepticismo crecía. Ya el martes 8 de julio, "La Nación" puntualizaba a tres columnas en su página 21: "Barcelona contrató a Krankl, pero no descartó a Maradona". ¿Descartar a Maradona? Claro, porque el cupo máximo para extranjeros en el fútbol español es de dos y con Krankl y Simonsen estaría cubierto. Dos meses de negociaciones, kilómetros de películas, toneladas de video-cassettes, billones de palabras para las coberturas en radio, millones de centímetros en medios gráficos, se convertían en irrelevante hojarasca.

Todavía el 15 de julio, una semana más tarde, el vicepresidente de Argentinos Juniors, Luis Segura, aseguraba que "Barcelona no tendrá más remedio que aceptar la situación porque la transferencia de Maradona se hizo "ad referendum" de que se lograra el aval de la AFA para conseguir el pase internacional, cláusula con la que el club español estuvo acorde". ¿Y la famosa caja fuerte? ¿Y los documentos de Nicolás Casaus? ¿Y el 23 de julio? ¿Y el pobre don Próspero? "Estamos cerca de lograr un acuerdo para que Maradona continúe en la Argentina, pero aún no hay nada resuelto", rumiaba en su Legnano con sidecar el pedaleado pre-

sidente de Argentinos Juniors. Todo esto, (claro que no las especificaciones ciclísticas), aparecía bajo el título "Otras derivaciones en la situación de Maradona" en el diario de los Mitre.

SE QUEDA...

El sábado 19 de julio —cuatro días antes del día en que Maradona debía originariamente presentarse en España para comenzar su entrenamiento, decían "La AFA colaborará para que Maradona quede aquí". Es que ya a esta altura no sabíamos bien qué era "aquí" o dónde es "aquí". Pero Grondona dijo: "Si Argentinos Juniors necesita una colaboración de la AFA en todo sentido, inclusive económica, se hará un esfuerzo en resguardo del seleccionado nacional. Eso sí, el importe que se le adelante será con cargo de devolución".

... Y SE QUEDO

¡¡¡POR FIN!!! El lunes 21 de julio, en la página 8 de la sección deportes y en un relativamente modesto recuadro a dos columnas, "La Nación" titulando "Arreglo con Maradona" anunciaba "arreglo con Maradona". Y Julio Fehrmann, tesorero de Argentinos Juniors, especificó: "Maradona se queda en el club merced al aporte conjunto de distintas empresas, de la AFA y de nuestra entidad".

La historia y la histeria llegaban a su fin. Después de más de dos meses de contradicciones descomunales, el mejor futbolista del mundo permanecía en su modesto club de barrio. Un final casi rosado para un trámite marrón oscuro. O quizá no tan oscuro. Depende del metabolismo de cada uno. Una asqueante continuidad de intrigas entornando a un chiquilín de diecinueve años. Bicicletas, cajas fuertes, concesiones en los andenes de los ferrocarriles, automóviles japoneses, ropa deportiva, idas, venidas, más idas, más venidas, más bicicletas... Qué sé yo...

No es para cualquiera esto de llamarse Diego.

... pecuniarias, de como a su rival, que no al... a romper el balón pero... que le creó el argentino. Siem... que Dostiz había estado... tro caramolas arriba y en la...

... que el jugador... fue propicia en sus... como lo constituyeron... las eliminaciones del tallo... no Curado Bazarani y del... paraguay, Víctor Pecci.

... transferido... se cree... de la AFA en todo sentido, inclu... económica, se hará un... del...

... de una publicación... del semanario deportivo... Pablo Dor, Humberto Grondona... además, por la agencia... LIFE y reproducida en... "La Nación", en la ed... de Carlos... se Car... a termin... caracteris... nento espe... no sabe... en libro...

... cambio, tenía muchas esperanzas... de entrevistar hoy al presidente de... la AFA, Julio Humberto Grondona... para intentar que se le permita cum... para intentar que se le permita cum... plir con Barcelona... Cuando se locó otra vez el punt... de más de 10.000.00... sobre la oferta de más de 10.000.00... de dólares de Juventus, Maradon... repitió estar sorprendido... fuerza...

... el conjunto de Argentinos Juniors... estuvo libre en la vigésima segunda... de la primera división. Después del plantel... primera división en Tucumán, el plantel... gozó de una breve licencia. Diego... Armando Maradona la "aprovechó... para dormir hasta el momento de...

... la firma al ingre... como preparador físico de... Carlos Hurtado, quien... acompañado hasta ahora en O... lin.

... en Platense

Santamaría
MADRID (AFP). — La Junta Directiva de la F...
La situación de Diego Armando Maradona tiende a aclararse y luego de arduas gestiones parece adelantarse que está asegurada su permanencia en nuestro país, o mejor, hacia el pro...

Español concretó una oferta por Maradona
La situación de Maradona

Estaría asegurada su permanencia en el país

... vinculo por el sudamericano... por 103 y 8... Bernie Milton por 103 y 8... y su compatriota Gustavo... Therti por el alemán Klaus... Eberhard por 44, 14 y 64.

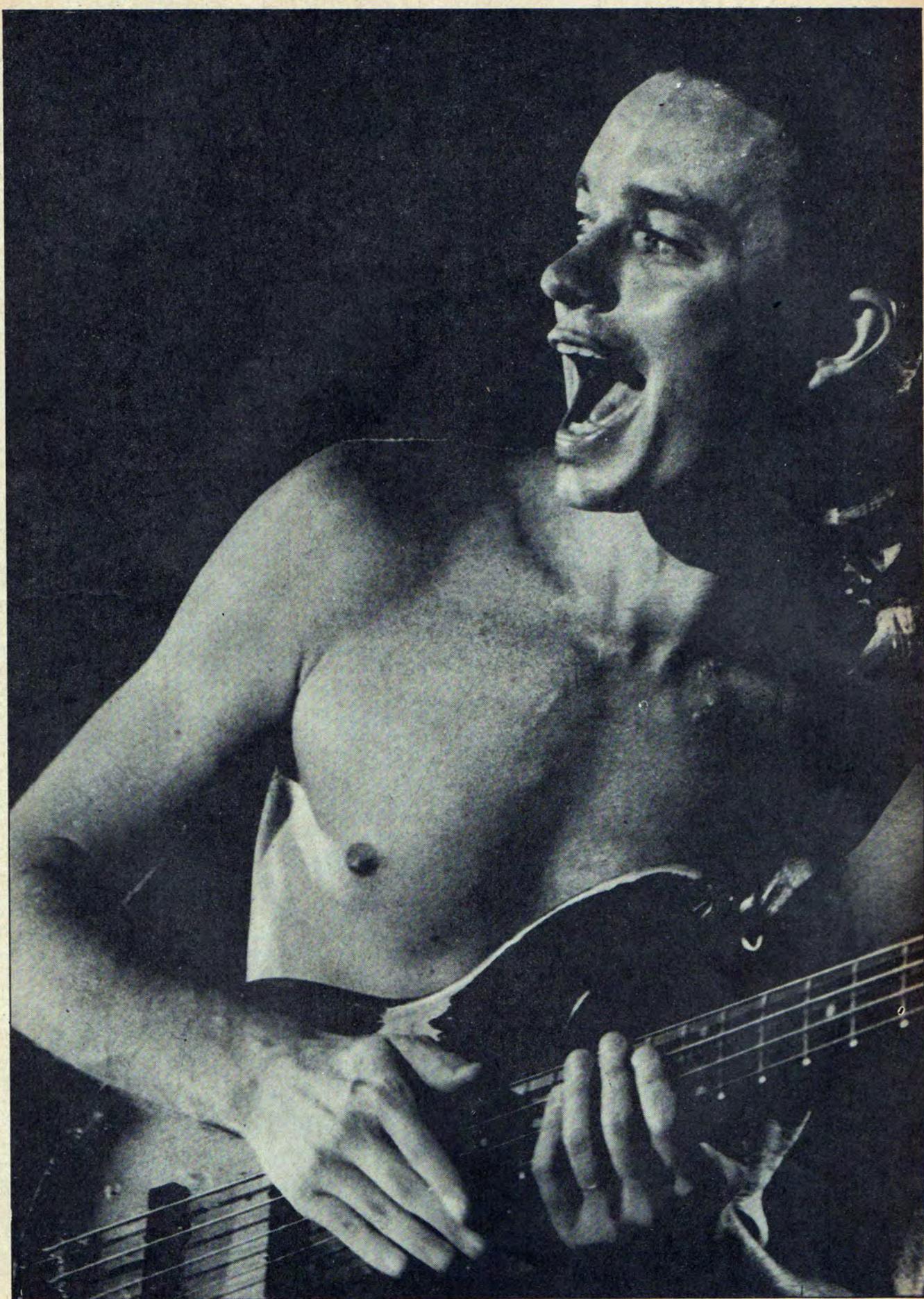
Page 10 - 2º Sec.

LA NACION — Sábado 19, julio 1980

La AFA colaborará para que Maradona quede aquí

El deseo de Maradona

"Mi intención es irme"





Estuvimos tres días con el mejor bajista del mundo y averiguamos...

QUIEN ES PASTORIUS CUANDO CUELGA EL BAJO

Es universalmente conocida la manía de Pastorius de no conceder entrevistas. Pero nuestro colaborador Fernando Basabru tuvo el placer de ser designado guía personal de Weather Report en Buenos Aires, y cayó un buen día en nuestra redacción contando insólitas aventuras y divertidas peripecias del grupo en su visita a la Capital. Para todos aquellos que aún piensan que Jaco Pastorius es un semidios que no vive como el resto de los mortales, Fernando cuenta lo que pasó durante esos tres días en una nota extrañísima que mezcla saunas, ajo crudo y bifés de chorizo en insólitas proporciones. Ahí va.

El teléfono me despierta de un sueño profundo, atrasado desde hace varios días. Me toma un buen rato reconocer que estoy en una habitación del Bauen, que ayer a la mañana estaba en Río de Janeiro en el Festival de Jazz y que allí se confirmó mi función de traductor, guía, road manager (o como se llame) de Weather Report mientras estuvieran en Buenos Aires. Sobre la mesita de luz el reloj marca las 10 de la mañana. ¿Las 10? ¿Yo no había quedado con Pastorius que nos íbamos a encontrar a esa hora para ir a un sauna? Atiendo el teléfono. Previsible y puntualmente, el que llama es Pastorius.

Diez minutos más tarde, cuando Jaco me abre la puerta de su habitación, una terrible baranda a ajo me pega en la nariz como un puño. Pastorius —que se autodefine como “un loco de la salud”— acaba de tomar su desayuno desintoxicante compuesto por *dientes de ajo crudos* y un *vaso de jugo de limón puro*. Aj. Tirado sobre la cama hay un mamotreto esotérico titulado *Libro de Urantia* y cerca de la pared un estuche doble abierto, con dos Fender descascarados que parecen caerse a pedazos.

Los miro de reojo pensando que no parecen ser las herramientas adecuadas para quien es considerado el mejor bajista eléctrico del mundo.

Adivinando lo que tengo en mente, Pastorius los señala y dice “*Por afuera parecen destrozados, pero por dentro están diez puntos*”.

Subimos al ascensor. Jaco me informa que —continuando con el proceso

de limpieza interior— su ascendencia finlandesa clama por el mejor sauna de la ciudad. Un rápido asesoramiento me informa que, de todos los locales públicos de este tipo en Buenos Aires, corresponde al sauna del Sheraton el honor de ser el “más finlandés”.

Antes que salgamos para allá se nos une Peter Erskine, pero cuando llegamos no hay nadie. Pastorius saca varios cucharones de un líquido grisáceo que está en un balde de madera y lo echa sobre las piedras calientes:

De repente es como si se respirase menta en vez de aire; la picazón casi hace llorar y el calor se banca a duras penas. En esta situación pido a Pastorius que me comente algo sobre su participación en varios discos de Joni Mitchell. “*Me llama siempre porque está enamorada de mí*” —sonríe— “*pero esas grabaciones me dieron mucho trabajo. Me exprimieron. Me necesita más a mí de lo que yo la necesito a ella*”.

Un señor de unos cincuenta y pico de años y nacionalidad indefinida entra al sauna. En un inglés balbuceado nos comenta su asombro de que hay “tanta gente” un martes a la mañana. Con Erskine y Pastorius empezamos a considerar el asunto de la imperdonable inexistencia —en muchas partes del mundo— de saunas mixtos. El señor, evidentemente un habitué, declara con la voz que da la experiencia: “*Arriba de los 80 grados no hay ninguna diferencia*”.

Después del sauna y una ducha fría uno se siente sucesivamente reventado,



renovado y luego espantosamente hambriento, y mientras caminamos las cuerdas que nos separan del restaurante Patorius comenta cosas sobre su adolescencia como repartidor de diarios en Florida y su afición por la batería —su primer instrumento— que debió dejar a causa de una lesión en el brazo izquierdo.

A mi pregunta sobre sus estudios musicales, Pastorius responde “Soy formalmente autodidacta. Nunca estudié nada. Todo lo aprendí de mis amigos en los clubs y en la calle. Cuando se me ocurrían cosas las anotaba como podía y después consultaba a un amigo que supiera, y le pedía que me lo escribiera en notación musical. Aprendí a leer música a primera vista, con la práctica que me daban todos los trabajos que tenía para tocar. Al principio tocaba exclusivamente de memoria”... Vaya que progresó.

En el restaurante, mientras se deshace en alabanzas a la carne nacional —quebrando un hábito vegetariano de tres años— Pastorius cuenta su encuentro casual con Joe Zawinul, que desembocó en una sesión de *Black Market* donde grabaron “Cannonball”, el excelente tema —homenaje a Ad-derley (nacido también en la Florida) y que fuera su debut con Weather Report. “Fue una improvisación que hice en el estudio” —recuerda—. “En esa época yo ni conocía la música de Weather Report. A Joe y Wayne los juna-ba de antes, pero ya hacía tiempo que había dejado de comprar discos y escuchar música en casa. Tal vez deberíamos tocar Cannonball en vivo más seguido...”

Salimos pipones y hablando de los conciertos solistas de bajo que Pastorius ha hecho en Berlín y New York (uno de ellos para casi 8.000 personas), cuando Jaco y Erskine descubren, al lado del restaurante, un negocio de artículos típicos, donde se compran todo lo que hasta ese momento no habían podido

comprar en la gira. Se hace un poco de música con guitarra y quenás dentro del boliche y Pastorius trata de arreglar un canje por entradas a cambio de la ropa y recuerdos que ha comprado para él, su esposa y sus hijas. Como promotor de Weather Report tendría también su éxito. En un castellano trabajoso pero entendible informa al dueño del local que la noche siguiente actuará en el Luna Park “La mejor banda del mundo”.

Al otro día nos encontramos para volver a almorzar al mismo lugar que Pastorius ya ha recomendado a todo el que quiera escucharlo. Se agrega Bobby Thomas, el percusionista, el único que va a los conciertos todas las noches y que sigue impresionado por la actuación de McLaughlin del día lunes. En el hall del hotel alguien me pide que traduzca a Pastorius si está disponible para una entrevista. “Que me entrevisten arriba del escenario”, es la respuesta que paso al castellano. Un pedido de fotos recibe la misma contestación, y minutos después las fotos se toman igual sin ningún problema. Al salir del hotel nos topamos con un grupo de pibes que, con pinta de haberse hecho la rata, piden autógrafos. Pastorius firma y combina una cita para la tarde, comprometiéndose a mostrarles sus bajos. Los pibes, que no la pueden creer, prometen venir con una máquina fotográfica y un amigo que habla inglés para que la comunicación sea más fluida.

En el taxi me doy cuenta de que Pastorius trae consigo unos discos de plástico de los que se usan para jugar *frisby*, y tres pelotitas de goma. Pide que, después de comer, vayamos a jugar a un parque. Mientras esperamos mesas en el restaurante, Pastorius sale a la calle y monta un número de circo haciendo malabares con las pelotitas. Cuando voy a buscarlo ya ha reunido una considerable cantidad de público que observa su show (bastante bueno por cierto) parados en la esquina o desde las ven-

tanás de las oficinas. Me lo llevo adentro antes que se ponga a bailar.

La comida agregó un peso que no permite ir a Palermo. Al salir, los músicos huyen presurosos del negocio cercano y la tentación consumista, aunque sean artesanías. El pospuesto juego con los discos de plástico tiene lugar dentro del Luna Park desde una tribuna a la platea; poco antes de empezar la prueba de sonido. Pregunto a Pastorius si todo está bien. “Sí”, contesta riendo, “Salvo Joe. A uno de sus sintetizadores lo tiene programado exclusivamente con problemas”.

Después del show, en el camarín, Pastorius está asombrado. La ovación y el pedido de más ya llevan quince minutos. Hay acuerdo casi total en hacer un bis, pero Zawinul dice no, y es no.

De vuelta en el hotel, Pastorius me hace escuchar un cassette. La grabación es de los Tres Chiflados, tomada esa mañana del televisor de su habitación. Se oyen golpes, ruidos varios y los graznidos de Curly... ¿Para qué corno...? Pastorius me dice que piensa usarla en su próximo álbum solista y enseguida corre por los cuartos de los sonidistas, de Peter y de Bobby, para hacerles escuchar su hallazgo.

En Ezeiza, antes de la partida, le pregunto por el particular sonido que saca de su instrumento. “Toco así porque no puedo cantar bien. Tener una gran voz es el mejor don que podés recibir. Los grandes cantantes son quienes más han influenciado mi forma de tocar”. Y de pronto confiesa: “Esta gira por Sudamérica ha sido el acontecimiento más grande de mi vida...”

Pero no hay tiempo para pedir más detalles. Pastorius debe subir al avión y luego de despedirse se acuerda: “¡Ah, Fernando! Por favor, mándame todos los recortes de las críticas o notas que aparezan sobre el grupo. Son para mi mamá, que es mi fan número uno”...

FERNANDO BASABRU

CHRISTIAN ESCOUDÉ:

En busca del Jazz Gitano

A Christian Escoudé, el hasta ahora misterioso "compañero de fórmula" de John McLaughlin, lo agarramos recién vuelto de un intenso partido de tenis celebrado en las estupendas canchas del Hotel Intercontinental.

Parece que había ganado porque nos recibió con una amplia sonrisa decorándole la cara —que ya empezaba a mostrar vestigios del sol carioca. Enseguida se desató una babel idiomática donde músico y reporteros balbucearon preguntas y respuestas en una verborrágica lasagna de inglés, francés, portugués y castellano. Ahora lean...

Christian, confesamos que no sabemos mucho sobre vos. Por favor, ilustranos.

Bueno, soy francés pero mi familia es gitana, como Django Reinhardt. Empecé a tocar la guitarra cuando tenía 14 años y mis primeras actuaciones fueron en clubes y cabarets parisinos. En ese entonces tocaba músicaailable, ustedes entienden... Pero, al mismo tiempo, empezaba a interesarme en el jazz, escuchaba discos a montones de los principales músicos de jazz. Como lógica consecuencia, mi música se empezó a dirigir hacia este género.

¿A quién considerás como tu principal influencia en la guitarra?

A Django Reinhardt, por supuesto. Les digo más, mi padre también tocaba la guitarra y recuerdo que, de pequeño, papá me hacía escuchar cantidades de discos de Django.

¿Y cómo fue tu aprendizaje del instrumento?

Bueno, en realidad —aquí el inglés de Christian empezó a hacer agua— je suis "autodidacta". No tuve una educación musical formal sino que empecé a tocar con mi padre. El fue mi maestro.

Esa parece ser una tradición entre los gitanos, o sea que el padre sea músico y que el hijo siga sus pasos, ¿no?

Sí, es cierto, y a mí me pasó algo curioso porque em-



pecé a tocar luego de escuchar música de jazz, pero ahora estoy buscando mis raíces gitanas con mi música. O sea que, dentro de lo que globalmente podríamos denominar jazz, estoy a la pesca de elementos musicales gitanos.

¿Cómo conociste a John McLaughlin y cómo surgió la posibilidad de tocar juntos?

Oh, bueno, resulta que los dos vivimos en París y lo extraño es que no nos conocíamos. John escuchó un disco mío donde toco con Charlie Haden, grabado en un sello francés, y un buen día de febrero de este año me llamó por teléfono y me propuso tocar con él, solos los dos, con guitarras acústicas. Así comenzó todo... En marzo tocamos en Londres y después pasamos a Francia y en mayo a Estados Unidos. En la gira estaban tam-

bién L. Shankar y Zakir Hussein. Ellos dos abrían los conciertos, después tocábamos John y yo y los bisos los hacíamos los cuatro juntos. Fue una gira muy buena...

Notamos varias características flamencas en los temas que tocaste con John. ¿Existe relación entre la música tradicional flamenca y las raíces gitanas?

Es un poco difícil de explicar porque son diferentes, no tanto la música tal vez, pero sí la técnica de práctica. Pero el sonido y el sentimiento de ambas son muy intensos y tienen varios puntos en común. Ambas son músicas conservadas a través del tiempo por minorías étnicas. Creo que lo mismo pasa en el caso de ustedes, los argentinos, con el tango.

El tango tiene algo que me hace pensar en la gente de Argentina, un tinte, un

sabor —como decirlo— dramático, trágico. Me emociona, me rompe el corazón, de veras... (Aquí se vino una explicación ejemplar de vuestros humildes escritos sobre los orígenes y la idiosincracia del tango en el Río de la Plata que merecería una nota aparte. Lo lamentamos, chicos, no hay espacio... Volvemos a Escoudé...).

Respecto a discos, ¿cuántos álbumes tenés grabados? ¿Piensan grabar el material que tocaron en esta gira con John?

Bueno, yo tengo seis long-plays grabados. El que ya mencioné, a dúo con Charlie Haden, otro (también a dúo) con un pianista francés, Michel Galier, un músico excelente que ha tocado con Chet Baker, entre otros. Grabé además otro LP a dúo con un cellista, también francés y otro con un grupo compuesto por John Lewis, Charles Du Rivier y Oliver Jackson, en el sello Black & Blue.

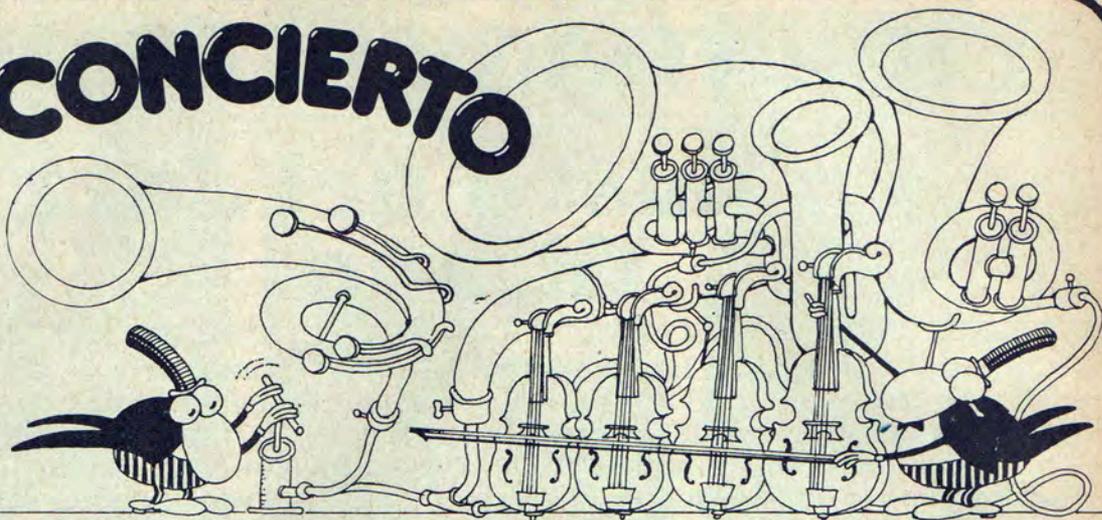
Con respecto a grabar con John, él por el momento tiene algunos problemas con su actual compañía discográfica, pero creo que en el futuro cercano —tal vez alrededor de diciembre— estarán solucionadas estas dificultades y podremos por fin grabar juntos.

Entrevista: FERNANDO BASABRU
ALFREDO ROSSO

Tower Press

Fotos: ARTURO ENCINAS

EN CONCIERTO



Spinetta Jade y Seru Giran

CUANDO TODOS PATEAMOS HACIA EL MISMO ARCO



Sin desmerecer en absoluto el esfuerzo, el talento y el trabajo de muchos músicos argentinos que continúan haciendo historia en el rock nacional (Raúl Porchetto, León Gieco y otros), no escapa a los cerebelos de nadie que Charlie García y Luis Alberto Spinetta son los exponentes progresivos con los cuales la audiencia se siente masivamente convocada. Gran parte de nuestra vida 'descansa' en "Confesiones de Invierno", "La abeja reina", "Niño condenado" o "Nena" más que en cualquier otra cosa, y García y Spinetta han pasado a ser, lejos de meros instrumentistas virtuosos o inno-

vadores de interés, poetas que construyen lo que nosotros no tenemos voz para decir, creadores que construyen lo que nosotros alguna vez imaginamos, magos a cuyos versos recurrimos cuando no tenemos palabras propias. Y tomar conciencia de ello, aunado a la madurez que no permite idolatrías o endiosamientos, redundan en la sana euforia de sentirse representado de pies a cabeza, en cuerpo y alma, por un ser que sin demagogias dirigirá la batuta de nuestras emociones durante las dos horas de su concierto. El y nosotros estaremos juntos desde el corazón. El y los demás (el

resto de las 4.000 personas) también. Y, por carácter transitivo, el estadio entero se dará la mano. Cosa que, secretamente, era lo que estábamos buscando más allá de todo.

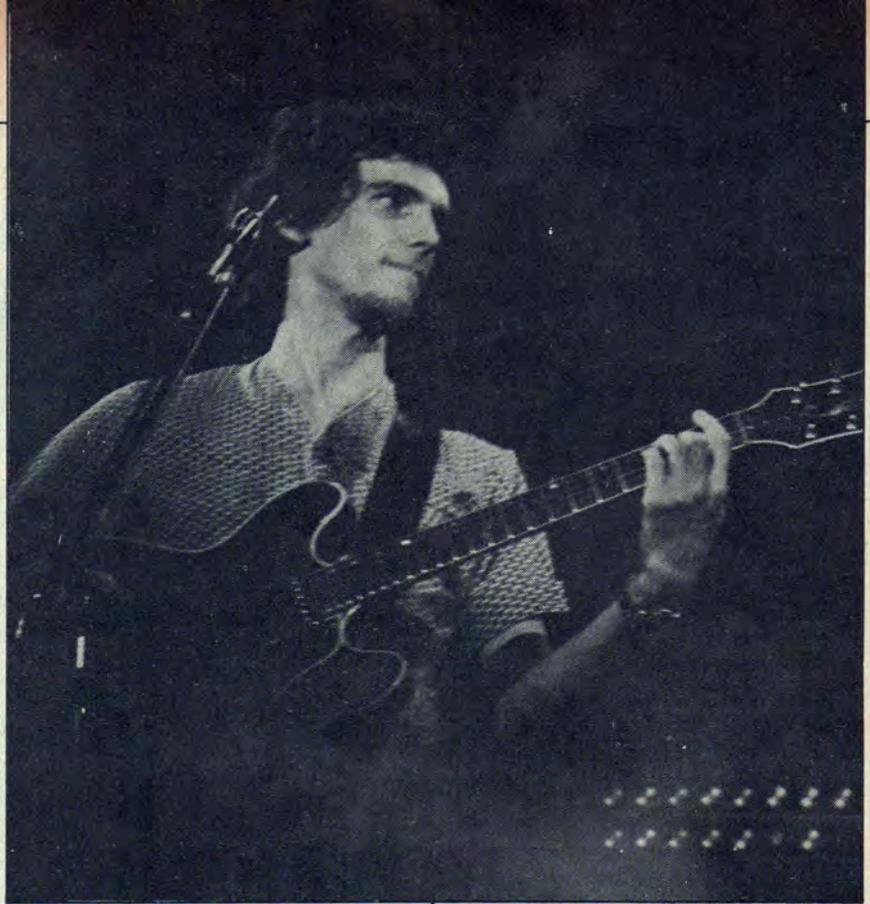
El segundo fin de semana de setiembre Charlie García, Luis Alberto Spinetta y sus respectivas bandas tocaron juntos, ofreciendo lo mejor de su material ante veinte mil jóvenes que, codo con codo, demostraran que en Argentina existe una cultura progresiva sana, consciente y verdadera. Que el prototipo del adolescente nacional no es, precisamente, el que publica Gente o el que aparece en Videoweb. Que,

contrariamente a lo que pretenden vender publicaciones no especializadas jamás y especializadas ahora "de golpe", no necesitamos de "Ritmo a todo Color" como opción saludable, en contraposición a "pernicioso rock", del cual citan a Kiss como único exponente. Veinte mil jóvenes se encargaron de confirmar que pese a todo (y ese "todo" se convierte cada día más en un infierno) se seguirá cantando el Fantasma de Canterville y Dale Gracias a voz en cuello en todas las esquinas de Buenos Aires.

Cuando Luis apareció sobre el escenario, solo con su acústica iniciando *Que Ves el Cielo*, nadie lo podía creer. Pero cuando Charlie se sentó al piano y la cantó con él, nuestra algarabía amenazó con serruchar el tema al medio. La contrapartida de *Cuando me empiece a quedar solo* cantada por Spinetta terminó con el abrazo espontáneo de ambos músicos ahí arriba, las manos estrechadas y las sonrisas compartidas de nosotros acá abajo... David Lebón, el pescado rabioso que volvía a casa, se unió a Luis y a García para *Música del Alma*.

Empieza entonces el recital de Seru Giran, *Canción de Hollywood, Noche de perros, Viernes 3 A.M., A los jóvenes de ayer, Cuánto tiempo llevará, Perro andaluz, Frecuencia Modulada, Encuentro con el diablo* y un flamante y furibundo rockanroll ("*Flaco/no te sobra una moneda/quiero pasarme la vida entera/escuchando rock & roll/Flaco, tengo un mambo que me calgo, este viernes toca Pappo.../...Tengo miedo de la ley,/un palazo en la nuca y que me trague la tierra.../*) en divertida sátira a los "firestone cadeneros" que asuelan las noches de la city (y gracias a las pocas frases que captamos más o menos de la letra), fueron los temas que presentó el cuarteto, dejándonos con ganas de más, mucho más. Seru tocó bien sin excesos de ningún tipo, aunque la voz de Charlie (otra vez, y van...) tropezó a menudo en desafinetas de mediano y gran calibre.

Fue el momento de *Jade* y Luis arrancó con *Dale Gracias*,



un tema que nos sigue pegando fuerte y hondo. Beto Satragni (bajista de Raíces) fue el invitado de la noche y cumplió satisfactoriamente su misión, a partir de *Amenábar, Alma de Diamante, Sólo el Amor Sostiene* (¡que hermoso suena en castellano!), *La diosa salvaje* (con los bajos de Juan del Barrio en sintetizador y probablemente el tema menos logrado en esta actuación), *Digital Ayatollah, El Aliado y El viento celeste* (dedicada a Lebón y con la presencia del añorado Gustavo "Cara Fruncida" Bazterrica en una performance brillante) completaron la cuota spinettiana y nos dejaron, otra vez, pidiendo besos a rolete.

Pero jamás hubiéramos imaginado el bis que escondían bajo el poncho. O sí, probablemente lo sabíamos, pero si alguna vez la remañida frase "Me muero, loco" iba a ser real queríamos saborear de a poquito el gusto de la espera. Jade y Seru Giran en pleno ocuparon un escenario que de pronto pareció chico, mientras que *Cristálida* y las fugaces visiones de domingos parqueros de repente fueron grandes, desmesuradas. Djego Rapoport y Charlie García en teclados, David Lebón, Spinetta y Bazterrica en guitarras eléctricas, Beto

Satragni en bajo, Pomo y Moro en baterías y Pedrito, cuyo instrumento sobra, pidiéndole prestado a Moro un palo para platillar a gusto, parado al lado de la Ludwig como un granadero, mientras que Juan del Barrio (otro tirado al medio) miraba con ojos grandes, durito como estaca, las aguas claras de Olimpo que inundaban, coherentemente, Obras Sanitarias de la Nación. Para las "sombras inútiles del parque" Pedro y Juan metían mano también en los teclados, y *Cristálida* sonó como jamás hubiera soñado Luis con escucharla. Un sueño que tampoco tuvo alguna vez Charlie con *El mendigo en el andén* (o *Serpentinas*, tal como la llama el público), mientras el "si así fue, seguro así será, yo sé que puedes amarme" en la voces de todos ellos y todos nosotros (parados sobre sillas tratando de entender, recordar, proyectar, darnos cuenta y morirnos al mismo tiempo) atronaban el aire hasta que quedamos afónicos. Nosotros. Ellos no: aún tuvieron emociones en los bolsillos para el bis con *Despiértate nena*; David (el "Déivis") y Luis Alberto vichándose de reajo y conteniendo la carcajada, Charlie bailando de un lado a otro como si estuviera hecho de plastilina y tirándose sobre Juan-

cito para afanarle uno de los teclados, el sonido que se corta tres veces mientras Starc se arranca los pocos pelos que le quedan y Moro y Pomo salvan las papas tocando a full, Pedro con los brazos en alto haciendo palmas, Bazterrica exprimiendo su viola aunque poco se la escucha por sobre el delirio, y la admonición de García que por suerte no hizo falta: "Salgan todos juntitos, todos en grupo, para evitar..."

Salimos, sí, todos juntos. Pero no por el miedo sino por la necesidad de sentirnos cerca, por la mirada (vapuleado amor incluido) que supo entender el de la butaca de atrás, por las sinceras gracias que dimos veladamente a los oligofrénicos que esta vez no abrieron la boca y se cuidaron de arruinarnos la noche, por las otras gracias que dimos a quienes, a la salida, tampoco nos arruinaron la noche. Quién sabe, tal vez la alegría se contagia. O se huele en el aire.

El encuentro de Luis y Charlie no dejó espacio vacío sin llenar. Dos poesías distintas, dos modos diferentes de cantarle a lo mismo. Por acá, de este lado del corazón, la realidad satírica, los retratos de pinceladas gruesas, el espejo que nos muestra sin piedad lo que tenemos dentro de la mano que escondíamos tras la espalda. Por allá, del otro lado del corazón, los diamantes y las diosas, los ángeles y los vientos celestes, los dibujos a plumín que demandan siglos en terminarse, las páginas en blanco de un libro que cualquiera puede completar pero que nadie encuentra. Por allá, una nena se sube a un rayo; por aquí, la misma nena busca una sombra en un subterráneo.

El resto de mis palabras quedan reservadas para cuando algún descolgado caiga y me pregunte qué hay de cierto en que los jóvenes piensan, se reúnen, comparten y eligen. Y una vez más mis palabras no me alcancen (aunque las haya guardado) y deba recurrir a las de algún poeta que me hizo crecer. En este caso, Luis: "Esto es, sin demagogias ni pensamientos raros...una unión."

GLORIA GUERRERO
Fotos: ARTURO ENCINAS

Buena música y malos empresarios

CHICK COREA & FRIENDS



El Luna Park ha pasado a ser, desde hace ya un tiempo, el escenario obligado de la presentación de los grandes "monstruos" de la música progresiva internacional. Y el 17 y 18 de setiembre le tocó el turno a Chick Corea. Lo hizo acompañado por un grupo realmente de excepción: *Bunny Brunel* (bajista que tocara con *Al Di Meola*, *Gary Burton*, *Al Jarreau* y *Stanley Clarke* entre otros), *Tom Brechtlein* (baterista de los dos últimos álbumes de Corea), *Al Vizzutti* (trompetista, ex solista de la

Filarmonía de Rochester y de la Orquesta de Cámara de esa ciudad), *Steve Kujala* (saxofonista y flautista que en 1977 integrara la Chicago Symphony) y *Gayle Moran* (su mujer y vocalista que actuara junto a John McLaughlin en la Mahavishnu Orchestra).

Ante una ovación fuera de lo común salió la banda y, por último, Corea, con gran sonrisa y palabras de salutación para el público argentino (formalismo que parecen respetar hasta quienes no deberían). Y se abrió el concierto a todo



despliegue de teclados y vientos, con una base rítmica de una potencia poco habitual.

Y la larga lista de temas que siguió, partió musicalmente de la misma premisa y poseyó en todo momento las mismas particularidades, a saber: el alejamiento de la línea melódica con el argumento de los solos instrumentales. En este rubro, todos los instrumentistas descollaron (cada uno en lo suyo), haciéndose necesaria una aclaración: la increíble capacidad técnica que demostraron no estuvo al servicio de la melodía ni fue coherente con ella, sino por el contrario, se trató de la técnica por la técnica misma y de la digitación sin fundamento musical, con el único fundamento de deslumbrar al público con efectismos técnicos. Tal es así, que en uno de los temas (creo que se trataba de

Humpty Dumpty, tema del Lp *Mad Hatter*), luego del solo del trompetista y del bajista, comenzó un solo Chick Corea, con el argumento de seguir con la línea melódica del mismo, cosa que provocó ciertos murmullos de fastidio entre el público, situación que se repitió en el único momento en que tocó el piano acústico. Es realmente destacable la calidad de los músicos que acompañaron a Chick Corea en esta oportunidad, pero antes de intentar demostrar que se tocaban todo de la manera en que lo hicieron, hubiera sido preferible que lo hicieran con música. Lo más destacable del concierto, a mi juicio, fue el tema *Have you even*, del Lp *Music Magic*, que Gayle Moran cantó con una sensibilidad fuera de serie. El final fue para los fósforos encendidos y para un diálogo musical con la gente,

recibido con gran entusiasmo también por los músicos.

Párrafo aparte merecen los organizadores del recital: los señores Vicente Gutiérrez, Félix Marín, Javier Campos, Guillermo Malbrán, Danilo Milberg y Guillermo Bullrich., quienes emprendieron una pequeña guerra contra la prensa especializada, al negarse a entregar entradas para la misma. Tanto *Hurra*, como *Pelo*, como el *Expreso* y *Zaff!* debieron realizar malabarismos con una tal señorita Malala, responsable de la prensa del recital, optando Hurra por la solución más sencilla: abonar la entrada para brindar este servicio a sus lectores. Actitudes como éstas hablan a las claras de las intenciones con que se realizan ciertos espectáculos.

EDUARDO MILEO



Llega a la Argentina

EARTH, WIND & FIRE

El primer
super-grupo
musical
de EE.UU.

Unicos
recitales: 16 y 17
de octubre,
Luna Park.



S Sogarra

Es otra presentación de
JN JULIO MOYANO PRODUCCIONES



(¡QUÉ PAPELÓN!)

¡MIREN!
¡LA CHICA
ESCAPA!

¡Y DE APLURADA
HASTA PERDIÓ
UN ZAPATO!

¡QUE
NOTA
PIBE!



¿TE IMAGINAS EL TITULAR?
"EL REY DE LOS SEDUCTO-
RES ABANDONADO POR
SU DAMA EN PLENA
REUNION!"

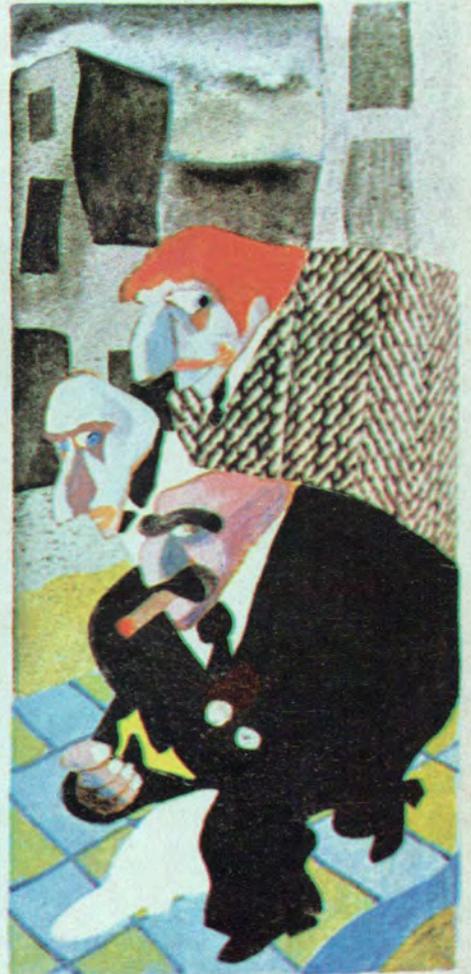
(¡MALDICIÓN! ¡A
VER SI TODAVÍA
LA PROMOCION
ME LA HACEN
EN CONTRA!)



¡PERDIÓ UN ZAPA-
TO! ¡LLAMEN A MI
REPRESENTANTE!

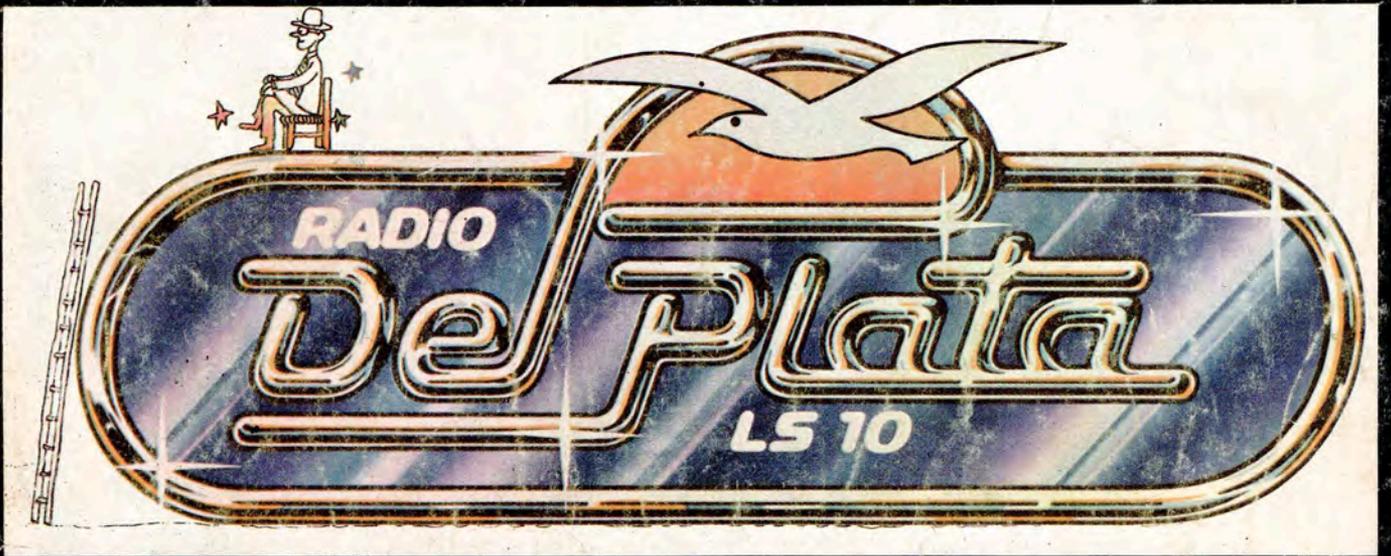


MIRA, CONTRATA DETECTIVES,
LOS QUE HAGAN FALTA, QUE
TOMEN LAS IMPRESIONES DI-
GITALES DE LOS PEDIOS DEL
PIE Y QUE LA BUSQUEN.





CONTINUARA



Radio del Plata, ahora más que nunca.

1030 KHTZ AM Y 95.1 MHTZ FM ESTEREO